



<u>Oznámení č.</u>	Obsah	Strana
	IV <i>Informace</i>	
	INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE	
	Evropský parlament	
	ZASEDÁNÍ 2009 - 2010	
	Dílčí zasedání od 14. do 17. prosince 2009	
2010/C 103 E/01	Zápis ze zasedání z 14. prosince 2009	1
2010/C 103 E/02	Zápis ze zasedání z 15. prosince 2009	17
2010/C 103 E/03	Zápis ze zasedání z 16. prosince 2009	51
2010/C 103 E/04	Zápis ze zasedání z 17. prosince 2009	89

Vysvětlivky k použitým symbolům

*	Konzultace
**I	Spolupráce: první čtení
**II	Spolupráce: druhé čtení
***	Postup souhlasu
***I	Spolurozhodování: první čtení
***II	Spolurozhodování: druhé čtení
***III	Spolurozhodování: třetí čtení

(Druh postupu se určuje právním základem navrženým Komisí)

Zkratky používané pro parlamentní výbory

AFET	Výbor pro zahraniční věci
DEVE	Výbor pro rozvoj
INTA	Výbor pro mezinárodní obchod
BUDG	Rozpočtový výbor
CONT	Výbor pro rozpočtovou kontrolu
ECON	Hospodářský a měnový výbor
EMPL	Výbor pro zaměstnanost a sociální věci
ENVI	Výbor pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin
ITRE	Výbor pro průmysl, výzkum a energetiku
IMCO	Výbor pro vnitřní trh a ochranu spotřebitelů
TRAN	Výbor pro dopravu a cestovní ruch
REGI	Výbor pro regionální rozvoj
AGRI	Výbor pro zemědělství a rozvoj venkova
PECH	Výbor pro rybolov
CULT	Výbor pro kulturu a vzdělávání
JURI	Výbor pro právní záležitosti
LIBE	Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci
AFCO	Výbor pro ústavní záležitosti
FEMM	Výbor pro práva žen a rovnost pohlaví
PETI	Petiční výbor
DROI	Podvýbor pro lidská práva
SEDE	Podvýbor pro bezpečnost a obranu

Zkratky používané pro politické skupiny

PPE	skupina Evropské lidové strany (Křesťanští demokraté)
S&D	skupina Pokrokové aliance socialistů a demokratů v Evropském parlamentu
ALDE	skupina Aliance liberálů a demokratů pro Evropu
Verts/ALE	skupina Zelených/Evropské svobodné aliance
ECR	skupina Evropských konzervativců a reformistů
GUE/NGL	skupina konfederace Evropské sjednocené levice a Severské zelené levice
EFD	skupina Evropa svobody a demokracie
NI	nezařazení poslanci



Pondělí 14. prosince 2009

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

EVROPSKÝ PARLAMENT

ZASEDÁNÍ 2009 - 2010

Dílčí zasedání od 14. do 17. prosince 2009
ŠTRASBURK

ZÁPIS ZE ZASEDÁNÍ Z 14. PROSINCE 2009

(2010/C 103 E/01)

Obsah	Strana
1. Pokračování zasedání	2
2. Sdelení předsednictví	2
3. Schválení zápisu z předchozího zasedání	2
4. Žádost o zbavení poslanecké imunity	3
5. Členství ve výborech a delegacích	3
6. Výklad jednacího rádu	3
7. Texty dohod dodané Radou	3
8. Predložení dokumentu	4
9. Otázky k ústnímu zodpovězení a písemná prohlášení (predložení)	6
10. Prevody prostředku	7
11. Petice	9
12. Plán práce	10
13. Opravy hlasování a sdelení o úmyslu hlasovat	11
14. Jednominutové projevy k důležitým politickým otázkám	11
15. Krize v zemědělských odvětvích jiných než mlékárenství (rozprava)	11

Pondělí 14. prosince 2009

Obsah (pokračování)	Strana
16. Vyhledky programu z Dohá pro rozvoj po sedmé ministerské konferenci WTO (rozprava)	12
17. Uvolnění prostředku z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci: SE/Volvo – AT/Steiermark – NL/Heijmans (rozprava)	13
18. Evropský nástroj mikrofinancování pro zaměstnanost a začlenování (Progress) ***I (rozprava)	13
19. Bezpečnost hracek (rozprava)	14
20. Porad jednání příštího denního zasedání	14
21. Ukončení denního zasedání	14
PREZENČNÍ LISTINA	15
PŘÍLOHA	
VÝSLEDEK JMENOVITÉHO HLASOVÁNÍ	16
1. Plán práce – Ázerbájdžán	16

ZÁPIS ZE ZASEDÁNÍ Z 14. PROSINCE 2009

PŘEDSEDNICTVÍ: Jerzy BUZEK

*předseda***1. Pokračování zasedání**

Denní zasedání bylo zahájeno v 17:00.

2. Sdělení předsednictví

Předseda jménem Parlamentu odsoudil útok, jehož obětí se včera stal předseda vlády Italské republiky Silvio Berlusconi.

Předseda připomněl, že před 28 lety bylo v Polsku vyhlášeno stanné právo a že předání Sacharovovy ceny se bude konat pozítří, tj. ve středu.

*

* *

Vystoupili: Francesco Enrico Speroni, Gianni Pittella a Mario Mauro, kteří se jménem svých politických skupin připojili k výrokům předsedy týkajícím se útoku na Silvia Berlusconiho.

3. Schválení zápisu z předchozího zasedání

Zápis z předchozího zasedání byl schválen.

Pondělí 14. prosince 2009

4. Žádost o zbavení poslanecké imunity

Státní zástupce Polské republiky zaslal předsedovi žádost, aby byl Krzysztof Lisek zbaven poslanecké imunity v rámci soudního řízení probíhajícího u okresního soudu v Koszalinu.

Podle čl. 6 odst. 2 jednacího řádu byla žádost postoupena výboru JURI jako příslušnému výboru.

5. Členství ve výborech a delegacích

Předseda obdržel od skupin PPE a S&D následující žádosti o jmenování:

výbor BUDG:

Derek Vaughan, kterým je nahrazena Edit Herczog

výbor ITRE:

Edit Herczog, kterou je nahrazen Derek Vaughan

EURONEST:

Magdalena Alvarez, kterou je nahrazen Antolín Sánchez Presedo

Edit Herczog

delegace ve Smíšeném parlamentním výboru EU–Chorvatsko:

Alojz Peterle.

Pokud do schválení zápisu z tohoto dílčího zasedání nebudou předloženy žádné námítky, budou tato jmenování považována za schválená.

6. Výklad jednacího řádu

Předseda podle čl. 211 odst. 3 jednacího řádu informoval Parlament o následujícím výkladu článků 27 a 28 jednacího řádu, jenž podal Výbor pro ústavní záležitosti, kterému byla otázka uplatňování tohoto ustanovení postoupena:

„V nepřítomnosti předsedy řídí schůzi Konference nejstarší poslanec nebo, pokud není přítomen, nejstarší přítomný poslanec“.

Pokud před schválením zápisu z tohoto zasedání politická skupina nebo nejméně čtyřicet poslanců (čl. 211 odst. 4 jednacího řádu) nezpochybní výklad jednacího řádu, výklad bude přijat. V případě zpochybnění výkladu o věci hlasuje Parlament.

7. Texty dohod dodané Radou

Rada předala ověřené kopie těchto dokumentů:

- dohoda ve formě výměny dopisů mezi Evropským společenstvím a státem Izrael o vzájemných liberalizačních opatřeních pro zemědělské produkty, zpracované zemědělské produkty, ryby a produkty rybolovu, o nahrazení protokolů č. 1 a 2 a jejich příloh a o změnách Evropsko-středomořské dohody zakládající přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na straně jedné a státem Izrael na straně druhé,
- dohoda mezi Evropským společenstvím a Pákistánskou islámskou republikou o zpětném přebírání neoprávněně pobývajících osob.

Pondělí 14. prosince 2009

8. Předložení dokumentů

Byly předloženy tyto dokumenty:

1) z Rady a Komise

- Návrh opravného rozpočtu č. 10 na rozpočtový rok 2009 schválený Radou dne 20. listopadu 2009 (16327/2009 - C7-0288/2009 - 2009/2185(BUD))

předáno příslušný výbor: BUDG

- Návrh na změnu č. 2 k návrhu souhrnného rozpočtu Evropské unie na rozpočtový rok 2010, schválený Radou dne 20. listopadu 2009 (16328/2009 - C7-0292/2009 - 2009/2002(BUD))

předáno příslušný výbor: BUDG

- Druhé čtení návrhu souhrnného rozpočtu Evropské unie na rozpočtový rok 2010 v Radě, stanoveného Radou dne 20. listopadu 2009 (16329/2009 - C7-0293/2009 - 2009/2002(BUD))

předáno příslušný výbor: BUDG

- Návrh na převod položek DEC 56/2009 - Oddíl III - Komise (N7-0035/2009 - C7-0296/2009 - 2009/2206(GBD))

předáno příslušný výbor: BUDG

- Návrh rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady o mobilizaci nástroje pružnosti (KOM(2009)0660 - C7-0303/2009 - 2009/2207(BUD))

předáno příslušný výbor: BUDG
stanovisko: ITRE

- Návrh na změnu č. 3 k návrhu souhrnného rozpočtu Evropské unie na rozpočtový rok 2010, schválený Radou dne 27. listopadu 2009 (16731/2009 - C7-0304/2009 - 2009/2002(BUD))

předáno příslušný výbor: BUDG

- Pozměněný návrh rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění interinstitucionální dohoda ze dne 17. května 2006 o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení, pokud jde o víceletý finanční rámec: Financování projektů v oblasti energetiky v souvislosti s Plánem evropské hospodářské obnovy (KOM(2009)0662 - C7-0305/2009 - 2009/2211(ACI))

předáno příslušný výbor: BUDG
stanovisko: ITRE

2) z parlamentních výborů

2.1) zprávy

- ***I Zpráva o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. .../2009, kterým se mění nařízení (ES) č. 1080/2006 o Evropském fondu pro regionální rozvoj, pokud jde o způsobilost intervencí do bydlení ve prospěch marginalizovaných společností (KOM(2009)0382 - C7-0095/2009 - 2009/0105(COD)) - výbor REGI - Zpravodaj: Lambert Van Nistelrooij (A7-0048/2009)

Pondělí 14. prosince 2009

- ***I Zpráva o návrhu rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1672/2006/ES, kterým se zavádí program Společenství pro zaměstnanost a sociální solidaritu – Progress (KOM(2009)0340 - C7-0052/2009 - 2009/0091(COD)) - výbor EMPL - Zpravodajka: Kinga Göncz (A7-0049/2009)

- ***I Zpráva o návrhu rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady, kterým se zřizuje evropská facilitata mikrofinancování pro oblast zaměstnanosti a sociálního začleňování (facilitata mikrofinancování Progress) (KOM(2009)0333 - C7-0053/2009 - 2009/0096(COD)) - výbor EMPL - Zpravodajka: Kinga Göncz (A7-0050/2009)

- ***I Zpráva o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 1717/2006 o zřízení nástroje stability (KOM(2009)0195 - C7-0042/2009 - 2009/0058(COD)) - výbor AFET - Zpravodajka: Franziska Katharina Brantner (A7-0066/2009)

- Zpráva o ověřování pověřovacích listin (2009/2091(REG)) - výbor JURI - Zpravodaj: Klaus-Heiner Lehne (A7-0073/2009)

- ***I Zpráva o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 1905/2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci, a kterým se mění nařízení (ES) č. 1889/2006 o zřízení nástroje pro financování podpory demokracie a lidských práv ve světě (KOM(2009)0194 [[01]] - C7-0043/2009 - 2009/0060A(COD)) - výbor DEVE - Zpravodaj: Gay Mitchell (A7-0078/2009)

- Zpráva o návrhu rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady o uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci podle bodu 28 interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení (KOM(2009)0602 - C7-0254/2009 - 2009/2183(BUD)) - výbor BUDG - Zpravodaj: Reimer Böge (A7-0079/2009)

- Zpráva o návrhu rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady o mobilizaci nástroje pružnosti podle bodu 27 interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném rozpočtovém řízení (2009/2207(BUD)) - výbor BUDG - Zpravodaj: Reimer Böge (A7-0080/2009)

- Zpráva o návrhu opravného rozpočtu Evropské unie č. 10/2009 na rozpočtový rok 2009, oddíl III – Komise (2009/2185(BUD)) - výbor BUDG - Zpravodajka: Jutta Haug (A7-0081/2009)

- Zpráva o návrhu souhrnného rozpočtu Evropské unie na rozpočtový rok 2010 ve znění naposledy pozměněném Radou (všechny oddíly) (11902/2009 [[01]] - C7-0127/2009 - 2009/2002(BUD)) - výbor BUDG - Zpravodajové: László Surján (oddíl III – Komise) a Vladimír Maňka (ostatní oddíly)(A7-0083/2009)

- Zpráva o pozměněném návrhu rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění interinstitucionální dohoda ze dne 17. května 2006 o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení, pokud jde o víceletý finanční rámec: financování projektů v oblasti energetiky v souvislosti s Plánem evropské hospodářské obnovy (2009/2211(ACI)) - výbor BUDG - Zpravodaj: Reimer Böge (A7-0085/2009)

Pondělí 14. prosince 2009

3) od poslanců

3.1) otázky k ústnímu zodpovězení pro dobu vyhrazenou pro otázky (článek 116 jednacího řádu) (B7-0236/2009)

— Radě:

Posselt Bernd, Harkin Marian, Chountis Nikolaos, Kelly Seán, Mitchell Gay, Kósa Ádám, Blinkevičiūtė Vilija, Vanhecke Frank, Aylward Liam, Higgins Jim, Paleckis Justas Vincas, Aggourakis Charalampos, Czarnecki Ryszard, Crowley Brian, Gallagher Pat the Cope, De Rossa Proinsias, McGuinness Mairead, Toussas Georgios.

3.2) návrhy usnesení (článek 120 jednacího řádu)

— Cristiana Muscardini: Návrh usnesení o metodách využívaných při kontrolách na bruselském letišti (B7-0186/2009)

předáno příslušný výbor: LIBE
stanovisko: ENVI, TRAN

3.3) návrhy doporučení (článek 121 jednacího řádu)

— Alexander Graf Lambsdorff za skupinu ALDE: Návrh doporučení Radě k 65. zasedání Valného shromáždění Organizace spojených národů (B7-0243/2009)

předáno příslušný výbor: AFET

9. Otázky k ústnímu zodpovězení a písemná prohlášení (předložení)

Poslanci předložili tyto dokumenty:

1) otázky k ústnímu zodpovězení (článek 115 jednacího řádu):

- (O-0121/2009/rév.1), kterou pokládá Danuta Maria Hübner za výbor REGI Komisi: Politika soudržnosti po roce 2013 (B7-0229/2009)
- (O-0122/2009), kterou pokládá Michael Cashman za výbor LIBE Radě: Potřebné zdokonalení právního rámce, pokud jde o přístup k dokumentům v návaznosti na vstup Lisabonské smlouvy v platnost, nařízení (ES) č. 1049/2001 (B7-0230/2009)
- (O-0123/2009), kterou pokládá Michael Cashman za výbor LIBE Komisi: Potřebné zdokonalení právního rámce, pokud jde o přístup k dokumentům v návaznosti na vstup Lisabonské smlouvy v platnost, nařízení (ES) č. 1049/2001 (B7-0231/2009)
- (O-0126/2009), kterou pokládá Vital Moreira za výbor INTA Komisi: Perspektivy rozvojové agendy z Dohy po sedmé ministerské konferenci WTO (B7-0232/2009)
- (O-0135/2009), kterou pokládají Emine Bozkurt, Louis Michel a Michèle Striffler za výbor LIBE Radě: Omezující opatření (B7-0233/2009)
- (O-0136/2009), kterou pokládají Emine Bozkurt, Louis Michel a Michèle Striffler za výbor LIBE Komisi: Omezující opatření (B7-0234/2009)
- (O-0141/2009), kterou pokládají Malcolm Harbour, Andreas Schwab, Evelyne Gebhardt, Cristian Silviu Buşoi a Heide Rühle za výbor IMCO Komisi: Hazardní hry poskytované on-line a nedávná rozhodnutí Evropského soudního dvora (B7-0235/2009)

Pondělí 14. prosince 2009

- (O-0151/2009), kterou pokládá Horst Schnellhardt za skupinu PPE Komisi: Zkušenosti s uplatňováním hygienických nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 852/2004, (ES) č. 853/2004 a (ES) č. 854/2004 (B7-0237/2009)
- (O-0152/2009), kterou pokládá Mario Borghezio za skupinu EFD Komisi: Obhajoba zásady subsidiarity (B7-0238/2009)

2) písemná prohlášení k zapsání do rejstříku (článek 123 jednacího řádu):

- Franz Obermayr o právech dětí jako lidských právech (0067/2009)
- Willy Meyer, Ilda Figueiredo a João Ferreira o vytvoření jednotného rámce pro poskytování pohotovostních služeb tísňové linky 112 (0068/2009)
- Sophia in 't Veld, Gianni Vattimo, Miguel Angel Martínez Martínez, Stanimir Ilchev a Jean-Marie Cavada o svobodě myšlení, svědomí a náboženského vyznání, právu na vzdělání a zákazu diskriminace v souvislosti s náboženskými symboly (0069/2009)
- Filip Kaczmarek ve věci otevření Teologické akademie na ostrově Halki (0070/2009)
- Elizabeth Lynne, Michail Tremopoulos, Lívia Járóka a Lidia Joanna Geringer de Oedenberg o boji s rakovinou prsu v Evropské unii (0071/2009).

10. Převody prostředků

Rozpočtový výbor projednal návrh na převod prostředků DEC 39/2009 Evropské komise (N7-0030/2009 - C7-0265/2009 - 2009/2189(GBD)).

Poté, co se Rozpočtový výbor seznámil se stanoviskem Rady, schválil celý převod v souladu s čl. 24 odst. 3 finančního nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství.

*
* *

Rozpočtový výbor projednal návrh na převod prostředků DEC 44/2009 Evropské komise (N7-0029/2009 - C7-0260/2009 - 2009/2186(GBD)).

Poté, co se Rozpočtový výbor seznámil se stanoviskem Rady, schválil celý převod v souladu s čl. 24 odst. 3 finančního nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství.

*
* *

Rozpočtový výbor projednal návrh na převod prostředků DEC 48/2009 Evropské komise (N7-0028/2009 - C7-0253/2009 - 2009/2181(GBD)).

Poté, co se Rozpočtový výbor seznámil se stanoviskem Rady, schválil celý převod v souladu s čl. 24 odst. 3 finančního nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství.

*
* *

Pondělí 14. prosince 2009

Rozpočtový výbor projednal návrh na převod prostředků DEC 52/2009 Evropské komise (N7-0032/2009 - C7-0267/2009 - 2009/2191(GBD)).

Poté, co se Rozpočtový výbor seznámil se stanoviskem Rady, schválil celý převod v souladu s čl. 24 odst. 3 finančního nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společností.

*

* *

Rozpočtový výbor projednal návrh na převod prostředků DEC 54/2009 Evropské komise (N7-0033/2009 - C7-0275/2009 - 2009/2193(GBD)).

Poté, co se Rozpočtový výbor seznámil se stanoviskem Rady, schválil celý převod v souladu s čl. 24 odst. 3 finančního nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společností.

*

* *

Rozpočtový výbor projednal návrh na převod prostředků DEC 55/2009 Evropské komise (N7-0034/2009 - C7-0276/2009 - 2009/2194(GBD)).

Poté, co se Rozpočtový výbor seznámil se stanoviskem Rady, schválil celý převod v souladu s čl. 24 odst. 3 finančního nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společností.

*

* *

Rozpočtový výbor projednal návrh na převod prostředků DEC 56/2009 Evropské komise (N7-0035/2009 - C7-0296/2009 - 2009/2206(GBD)).

Rozpočtový výbor vydal kladné stanovisko v souladu s čl. 24 odst. 2 finančního nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společností.

*

* *

Rozpočtový výbor projednal návrh na převod prostředků 8/2009 Soudního dvora.

Poté, co se Rozpočtový výbor seznámil se stanoviskem Rady, schválil převod v souladu s čl. 24 odst. 3 finančního nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společností.

*

* *

Rozpočtový výbor projednal návrh na převod prostředků 9/2009 Soudního dvora.

Rozpočtový výbor schválil převod v souladu s čl. 24 odst. 2 a 3 finančního nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společností.

*

* *

Pondělí 14. prosince 2009

Rozpočtový výbor schválil převod prostředků DEC 2/2009 týkající se oddílu VI souhrnného rozpočtu na rok 2009 – Evropský hospodářský a sociální výbor v souladu s čl. 24 odst. 4 finančního nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství.

*

* *

Rozpočtový výbor schválil převod prostředků DEC 1/2009 týkající se oddílu VII souhrnného rozpočtu na rok 2009 – Výbor regionů v souladu s čl. 24 odst. 4 finančního nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství.

11. Petice

Následující petice, které byly níže uvedeného dne zapsány do rejstříku, byly předány příslušnému výboru podle čl. 201 odst. 6 jednacího řádu:

26. 11. 2009

Bernd Hefenbrock (č. 1538/2009); Günter Neumann (č. 1539/2009); Andreas Sokolowski (č. 1540/2009); Maria Dos Santos (č. 1541/2009); Dimitar Balyuchev (č. 1542/2009); Hansjoerg Zingler (č. 1543/2009); Tiziana Savarese (35 podpisů) (č. 1544/2009); Heide Newson (č. 1545/2009); Andrzej Chwiluk (Rada Krajowa Związku Zawodowego Górników w Polsce) (č. 1546/2009); Heinz Rudolf Götten (č. 1547/2009); John Thomas Long (č. 1548/2009); Mateja Mark (č. 1549/2009); Andreas Broos (2 podpisy) (č. 1550/2009); (jméno autora nebylo zveřejněno) (č. 1551/2009); Reinhard Hauch (č. 1552/2009); Wolfgang Lange (č. 1553/2009); M.R. Zondervan (č. 1554/2009); Elaine Baker-Guni (č. 1555/2009); Rudanov Jurij (č. 1556/2009); Izabella Mészárosné Győrvári (Vállalkozások Érdekvédelmi Szövetsége) (č. 1557/2009); Matthias Schrötter (č. 1558/2009); Anton Ulm (č. 1559/2009); Todan Viorel Hutuleac (č. 1560/2009); Marwin Dürrer-Klein (č. 1561/2009); Jneta Ioneta Toader (č. 1562/2009); Bozena Zuziak (č. 1563/2009); Marina Berati (NEIC) (1574 podpisů) (č. 1564/2009); José Maria Pozancos (Fédération Espagnole d'Associations Producteurs - Exportateurs de Fruits, Légumes, Fleurs et Plantes Vivantes (FEPEX)) (č. 1565/2009); Carlos Correia de Matos (č. 1566/2009); (jméno autora nebylo zveřejněno) (č. 1567/2009); Carmelino Di Salvo (č. 1568/2009); (jméno autora nebylo zveřejněno) (č. 1569/2009); Tytti Enroth-Nortes (č. 1570/2009); Alberto Franceschi (č. 1571/2009); (jméno autora nebylo zveřejněno) (č. 1572/2009); Aurelio Pretel Marín (č. 1573/2009); Cheryl Collier (č. 1574/2009); Jose Luis Baró Fuentes (č. 1575/2009); Paul Vella (č. 1576/2009); Constant Verbraeken (č. 1577/2009); (jméno autora nebylo zveřejněno) (č. 1578/2009); Viorel Hutuleac Todan (Confédération Nationale Syldicale MERIDIAN) (č. 1579/2009); Chantel Marriott (č. 1580/2009); Maria Chiriac (č. 1581/2009); (jméno autora nebylo zveřejněno) (č. 1582/2009); Nikolaos Ntaikos (č. 1583/2009); Dimitrios Examiliotis (č. 1584/2009); Petar Troyanski (Асоциация на свободното слово „Анна Политковская“) (č. 1585/2009); Kolyo Kolev Petrov (27 podpisů) (č. 1586/2009); Rosendo Ruiz Rodriguez (č. 1587/2009); Gerlinde Dörflein (č. 1588/2009); * * (Initiative 'Save main Germany') (č. 1589/2009); Hanna Heiland (č. 1590/2009); William K. Sandiford (č. 1591/2009); José Luis Domínguez Domínguez (č. 1592/2009); Metodie Nicoara (č. 1593/2009); Niculae Nitu (č. 1594/2009); Alex Lesbros (Mairie Vendeuil) (č. 1595/2009); Margaret Briody (č. 1596/2009); Michael Gare-Simmons (č. 1597/2009); Julio César Sanchez Enriquez (č. 1598/2009); Eric Orton (č. 1599/2009); Roman Jimenez Gil (PUMA 22) (100 podpisů) (č. 1600/2009); Carola Schmidt (č. 1601/2009); Georgy Naidenov (č. 1602/2009); Carla Venturelli (č. 1603/2009); (jméno autora nebylo zveřejněno) (č. 1604/2009); Mítica Cretu (Hai Rromale) (č. 1605/2009); László Kiss-Dobos (č. 1606/2009); Thomas Schmidt (č. 1607/2009); (jméno autora nebylo zveřejněno) (č. 1608/2009); Baluta Gheorghie Stefanel (č. 1609/2009); Agostino Consigliere (č. 1610/2009); (jméno autora nebylo zveřejněno) (č. 1611/2009); Fabio Mazzucchelli (č. 1612/2009); Marco Da Prato (č. 1613/2009); Marinella Colombo (č. 1614/2009); (jméno autora nebylo zveřejněno) (č. 1615/2009); Dietmar Anzer (č. 1616/2009); Ivan Martin (Adevac et Stop Nuisances) (č. 1617/2009); Alexandru Bostaca (č. 1618/2009); (jméno autora nebylo zveřejněno) (č. 1619/2009); (jméno autora nebylo zveřejněno) (č. 1620/2009); Amleto Nittolo (č. 1621/2009); Alessandro Lai (č. 1622/2009); Ivan Zinzelli (č. 1623/2009); (jméno autora nebylo zveřejněno) (č. 1624/2009); Heribert Hofmann (č. 1625/2009); Lothar Schröder (č. 1626/2009); (jméno autora nebylo zveřejněno) (č. 1627/2009); Marcela Danciu (č. 1628/2009); Francisco Mármol Pérez (č. 1629/2009); Lucian Lakab (č. 1630/2009); Anna Gallés Gabarró (Depana Liga de Defensa del Patrimoni Natural) (č. 1631/2009); Ramon Serra Rovira (Asociación de propietarios de fincas rústicas) (č. 1632/2009); (jméno autora nebylo zveřejněno) (č. 1633/2009); Francesco Cavagnoli (Sc. Maglieria

Pondělí 14. prosince 2009

& co prod srl (č. 1634/2009); Johannes Antonius Cornelis Maria van der Togt (StuurGroepdeMaas) (č. 1635/2009); Robert Mark Stewart (Airbus Operation Ltd) (č. 1636/2009); Mark Tedman (č. 1637/2009); Juan Manuel Morales Robles (č. 1638/2009); (jméno autora nebylo zveřejněno) (č. 1639/2009); (jméno autora nebylo zveřejněno) (č. 1640/2009); Matthieu Chatelin (The Motor Foundation UK-Dignity Project) (č. 1641/2009); Bernhard Perchinig (č. 1642/2009); Roland Rose (č. 1643/2009); Robert May (č. 1644/2009); Martin Rausch (č. 1645/2009); Rickard Karlsson (č. 1646/2009); Anne McMahon Price (č. 1647/2009); Liselotte Reichert (č. 1648/2009); (jméno autora nebylo zveřejněno) (č. 1649/2009); (jméno autora nebylo zveřejněno) (č. 1650/2009); (jméno autora nebylo zveřejněno) (č. 1651/2009); Matthias Schrötter (č. 1652/2009); Birgit Hinck (č. 1653/2009); Philipp Schmagold (č. 1654/2009); Paweł Kołacz (č. 1655/2009); Antonio Jose Dias Pereira (č. 1656/2009);

11. 12. 2009

Philipp Schmagold (č. 1657/2009); Karl Franz Marschal (č. 1658/2009); Ferenc Tibor Zsák (Tiszántúli Természettudományi Társulata) (č. 1659/2009); (jméno autora nebylo zveřejněno) (č. 1660/2009); Gábor Magyar (WWF Hungary Foundation) (č. 1661/2009); Anita Dahm (č. 1662/2009); Manfred Olbrich (č. 1663/2009); Siegfried Iselin (č. 1664/2009); Peter Brown (č. 1665/2009); Jadwiga Tymberska (č. 1666/2009); Walter Grytzik (č. 1667/2009); Birgit Denker (č. 1668/2009); Tomas Venckevicius (č. 1669/2009); Lynn Dilley (č. 1670/2009); i.V. Müller (Dr Gorev, Engelmann und Kollegen) (č. 1671/2009); Gary Powell (č. 1672/2009); (jméno autora nebylo zveřejněno) (č. 1673/2009); Radosław Slusarczyk (Stowarzyszenie Na Rzecz Wszystkich Istot) (č. 1674/2009); (jméno autora nebylo zveřejněno) (č. 1675/2009); Kai Vogelpohl (č. 1676/2009); Michael Fassbender (č. 1677/2009); Panayiotis Poulastides (č. 1678/2009); Gerasimos Soldatos (č. 1679/2009); Konstantinos Aivaliotis (2 podpisy) (č. 1680/2009); Marios Achilleos (č. 1681/2009); Konstantinos Antonopoulos (2 podpisy) (č. 1682/2009); Konstantinos Aivaliotis (3 podpisy) (č. 1683/2009); Georgios Theodoropoulos (Mairie d'Oenophyta (Dimos Oinophyton)) (č. 1684/2009); Ignacio Violero López (Asociación Mundial Derechos Inventor) (č. 1685/2009); Xavier Geoffroy D'Assy (č. 1686/2009); Josefina Gallego Ferreiro (č. 1687/2009); Luigi Caligiuri (Cordinamento Sindacale Autonomo) (187 podpisů) (č. 1688/2009); Angelo Garofalo (Unione Italiana Del Lavoro - Federazione Poteri Locali) (č. 1689/2009); (jméno autora nebylo zveřejněno) (č. 1690/2009); Dolores Monferrer Guardiola (40 podpisů) (č. 1691/2009); Andrea Segre (ZaLab - Laboratori di Video Partecipativo) (16976 podpisů) (č. 1692/2009); Andy Vermaut (Klimaat-en vredesactiegroep Pimpampoentje) (č. 1693/2009); Sharmila Jadoenath (č. 1694/2009); Karl Liebscher (č. 1695/2009); Jayne Bowd (č. 1696/2009); Raimondo Proietti (č. 1697/2009); Jonathan Kenworthy (č. 1698/2009); Olga Wolf (č. 1699/2009); (jméno autora nebylo zveřejněno) (č. 1700/2009); Otto Eichhoff (č. 1701/2009); Eugen Ciorbaru (č. 1702/2009); Ilie Mosneagu (č. 1703/2009); Gabi Schmidt (2 podpisy) (č. 1704/2009); Algimantas Davydaitis (č. 1705/2009); Finn Jensen (2 podpisy) (č. 1706/2009); Mario Becchetti (č. 1707/2009); Inge-Maria Noack (č. 1708/2009); Marija Švalbe (č. 1709/2009); Beata Elizabeth Nielsen (č. 1710/2009).

12. Plán práce

Na pořadu byl plán práce.

Byl rozdán konečný návrh pořadu jednání prosincového dílčího zasedání (PE 429.519/PDOJ), ke kterému byly navrženy tyto změny (článek 140 jednacího řádu):

Pondělí

beze změny

Úterý

Žádost skupiny EFD, aby byla na pořad jednání zařazena otázka k ústnímu zodpovězení Komisi o zásadě subsidiarity.

Vystoupil Francesco Enrico Speroni za skupinu EFD s odůvodněním žádosti.

Parlament žádost schválil EH (118 pro, 78 proti, 1 zdržení se).

Tento bod je zařazen na pořad jednání zasedání, které se bude konat v úterý večer.

Lhůty pro předložení:

návrhy usnesení: úterý 15. prosince 2009 ve 12:00.

pozměňovací návrhy a návrh společného usnesení: středa 16. prosince 2009 v 10:00.

Pondělí 14. prosince 2009

Vystoupil Hannes Swoboda za skupinu S&D.

Středa

beze změny

Čtvrtek

Rozprava o případech porušování lidských práv, demokracie a právního státu (článek 122 jednacího řádu):

Žádost skupiny EFD, aby byl bod „Ázerbájdžán“ (*bod 49 PDOJ*) nahrazen bodem „Filipíny“.

Vystoupil Fiorello Provera za skupinu EFD s odůvodněním žádosti.

Parlament žádost zamítl JH (49 pro, 156 proti, 9 zdržení se).

Plán práce byl tímto schválen.

13. Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat

Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat jsou uvedeny na stránkách „Séance en direct“, „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (Roll-call votes)“. V tištěné formě jsou součástí přílohy „Výsledky jmenovitého hlasování“.

Elektronická forma na internetových stránkách Europarl bude pravidelně aktualizována po dobu nejvýše dvou týdnů po dni, kdy se konalo hlasování.

Po uplynutí této lhůty bude seznam oprav hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat uzavřen tak, aby mohl být přeložen a zveřejněn v Úředním věstníku.

14. Jednominutové projevy k důležitým politickým otázkám

Tito poslanci, kteří chtěli upozornit Parlament na důležitou otázku politické povahy, vystoupili podle článku 150 jednacího řádu s jednominutovým projevem:

Jörg Leichtfried, Carlos José Iturgaiz Angulo, Alain Cadec, Vasilica Viorica Dăncilă, Ramon Tremosa I Balcells, Petru Constantin Luhan, Luis Yáñez-Barnuevo García, Sarah Ludford, Marina Yannakoudakis, Nikolaos Chountis, Niki Tzavela, Georgios Papastamkos, Iliana Ivanova, Françoise Castex, Teresa Riera Madurell, Frieda Brepoels, Hélène Flautre, Marie-Christine Vergiat, Fiorello Provera, Alajos Mészáros, Eduard Kukan, Tanja Fajon, Cristian Silviu Buşoi, Charalampos Aggourakis, Martin Ehrenhauser, Dominique Baudis, Edit Bauer, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Ioan Mircea Paşcu, Frederic Daerden, Vilja Savisaar, Angelika Werthmann, Iosif Matula, Silvia-Adriana Țicău, Alf Svensson a Diogo Feio.

Předseda připomněl ustanovení týkající se jednominutových projevů.

Vystoupil James Nicholson k těmto výroky.

15. Krize v zemědělských odvětvích jiných než mlékárenství (rozprava)

Prohlášení Komise: Krize v zemědělských odvětvích jiných než mlékárenství

Mariann Fischer Boel (členka Komise) učinila prohlášení.

PŘEDSEDNICTVÍ: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU

místopředsedkyně

Vystoupili: Albert Deß za skupinu PPE, Paolo De Castro za skupinu S&D, Marian Harkin za skupinu ALDE, Martin Häusling za skupinu Verts/ALE, James Nicholson za skupinu ECR, Patrick Le Hyaric za skupinu GUE/NGL, Lorenzo Fontana za skupinu EFD, Georgios Papastamkos, Csaba Sándor Tabajdi, Julie Girling, Ilda Figueiredo, John Stuart Agnew, Giovanni La Via, Iratxe García Pérez, Peter Jahr, Luis Manuel Capoulas Santos, Michel Dantin a Diane Dodds.

Pondělí 14. prosince 2009

Zvednutím ruky se o slovo přihlásili: Sergio Paolo Francesco Silvestris, Elisabeth Köstinger, Marc Tarabella, Cristina Gutiérrez-Cortines a Béla Glattfelder.

PŘEDSEDNICTVÍ: Stavros LAMBRINIDIS

místopředseda

Zvednutím ruky se o slovo přihlásili: Karin Kadenbach, Seán Kelly, Gabriel Mato Adrover a Herbert Dorfmann.

Vystoupila Mariann Fischer Boel.

Rozprava byla ukončena.

16. Vyhlídky programu z Dohá pro rozvoj po sedmé ministerské konferenci WTO (rozprava)

Otázka k ústnímu zodpovězení (O-0126/2009), kterou pokládá Vital Moreira za výbor INTA Komisi: Perspektivy rozvojové agendy z Dohá po sedmé ministerské konferenci WTO (B7-0232/2009)

Vital Moreira rozvinul otázku k ústnímu zodpovězení.

Mariann Fischer Boel (členka Komise) odpověděla na otázku k ústnímu zodpovězení.

Vystoupili: Georgios Papastamkos za skupinu PPE, Harlem Désir za skupinu S&D, Michael Theurer za skupinu ALDE, Martin Häusling za skupinu Verts/ALE, Jan Zahradil za skupinu ECR, Helmut Scholz za skupinu GUE/NGL, Bastiaan Belder za skupinu EFD, Marine Le Pen nezařazená, Béla Glattfelder, Kader Arif, Niccolò Rinaldi, Jacky Hélin, Hans-Peter Martin a George Sabin Cutaş.

Zvednutím ruky se o slovo přihlásili: Paul Rübig, Marc Tarabella a Ilda Figueiredo.

Vystoupila Mariann Fischer Boel.

Návrhy usnesení předložené v souladu s čl. 115 odst. 5 jednacího řádu na ukončení rozpravy:

- Georgios Papastamkos, Daniel Caspary, Tokia Saïfi za skupinu PPE, a Robert Sturdy za skupinu ECR o vyhlídkách rozvojového programu z Dauhá po sedmé ministerské konferenci WTO (B7-0188/2009),
- Harlem Désir, Kader Arif a David Martin za skupinu S&D o vyhlídkách rozvojového programu z Dauhá (DDA) po sedmé ministerské konferenci WTO (B7-0189/2009),
- Michael Theurer, Niccolò Rinaldi a Metin Kazak za skupinu ALDE o vyhlídkách rozvojového programu z Dauhá po sedmé ministerské konferenci WTO (B7-0192/2009),
- Caroline Lucas a Yannick Jadot za skupinu Verts/ALE o vyhlídkách rozvojového programu z Dauhá po sedmé ministerské konferenci WTO (B7-0196/2009),
- Helmut Scholz, Miloslav Ransdorf, Joe Higgins a Nikolaos Chountis za skupinu GUE/NGL o vyhlídkách rozvojového programu z Dauhá po sedmé ministerské konferenci WTO (B7-0199/2009).

Rozprava byla ukončena.

Hlasování: bod 4.4 zápisu ze dne 16.12.2009.

Pondělí 14. prosince 2009

17. Uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci: SE/Volvo – AT/Steiermark – NL/Heijmans (rozprava)

Zpráva o návrhu rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady o uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci podle bodu 28 Interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení [KOM(2009)0602 - C7-0254/2009 - 2009/2183(BUD)] - Rozpočtový výbor. Zpravodaj: Reimer Böge (A7-0079/2009)

Reimer Böge uvedl zprávu.

Vystoupil Vladimír Špidla (člen Komise).

Vystoupili: Lambert van Nistelrooij za skupinu PPE, Frederic Daerden za skupinu S&D, Marian Harkin za skupinu ALDE, Marije Cornelissen za skupinu Verts/ALE, Hynek Fajmon za skupinu ECR, Miguel Portas za skupinu GUE/NGL, Marta Andreasen za skupinu EFD, Angelika Werthmann nezařazená, Paul Rübig a Evelyn Regner.

PŘEDSEDNICTVÍ: Silvana KOCH-MEHRIN

místopředsedkyně

Vystoupili: Milan Cabrnoch, Paul Rübig, Franz Obermayr, Gunnar Hökmark a Elisabeth Morin-Chartier.

Zvednutím ruky se o slovo přihlásili: Silvia-Adriana Țicău, Seán Kelly a Andreas Mölzer.

Vystoupili: Vladimír Špidla a Reimer Böge.

Rozprava byla ukončena.

Hlasování: bod 4.1 zápisu ze dne 16.12.2009.

18. Evropský nástroj mikrofinancování pro zaměstnanost a začleňování (Progress) ***I (rozprava)

Zpráva o návrhu rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady, kterým se zřizuje evropská facilita mikrofinancování pro oblast zaměstnanosti a sociálního začleňování (facilita mikrofinancování Progress) [KOM(2009)0333 - C7-0053/2009 - 2009/0096(COD)] - Výbor pro zaměstnanost a sociální věci. Zpravodajka: Kinga Göncz (A7-0050/2009)

Kinga Göncz uvedla zprávu.

Vystoupil Vladimír Špidla (člen Komise).

Vystoupili: Olle Schmidt, navrhovatel výboru ECON, Csaba Óry za skupinu PPE, Pervenche Berès za skupinu S&D, Marian Harkin za skupinu ALDE, Elisabeth Schroedter za skupinu Verts/ALE, Milan Cabrnoch za skupinu ECR, Thomas Händel za skupinu GUE/NGL, Jaroslav Paška za skupinu EFD, Sari Essayah, Proinsias De Rossa, který rovněž odpověděl na otázku, kterou „postupem modré karty“ položil William (The Earl of) Dartmouth, Marek Józef Gróbarczyk, Regina Bastos, Sergio Gaetano Cofferati, Siiri Oviir, Arturs Krišjānis Kariņš, Sylvana Rapti, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Horst Schnellhardt, Vilija Blinkevičiūtė, která rovněž odpověděla na otázku, kterou „postupem modré karty“ položila Elisabeth Schroedter, Seán Kelly, Iliana Malinova Iotova, Małgorzata Handzlik, Silvia Costa, Christa Klaß, Antonio Cancian, Pascale Gruny, Raffaele Baldassarre a Elisabeth Morin-Chartier.

Zvednutím ruky se o slovo přihlásili: Artur Zasada, Silvia-Adriana Țicău, Karin Kadenbach a Zigmantas Balčytis.

Pondělí 14. prosince 2009

Vystoupili: Vladimír Špidla a Kinga Göncz.

Rozprava byla ukončena.

Hlasování: *bod 8.1 zápisu ze dne 15.12.2009.*

19. Bezpečnost hraček (rozprava)

Prohlášení Komise: Bezpečnost hraček

Günter Verheugen (místopředseda Komise) učinil prohlášení.

Vystoupili: Andreas Schwab za skupinu PPE, Sylvana Rapti za skupinu S&D, Jürgen Creutzmann za skupinu ALDE, Heide Rühle za skupinu Verts/ALE, Marianne Thyssen, Christel Schaldemose a Anna Hedh.

Zvednutím ruky se o slovo přihlásili: Małgorzata Handzlik, Anja Weisgerber a Georgios Papanikolaou.

Vystoupil Günter Verheugen.

Rozprava byla ukončena.

20. Pořad jednání příštího denního zasedání

Pořad jednání na další den byl schválen (dokument „Pořad jednání“ PE 429.519/OJMA).

21. Ukončení denního zasedání

Denní zasedání skončilo v 22 h 50.

Klaus Welle
generální tajemník

Jerzy Buzek
předseda

Pondělí 14. prosince 2009

PREZENČNÍ LISTINA

Podpisy:

Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfonsi, Allam, Alvarez, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Aggourakis, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Atkins, Attard-Montalto, Audy, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Bach, Badia i Cutchet, Balčytis, Balczó, Baldassarre, Balz, Balzani, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Bearder, Béchu, Belder, Belet, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Blinkevičiūtė, Bloom, Bodu, Böge, Bokros, Bontes, Borsellino, Borys, Boștinăru, Bowles, Bradbourn, Brepoels, Briard Auconie, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Bușoi, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Cadec, Callanan, van de Camp, Cancian, Capoulas Santos, Caronna, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Čěšková, Chichester, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Cofferati, Cohn-Bendit, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Crețu, Creutzmann, Crocetta, Cutaș, Cymański, Czarnecki, Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, De Castro, Delvaux, de Magistris, De Mita, De Rossa, De Sarnez, Désir, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehrenhauser, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estarès Ferragut, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Figueiredo, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Gierek, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, de Grandes Pascual, Gräßle, Grelier, Greze, Griesbeck, Gróbarczyk, Grosch, Grosselet, Gruny, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurnai, Gutiérrez-Cortines, Győri, Hadjigeorgiou, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Harbour, Harkin, Haug, Häusling, Havel, Hedh, Hénin, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Imbrasas, Iotova, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jahr, Jáuregui Atondo, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kammervert, Karas, Karim, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Seán Kelly, Kirilov, Klaß, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kowal, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kukan, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lange, de Lange, Langen, La Via, Le Foll, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Lewandowski, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lochbihler, Lövin, Lope Fontagné, López Aguilar, Lösing, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lynne, Lyon, McCarthy, McClarkin, McMillan-Scott, Madlener, Manders, Maňka, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Meissner, Melo, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Messerschmidt, Mészáros, Migalski, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mólzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muñiz De Urquiza, Muscardini, Natrass, Neuser, Nevedalová, Newton Dunn, Mihaylova, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Nuttall, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Őry, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paliadeli, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Pașcu, Paška, Patrão Neves, Paulsen, Alojz Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pittella, Poc, Ponga, Poręba, Portas, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Rivasi, Rivellini, Rodust, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübigen, Rubiks, Rühle, Saïfi, Salatto, Salavrakos, Salvini, Sanchez-Schmid, Sánchez Presedo, Sârbu, Sargentini, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Martin Schulz, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scotta, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senszyn, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skrzydlewska, Smith, Smolková, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sosa Wagner, Speroni, Staes, Stassen, Šťastný, Stavrakakis, Steinruck, Sterckx, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Strejček, Striffler, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Teixeira, Thaler, Thein, Theoharous, Theurer, Thomsen, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Tičau, Tirolien, Toia, Tomaševski, Tošenovský, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa I Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Tzavela, Uggias, Ulmer, Uspaskich, Vaidere, Vajgl, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, Vlasák, Vlasto, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Manfred Weber, Renate Weber, Weisgerber, Werthmann, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zalewski, Zasada, Ždanoka, Zemke, Zile, Zimmer, Ziobro, Milan Zver, Zwiefka

Pondělí 14. prosince 2009

PŘÍLOHA

VÝSLEDEK JMENOVITÉHO HLASOVÁNÍ

1. Plán práce – Ázerbájdžán

Pro: 49

ALDE: Creutzmann, Ries, Uspaskich, Vajgl

ECR: Bokros, Bradbourn, Callanan, van Dalen, Eppink, Harbour, Strejček, Tošenovský, Yannakoudakis

EFD: Andreasen, Belder, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Scotta', Soini, Speroni

NI: Balczó, Bontes, Brons, Ehrenhauser, Madlener, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Werthmann

PPE: Albertini, Allam, Antonescu, Baldassarre, Balz, Cancian, Comi, Danjean, Dorfmann, Gallo, Iacolino, Mauro, Mészáros, Papanikolaou, Papastamkos, Silvestris

S&D: Göncz

Proti: 156

ALDE: Buşoi, Davies, de Magistris, Duff, Gallagher, Griesbeck, Haglund, Hennis-Plasschaert, Kacin, Ludford, Paulsen, Reimers, Schaake, Schmidt, Uggias, Wikström

GUE/NGL: Chountis, Figueiredo, Hénin, Le Hyaric, Vergiat

PPE: Bach, Barnier, Bănescu, Baudis, Bauer, Belet, Bendtsen, Briard Auconie, Busuttil, Cadec, van de Camp, Corazza Bildt, Daul, Delvaux, Def, Díaz de Mera García Consuegra, Engel, Essayah, Feio, Fernandes, Fidanza, Fraga Estévez, Giannakou, Grossetête, Herranz García, Hibner, Hökmark, Iturgaiz Angulo, Jahr, Jazłowiecka, Jeggler, Kalniete, Kelam, Kelly Seán, Koch, Köstinger, Koumoutsakos, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, Liese, Luhan, Lulling, Marinescu, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mayer, Mayor Oreja, Morin-Chartier, Motti, Niebler, van Nistelrooij, Pack, Peterle, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Rangel, Rivellini, Rübig, Salatto, Sanchez-Schmid, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Seeber, Siekierski, Stolojan, Svensson Alf, Wałęsa, Weber Manfred, Winkler Iuliu, Záborská, Zver

S&D: Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Caronna, Castex, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cutaş, Daerden, Danellis, De Castro, De Rossa, Enciu, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Geier, Guillaume, Havel, Herczog, Ivan, Kadenbach, Kammerevert, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Leichtfried, Maňka, Moreira, Muñiz De Urquiza, Olejniczak, Papadopoulou, Paşcu, Pittella, Regner, Riera Madurell, Roth-Behrendt, Schulz Martin, Sehnalová, Siwec, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Ťičau, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Lochbihler, Lövin, Schroedter, Staes

Zdržel se: 9

EFD: Farage, Nuttall

GUE/NGL: Ransdorf

PPE: Hübner, Kalinowski, Sógor, Weisgerber

Verts/ALE: Brepoels, Rühle

Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat

Pro: Bruno Gollnisch

Proti: Catherine Greze

Zdržel se:

Úterý 15. prosince 2009

ZÁPIS ZE ZASEDÁNÍ Z 15. PROSINCE 2009

(2010/C 103 E/02)

Obsah	Strana
1. Zahájení denního zasedání	18
2. Sdělení předsednictví	19
3. Další postup na základě postojů a usnesení Parlamentu	19
4. Otázky k ústnímu zodpovězení (předložení)	19
5. Předložení dokumentů	19
6. Rozprava o případech porušování lidských práv, demokracie a právního státu (oznámení předložených návrhů usnesení)	20
7. Návrh souhrnného rozpočtu Evropské unie na rok 2010 ve znění naposledy pozměněném Radou (všechny oddíly) – Návrh opravného rozpočtu č. 10/2009 Evropské unie na rok 2009, oddíl III – Komise – Uvolnění prostředků z nástroje pružnosti: energetický projekt – Finanční rámec 2007–2013: plán evropské hospodářské obnovy, druhá revize (změna interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení) (rozprava)	21
8. Hlasování	22
8.1. Evropský nástroj mikrofinancování pro zaměstnanost a začleňování (Progress) ***I (hlasování)	23
9. Vysvětlení hlasování	23
10. Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat	23
11. Schválení zápisu z předchozího denního zasedání	23
12. Doby vyhrazená pro otázky předsedovi Komise	24
12.1. Libovolné otázky	24
12.2. Evropa 2020	24
13. Závěry Rady pro zahraniční věci o mírovém procesu na Blízkém východě, zejména pokud jde o situaci ve východním Jeruzalému (rozprava)	24
14. Omezující opatření týkající se práv jednotlivců po vstupu Lisabonské smlouvy v platnost (rozprava)	25
15. Zlepšení právního rámce přístupu k dokumentům po vstupu Lisabonské smlouvy v platnost (rozprava)	25
16. Situace v Gruzii (rozprava)	26
17. Kroky vedoucí k oživení hospodářství v členských státech EU ze střední a východní Evropy (rozprava)	27
18. Zkušenosti z používání nařízení Evropského parlamentu a Rady o hygieně potravin (rozprava)	27

Úterý 15. prosince 2009

Obsah (pokračování)	Strana
19. Evropská akce pro oběti terorismu (rozprava)	28
20. Obhajoba zásady subsidiarity – Umístování náboženských a kulturních symbolů na veřejná místa (rozprava)	28
21. Pořad jednání příštího denního zasedání	29
22. Ukončení denního zasedání	29
PREZENČNÍ LISTINA	30
PŘÍLOHA I	
VÝSLEDKY HLASOVÁNÍ	32
1. Evropský nástroj mikrofinancování pro zaměstnanost a začleňování (Progress) ***I	32
PŘÍLOHA II	
VÝSLEDEK JMENOVITÉHO HLASOVÁNÍ	34
1. Zpráva Göncz A7-0050/2009 – PN 11	34
2. Zpráva Göncz A7-0050/2009 – PN 14	35
3. Zpráva Göncz A7-0050/2009 – PN 51	36
4. Zpráva Göncz A7-0050/2009 – PN 15=46	38
5. Zpráva Göncz A7-0050/2009 – PN 65	39
6. Zpráva Göncz A7-0050/2009 – PN 18=50	41
7. Zpráva Göncz A7-0050/2009 – PN 21=47	42
8. Zpráva Göncz A7-0050/2009 – PN 48	43
9. Zpráva Göncz A7-0050/2009 – PN 49	45
10. Zpráva Göncz A7-0050/2009 – PN 5	46
11. Zpráva Göncz A7-0050/2009 – PN 56	47
12. Zpráva Göncz A7-0050/2009 – LEGISLATIVNÍ USNESENÍ	49

ZÁPIS ZE ZASEDÁNÍ Z 15. PROSINCE 2009

PŘEDSEDNICTVÍ: Jerzy BUZEK

*předseda***1. Zahájení denního zasedání**

Denní zasedání bylo zahájeno v 9:05.

Úterý 15. prosince 2009

2. Sdělení předsednictví

Předseda oznámil, že Parlament dne 2. prosince 2009 obdržel sdělení Komise Evropskému parlamentu a Radě nazvané „Důsledky vstupu Lisabonské smlouvy v platnost pro probíhající interinstitucionální rozhovodovací postupy“ (KOM(2009)0665 v konečném znění).

Na základě tohoto sdělení Parlament jako takový považuje všechny návrhy, které jsou uvedeny v tomto sdělení a na které se podle Lisabonské smlouvy vztahuje pravomoc Parlamentu, za znovu předložené. Parlament rovněž bere na vědomí, že Komise na stejném základě určité návrhy stáhne.

Pokud jde o legislativní návrhy, které jsou ke dni 1. prosince 2009, kdy Lisabonská smlouva vstoupila v platnost, v různých stádiích postupů, vyzývá předseda výbory, kterým již byly návrhy předloženy v tomto volebním období, jak je uvedeno v zápisech z dílčích zasedání, aby ověřily právní základ a změny postupů, které Komise navrhuje, a veškeré další změny, které je třeba provést v souladu s ustanoveními Lisabonské smlouvy, a aby rozhodly, zda hodlají potvrdit své postoje přijaté již dříve v rámci konzultace jako první čtení řádných legislativních postupů nebo jako schválení. Parlament si přirozeně vyhrazuje právo požádat v každém případě Komisi o předložení nových návrhů.

Pokud jde o návrhy, které nebyly Evropskému parlamentu předloženy v rámci konzultace před vstupem Lisabonské smlouvy v platnost, je úlohou Komise předložit nové návrhy na základě vhodného postupu.

3. Další postup na základě postojů a usnesení Parlamentu

Sdělení Komise o dalším postupu na základě postojů a usnesení přijatých Evropským parlamentem na prvním a druhém říjnovém dílčím zasedání t.r. je k dispozici na internetových stránkách Séance en direct.

4. Otázky k ústnímu zodpovězení (předložení)

Poslanci předložili následující otázku k ústnímu zodpovězení (článek 115 jednacího řádu):

- (O-0158/2009), kterou pokládají Antonio Cancian, Mario Mauro, Fiorello Provera, Elisabetta Gardini, Salvatore Iacolino, Crescenzo Rivellini, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Aldo Patriciello, Paolo Bartolozzi, Cristiana Muscardini, Mara Bizzotto, Barbara Matera, Lara Comi, Antonello Antinoro, Lorenzo Fontana, Roberta Angelilli, Amalia Sartori, Iva Zanicchi, Licia Ronzulli, Giovanni Collino, Marco Scurria, Giancarlo Scotta', Potito Salatto, Pablo Arias Echeverría, Raffaele Baldassarre, Pilar Ayuso, Luis de Grandes Pascual, Pilar del Castillo Vera, Santiago Fisas Aixela, Carmen Fraga Estévez, Salvador Garriga Polledo, Cristina Gutiérrez-Cortines, Esther Herranz García, Carlos José Iturgaiz Angulo, Veronica Lope Fontagné, Antonio López-Istúriz White, Gabriel Mato Adrover, Jaime Mayor Oreja, Pablo Zalba Bidegain, Salvatore Tatarella, Magdi Cristiano Allam, Mirosław Piotrowski a Konrad Szymański Komisi: Umístování náboženských a kulturních symbolů na veřejných místech (B7-0239/2009)

5. Předložení dokumentů

Poslanci předložili následující návrhy usnesení (článek 120 jednacího řádu):

- Zoltán Balczó, Andrew Henry William Brons, Bruno Gollnisch, Andreas Mølzer a Dimitar Stoyanov: Návrh usnesení o ukončení přístupových jednání s Tureckem (B7-0244/2009)

předáno

příslušný výbor: AFET

Úterý 15. prosince 2009

- Mario Borghezio, Gaetan Claeys, Morten Messerschmidt, Andreas Mølzer a Nikolaos Salavrakos: Návrh usnesení o stavu lidských práv v Turecku (B7-0245/2009)

předáno příslušný výbor: AFET
 stanovisko: FEMM, LIBE

6. Rozprava o případech porušování lidských práv, demokracie a právního státu (oznámení předložených návrhů usnesení)

Podle článku 122 jednacího řádu požádali následující poslanci nebo politické skupiny, aby se konala rozprava o níže uvedených návrzích usnesení:

I. Západní Sahara: případ Aminatou Haidarové

- Hannes Swoboda, Raimon Obiols, María Paloma Muñiz De Urquiza a Iratxe García Pérez za skupinu S&D o Západní Sahaře a případu Aminatou Haidarové (B7-0247/2009),
- Izaskun Bilbao Barandica, Ramon Tremosa I Balcells, Ivo Vajgl a Niccolò Rinaldi za skupinu ALDE o Západní Sahaře: případ Aminatou Haidarové (B7-0249/2009),
- Raül Romeva i Rueda, Oriol Junqueras Vies, Malika Benarab-Attou, Nicole Kiil-Nielsen, Jill Evans, Barbara Lochbihler a Frieda Brepoels za skupinu Verts/ALE o Západní Sahaře: případ Aminatou Haidarové (B7-0252/2009),
- Willy Meyer, Helmut Scholz, Sabine Lösing, Miguel Portas, Patrick Le Hyaric, Marie-Christine Vergiat, Ilda Figueiredo a João Ferreira za skupinu GUE/NGL o Západní Sahaře: případ Aminatou Haidarové (B7-0255/2009),
- Monica Luisa Macovei, Cristian Dan Preda, Eija-Riitta Korhola, Bernd Posselt, Laima Liucija Andrikienė a Mario Mauro za skupinu PPE o Západní Sahaře: případ Aminatou Haidarové (B7-0257/2009),
- Tomasz Piotr Poręba, Adam Bielan a Charles Tannock za skupinu ECR o Západní Sahaře: případ Aminatou Haidarové (B7-0258/2009).

II. Uganda: návrh zákona proti homosexualitě

- Michael Cashman za skupinu S&D o Ugandě: návrh zákona proti homosexualitě (B7-0259/2009),
- Sophia in 't Veld, Frédérique Ries, Alexandra Thein, Renate Weber, Sarah Ludford, Gianni Vattimo, Marielle De Sarnez a Louis Michel za skupinu ALDE o Ugandě: návrh zákona proti homosexualitě (B7-0260/2009),
- Charles Tannock za skupinu ECR o Ugandě: návrh zákona proti homosexualitě (B7-0261/2009),
- Ulrike Lunacek a Raül Romeva i Rueda za skupinu Verts/ALE o Ugandě: návrh zákona proti homosexualitě (B7-0262/2009),
- Eva-Britt Svensson, Cornelia Ernst a Rui Tavares za skupinu GUE/NGL o Ugandě: návrh zákona proti homosexualitě (B7-0263/2009),
- Michèle Striffler, Monica Luisa Macovei, Cristian Dan Preda, Eija-Riitta Korhola, Mario Mauro a Bernd Posselt za skupinu PPE o Ugandě: návrh zákona proti homosexualitě (B7-0265/2009).

Úterý 15. prosince 2009

III. *Ázerbájdžán: svoboda projevu*

- Fiorello Provera za skupinu EFD o *Ázerbájdžánu* (B7-0264/2009),
- Hannes Swoboda, Adrian Severin a Zoran Thaler za skupinu S&D o *svobodě projevu v Ázerbájdžánu* (B7-0266/2009),
- Leonidas Donskis, Marietje Schaake, Frédérique Ries a Marielle De Sarnez za skupinu ALDE o *Ázerbájdžánu: svoboda projevu* (B7-0267/2009),
- Ulrike Lunacek, Heidi Hautala a Barbara Lochbihler za skupinu Verts/ALE o *svobodě projevu v Ázerbájdžánu* (B7-0268/2009),
- Helmut Scholz a Marie-Christine Vergiat za skupinu GUE/NGL o *svobodě projevu v Ázerbájdžánu* (B7-0269/2009),
- Charles Tannock, Ryszard Antoni Legutko, Tomasz Piotr Poręba, Konrad Szymański, Michał Tomasz Kamiński, Adam Bielan, Syed Kamall a Ryszard Czarnecki za skupinu ECR o *svobodě projevu v Ázerbájdžánu* (B7-0270/2009),
- Vytautas Landsbergis, Tunne Kelam, Monica Luisa Macovei, Cristian Dan Preda, Eija-Riitta Korhola, Mario Mauro, Bernd Posselt, Lena Barbara Kolarska-Bobińska, Laima Liucija Andrikienė a Ioannis Kasoulides za skupinu PPE o *svobodě projevu v Ázerbájdžánu* (B7-0271/2009).

Řečnická doba bude rozdělena podle článku 149 jednacího řádu.

7. Návrh souhrnného rozpočtu Evropské unie na rok 2010 ve znění naposledy pozměněném Radou (všechny oddíly) – Návrh opravného rozpočtu č. 10/2009 Evropské unie na rok 2009, oddíl III – Komise – Uvolnění prostředků z nástroje pružnosti: energetický projekt – Finanční rámec 2007–2013: plán evropské hospodářské obnovy, druhá revize (změna interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení) (rozprava)

Zpráva o návrhu souhrnného rozpočtu Evropské unie na rok 2010 ve znění naposledy pozměněném Radou (všechny oddíly) (11902/2009 - C7-0127/2009 - 2009/2002(BUD)) a návrzích na změny č. 1/2010 (SEK(2009)1133 - 14272/2009 - C7-0215/2009), 2/2010 (SEK(2009)1462 - 16328/2009 - C7-0292/2009) a 3/2010 (SEK(2009)1635 - 16731/2009 - C7-0304/2009) k návrhu souhrnného rozpočtu Evropské unie na rok 2010 - Rozpočtový výbor. Spoluzpravodajové: László Surján a Vladimír Maňka (A7-0083/2009)

Zpráva o návrhu opravného rozpočtu Evropské unie na rok 2009 č. 10/2009, oddíl III – Komise [16327/2009 - C7-0288/2009 - 2009/2185(BUD)] - Rozpočtový výbor. Zpravodajka: Jutta Haug (A7-0081/2009)

Zpráva o návrhu rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady o mobilizaci nástroje pružnosti podle bodu 27 Interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení [2009/2207(BUD)] - Rozpočtový výbor. Zpravodaj: Reimer Böge (A7-0080/2009)

Zpráva o pozměněném návrhu rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění interinstitucionální dohoda ze dne 17. května 2006 o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení, pokud jde o víceletý finanční rámec: financování projektů v oblasti energetiky v souvislosti s Plánem evropské hospodářské obnovy [KOM(2009)0662 - C7-0305/2009 - 2009/2211(ACI)] - Rozpočtový výbor. Zpravodaj: Reimer Böge (A7-0085/2009)

Úterý 15. prosince 2009

László Surján a Vladimír Maňka uvedli zprávu.

Jutta Haug uvedla zprávu.

Reimer Böge uvedl zprávy.

Vystoupili: Hans Lindblad (úřadující předseda Rady) a Algirdas Šemeta (člen Komise).

Vystoupili: José Manuel Fernandes za skupinu PPE, Göran Färm za skupinu S&D, Anne E. Jensen za skupinu ALDE, Helga Trüpel za skupinu Verts/ALE, Lajos Bokros za skupinu ECR, Miguel Portas za skupinu GUE/NGL, a Marta Andreassen za skupinu EFD.

PŘESEDNICTVÍ: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ

místopředseda

Vystoupili: Angelika Werthmann nezařazená, Alain Lamassoure, Francesca Balzani, Ivars Godmanis, James Nicholson, Jacky Hénin, Bastiaan Belder, Frank Vanhecke, Salvador Garriga Polledo, Eider Gardiazábal Rubial, Gerben-Jan Gerbrandy, Takis Hadjigeorgiou, Zoltán Balczó, Ingeborg Gräßle, Edit Herczog, Nathalie Griesbeck, Elisabeth Jeggle, Estelle Grelier, Pat the Cope Gallagher, Danuta Maria Hübner, Cătălin Sorin Ivan, Jean-Pierre Audy, Derek Vaughan, Csaba Óry, Gay Mitchell a Tadeusz Zwiefka.

PŘESEDNICTVÍ: Libor ROUČEK

místopředseda

Vystoupili: György Schöpflin a Peter Šťastný.

Zvednutím ruky se o slovo přihlásili: Czesław Adam Siekierski, Nathalie Griesbeck, Zigmantas Balčytis, Ivars Godmanis a Ilda Figueiredo.

Vystoupili: Hans Lindblad, Vladimír Maňka, Jutta Haug, Reimer Böge a László Surján.

Rozprava byla ukončena.

Hlasování: A7-0081/2009: bod 4.2 zápisu ze dne 16.12.2009, A7-0083/2009, A7-0080/2009 a A7-0085/2009: bod 7.1 zápisu ze dne 17.12.2009, bod 5.1 zápisu ze dne 17.12.2009 a bod 5.2 zápisu ze dne 17.12.2009

(Denní zasedání bylo přerušeno v 11:25 před hlasováním a pokračovalo v 12:00)

PŘESEDNICTVÍ: Gianni PITTELLA

místopředseda

8. Hlasování

Podrobné výsledky hlasování (pozměňovací návrhy, oddělené a dílčí hlasování atd.) budou zveřejněny v příloze „Výsledky hlasování“ zápisu.

Výsledky jmenovitého hlasování uvedené v příloze zápisu jsou k dispozici pouze v elektronické formě a lze je konzultovat na internetových stránkách Europarl.

Úterý 15. prosince 2009

8.1. Evropský nástroj mikrofinancování pro zaměstnanost a začleňování (Progress) ***I (hlasování)

Zpráva o návrhu rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady, kterým se zřizuje evropská facilita mikrofinancování pro oblast zaměstnanosti a sociálního začleňování (facilita mikrofinancování Progress) [KOM(2009)0333 - C7-0053/2009 - 2009/0096(COD)] - Výbor pro zaměstnanost a sociální věci. Zpravodajka: Kinga Göncz (A7-0050/2009)

(potřebná jednoduchá většina)
(výsledek hlasování: příloha „Výsledky hlasování“ bod 1)

NÁVRH KOMISE

schválen v pozměněném znění (P7_TA(2009)0106)

NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ

přiját (P7_TA(2009)0106)

9. Vysvětlení hlasování

Písemná vysvětlení hlasování:

Vysvětlení hlasování podaná písemně se zahrnou do doslovného záznamu z tohoto zasedání podle článku 170 jednacího řádu.

Ústní vysvětlení hlasování:

Zpráva Kinga Göncz - A7-0050/2009

Aldo Patriciello, Dimitar Stoyanov, Diane Dodds, Syed Kamall a Alfredo Pallone

10. Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat

Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat jsou uvedeny na stránkách „Séance en direct“, „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (Roll-call votes)“. V tištěné formě jsou součástí přílohy „Výsledky jmenovitého hlasování“.

Elektronická forma na internetových stránkách Europarl bude pravidelně aktualizována po dobu nejvýše dvou týdnů po dni, kdy se konalo hlasování.

Po uplynutí této lhůty bude seznam oprav hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat uzavřen tak, aby mohl být přeložen a zveřejněn v Úředním věstníku.

(Denní zasedání, které bylo přerušeno v 12:20, pokračovalo v 15:00.)

PŘEDSEDNICTVÍ: Jerzy BUZEK

předseda

11. Schválení zápisu z předchozího denního zasedání

Albert Deß oznámil, že byl přítomen, jeho jméno však není uvedeno na prezenční listině.

Zápis z předchozího denního zasedání byl schválen.

Úterý 15. prosince 2009

12. Doby vyhrazená pro otázky předsedovi Komise

12.1. Libovolné otázky

Corien Wortmann-Kool za skupinu PPE, Hannes Swoboda za skupinu S&D, Guy Verhofstadt za skupinu ALDE, Rebecca Harms za skupinu Verts/ALE, Michał Tomasz Kamiński za skupinu ECR, Lothar Bisky za skupinu GUE/NGL, Paul Nuttall za skupinu EFD, a Marine Le Pen nezařazená vystoupili, aby položili otázky a doplňující otázky. José Manuel Barroso (předseda Komise) na tyto otázky odpověděl.

12.2. Evropa 2020

David Casa, Liisa Jaakonsaari, Frédérique Ries, Isabelle Durant, Vicky Ford, Nikolaos Chountis, Ivo Belet, Stephen Hughes, Danuta Jazłowiecka, Werner Langen, Stavros Lambrinidis, Malcolm Harbour, Carl Haglund a William (The Earl of) Dartmouth se zvednutím ruky přihlásili o slovo, aby položili otázky. José Manuel Barroso na tyto otázky odpověděl.

Vystoupil John Bufton k průběhu doby vyhrazené pro otázky.

PŘESEDNICTVÍ: Alejo VIDAL-QUADRAS

místopředseda

13. Závěry Rady pro zahraniční věci o mírovém procesu na Blízkém východě, zejména pokud jde o situaci ve východním Jeruzalému (rozprava)

Prohlášení Rady a Komise: Závěry Rady pro zahraniční věci o mírovém procesu na Blízkém východě, zejména pokud jde o situaci ve východním Jeruzalému

Cecilia Malmström (úřadující předsedkyně Rady) a Catherine Ashton (kandidátka na místopředsedkyni Komise) učinily prohlášení.

Vystoupili: Ioannis Kasoulides za skupinu PPE, Hannes Swoboda za skupinu S&D, Annemie Neyts-Uyttebroeck za skupinu ALDE, Caroline Lucas za skupinu Verts/ALE, Peter van Dalen za skupinu ECR, Kyriacos Triantaphyllides za skupinu GUE/NGL, Bastiaan Belder za skupinu EFD, Diane Dodds nezařazená, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Proinsias De Rossa, Chris Davies, Franziska Katharina Brantner, Patrick Le Hyaric, Simon Busuttill, Rosario Crocetta, Hannu Takkula, Frieda Brepoels, Charalampos Aggourakis, Monika Flašíková Beňová, Alexandra Thein, Hélène Flautre, Richard Howitt a Ramon Tremosa i Balcells.

PŘESEDNICTVÍ: Stavros LAMBRINIDIS

místopředseda

Zvednutím ruky se o slovo přihlásili: Michael Gahler, Frédérique Ries, Sarah Ludford, Ivo Vajgl, Robert Atkins a Charles Tannock.

Vystoupily: Cecilia Malmström a Catherine Ashton.

Rozprava byla ukončena.

Úterý 15. prosince 2009

14. Omezující opatření týkající se práv jednotlivců po vstupu Lisabonské smlouvy v platnost (rozprava)

Otázka k ústnímu zodpovězení (O-0135/2009), kterou pokládají Emine Bozkurt, Louis Michel a Michèle Striffler za výbor LIBE Radě: Omezující opatření (B7-0233/2009)

Otázka k ústnímu zodpovězení (O-0136/2009), kterou pokládají Emine Bozkurt, Louis Michel a Michèle Striffler za výbor LIBE Komisi: Omezující opatření (B7-0234/2009)

Emine Bozkurt, Louis Michel a Michèle Striffler rozvinuli otázky k ústnímu zodpovězení.

Cecilia Malmström (úřadující předsedkyně Rady) odpověděla na otázku B7-0233/2009.

Catherine Ashton (kandidátka na místopředsedkyni Komise) odpověděla na otázku B7-0234/2009.

Vystoupili: Nuno Melo za skupinu PPE, Monika Flašíková Beňová za skupinu S&D, Héléne Flautre za skupinu Verts/ALE, Derek Roland Clark za skupinu EFD, Andrew Henry William Brons nezařazený, Georgios Papanikolaou, Debora Serracchiani, Franz Obermayr, Petru Constantin Luhan, Carlos Coelho, Agustín Díaz de Mera García Consuegra.

Zvednutím ruky se o slovo přihlásili: Seán Kelly, Janusz Władysław Zemke a Miroslav Mikolášik.

Vystoupila Cecilia Malmström.

PŘEDSEDNICTVÍ: Libor ROUČEK

místopředseda

Vystoupila Catherine Ashton.

Návrh usnesení předložený v souladu s čl. 115 odst. 5 jednacího řádu na ukončení rozpravy:

— Emine Bozkurt, Louis Michel a Michèle Striffler za výbor LIBE o omezujících opatřeních proti určitým osobám a subjektům spojeným s Usámou bin Ládinem, sítí Al-Kajdá a Talibanem, o omezujících opatřeních vůči Zimbabwe a opatřeních vzhledem k situaci v Somálsku (B7-0242/2009).

Rozprava byla ukončena.

Hlasování: bod 4.5 zápisu ze dne 16.12.2009.

15. Zlepšení právního rámce přístupu k dokumentům po vstupu Lisabonské smlouvy v platnost (rozprava)

Otázka k ústnímu zodpovězení O-0122/2009), kterou pokládá Michael Cashman za výbor LIBE Radě: Potřebné zdokonalení právního rámce, pokud jde o přístup k dokumentům v návaznosti na vstup Lisabonské smlouvy v platnost, nařízení (ES) č. 1049/2001 (B7-0230/2009)

Otázka k ústnímu zodpovězení (O-0123/2009), kterou pokládá Michael Cashman za výbor LIBE Komisi: Potřebné zdokonalení právního rámce, pokud jde o přístup k dokumentům v návaznosti na vstup Lisabonské smlouvy v platnost, nařízení (ES) č. 1049/2001 (B7-0231/2009)

Úterý 15. prosince 2009

Michael Cashman rozvinul otázky k ústnímu zodpovězení.

Cecilia Malmström (úřadující předsedkyně Rady) odpověděla na otázku B7-0230/2009.

Margot Wallström (místopředsedkyně Komise) odpověděla na otázku B7-0231/2009.

Vystoupili: Renate Sommer za skupinu PPE, Vilija Blinkevičiūtė za skupinu S&D, Diana Wallis za skupinu ALDE, Zbigniew Ziobro za skupinu ECR, Rui Tavares za skupinu GUE/NGL, William (The Earl of) Dartmouth za skupinu EFD, Salvatore Iacolino a Cornelis de Jong.

Zvednutím ruky se o slovo přihlásili: Heidi Hautala, Andreas Mölzer a Michael Cashman.

Vystoupily: Cecilia Malmström a Margot Wallström.

Návrhy usnesení předložené v souladu s čl. 115 odst. 5 jednacího řádu na ukončení rozpravy:

- Heidi Hautala za skupinu Verts/ALE o potřebném zdokonalení právního rámce, pokud jde o přístup k dokumentům v návaznosti na vstup Lisabonské smlouvy v platnost, nařízení (ES) 1049/2001 (B7-0191/2009)
- Michael Cashman za skupinu S&D o potřebném zdokonalení právního rámce, pokud jde o přístup k dokumentům v návaznosti na vstup Lisabonské smlouvy v platnost, nařízení (ES) č. 1049/2001 (B7-0194/2009),
- Sonia Alfano, Anneli Jäätteenmäki a Marian Harkin za skupinu ALDE o potřebném zdokonalení právního rámce, pokud jde o přístup k dokumentům v návaznosti na vstup Lisabonské smlouvy v platnost – nařízení (ES) č. 1049/2001 (B7-0197/2009),
- Rui Tavares a Cornelis de Jong za skupinu GUE/NGL o potřebném zdokonalení právního rámce, pokud jde o přístup k dokumentům v návaznosti na vstup Lisabonské smlouvy v platnost, nařízení (ES) č. 1049/2001 (B7-0198/2009),
- Renate Sommer, Simon Busuttil a Manfred Weber za skupinu PPE o potřebném zdokonalení právního rámce, pokud jde o přístup k dokumentům v návaznosti na vstup Lisabonské smlouvy v platnost (B7-0246/2009).

Rozprava byla ukončena.

Hlasování: bod 7.2 zápisu ze dne 17.12.2009.

16. Situace v Gruzii (rozprava)

Prohlášení Rady a Komise: Situace v Gruzii

Cecilia Malmström (úřadující předsedkyně Rady) a Benita Ferrero-Waldner (členka Komise) učinily prohlášení.

Vystoupili: György Schöpflin za skupinu PPE, Roberto Gualtieri za skupinu S&D, Ulrike Lunacek za skupinu Verts/ALE, Michał Tomasz Kamiński za skupinu ECR, Andreas Mölzer nezařazený, Vytautas Landsbergis, Kinga Göncz, Milan Cabrnich, Elena Băsescu, Maria Eleni Koppa, Marek Henryk Migalski, Jacek Protasiewicz, Alexander Mirsky a Tomasz Piotr Poręba.

Úterý 15. prosince 2009

Zvednutím ruky se o slovo přihlásili: Kristiina Ojuland, Tunne Kelam, Paweł Robert Kowal, Mairead McGuinness, Tadeusz Zwiefka, Seán Kelly a Lena Barbara Kolarska-Bobińska.

Vystoupily: Cecilia Malmström a Benita Ferrero-Waldner.

Rozprava byla ukončena.

(Denní zasedání, které bylo přerušeno v 19:55, pokračovalo v 21:00.)

PŘEDSEDNICTVÍ: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ

místopředseda

17. Kroky vedoucí k oživení hospodářství v členských státech EU ze střední a východní Evropy (rozprava)

Prohlášení Komise: Kroky vedoucí k oživení hospodářství v členských státech EU ze střední a východní Evropy

Joaquín Almunia (člen Komise) učinil prohlášení.

Vystoupili: Arturs Krišjānis Kariņš za skupinu PPE, Sergio Gaetano Cofferati za skupinu S&D, Guy Verhofstadt za skupinu ALDE, Tatjana Ždanoka za skupinu Verts/ALE, Roberts Zīle za skupinu ECR, Alfreds Rubiks za skupinu GUE/NGL, Jaroslav Paška za skupinu EFD, Zoltán Balczó nezařazený, Enikő Győri, Ivari Padar, Kristiina Ojuland, Ryszard Czarnecki, Joe Higgins, Nikolaos Salavrakos, Iliana Ivanova, Edit Herczog, Vilja Savisaar, Paul Rübig, Silvia-Adriana Țicău, Diogo Feio a Elena Băsescu.

Zvednutím ruky se o slovo přihlásili: Petru Constantin Luhan, Victor Boștinaru, Lajos Bokros, Csaba Sógor a Zigmantas Balčytis.

Vystoupil Joaquín Almunia.

Rozprava byla ukončena.

18. Zkušenosti z používání nařízení Evropského parlamentu a Rady o hygieně potravin (rozprava)

Otázka k ústnímu zodpovězení (O-0151/2009), kterou pokládá Horst Schnellhardt za skupinu PPE Komisi: Zkušenosti s uplatňováním hygienických nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 852/2004, (ES) č. 853/2004 a (ES) č. 854/2004 (B7-0237/2009)

Horst Schnellhardt rozvinul otázku k ústnímu zodpovězení.

PŘEDSEDNICTVÍ: Isabelle DURANT

místopředsedkyně

Joaquín Almunia (člen Komise) odpověděl na otázku k ústnímu zodpovězení.

Vystoupili: Christa Kläß za skupinu PPE, Karin Kadenbach za skupinu S&D, a Joaquín Almunia.

Rozprava byla ukončena.

Úterý 15. prosince 2009

19. Evropská akce pro oběti terorismu (rozprava)

Prohlášení Komise: Evropská akce pro oběti terorismu

Jacques Barrot (místopředseda Komise) učinil prohlášení.

Vystoupili: Teresa Jiménez-Becerril Barrio za skupinu PPE, Juan Fernando López Aguilar za skupinu S&D, Izaskun Bilbao Barandica za skupinu ALDE, Agustín Díaz de Mera García Consuegra a Ramón Jáuregui Atondo.

Zvednutím ruky se o slovo přihlásili: Georgios Papanikolaou, Magdi Cristiano Allam, Diane Dodds a Karin Kadenbach.

Vystoupil Jacques Barrot.

Rozprava byla ukončena.

Parlament uctil minutou ticha památku obětí terorismu.

20. Obhajoba zásady subsidiarity – Umístování náboženských a kulturních symbolů na veřejná místa (rozprava)

Otázka k ústnímu zodpovězení (O-0152/2009), kterou pokládá Mario Borghezio za skupinu EFD Komisi: Obhajoba zásady subsidiarity (B7-0238/2009)

Otázka k ústnímu zodpovězení (O-0158/2009), kterou pokládají Antonio Cancian, Mario Mauro, Fiorello Provera, Elisabetta Gardini, Salvatore Iacolino, Crescenzo Rivellini, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Aldo Patriciello, Paolo Bartolozzi, Cristiana Muscardini, Mara Bizzotto, Barbara Matera, Lara Comi, Antonello Antinoro, Lorenzo Fontana, Roberta Angelilli, Amalia Sartori, Iva Zanocchi, Licia Ronzulli, Giovanni Collino, Marco Scurria, Giancarlo Scotta', Potito Salatto, Pablo Arias Echeverría, Raffaele Baldassarre, Pilar Ayuso, Luis de Grandes Pascual, Pilar del Castillo Vera, Santiago Fisas Aixela, Carmen Fraga Estévez, Salvador Garriga Polledo, Cristina Gutiérrez-Cortines, Esther Herranz García, Carlos José Iturgaiz Angulo, Veronica Lope Fontagné, Antonio López-Istúriz White, Gabriel Mato Adrover, Jaime Mayor Oreja, Pablo Zalba Bidegain, Salvatore Tatarella, Magdi Cristiano Allam, Mirosław Piotrowski a Konrad Szymański Komisi: Umístování náboženských a kulturních symbolů na veřejných místech (B7-0239/2009)

Mario Borghezio a Antonio Cancian rozvinuli otázky k ústnímu zodpovězení.

Jacques Barrot (místopředseda Komise) odpověděl na otázky k ústnímu zodpovězení.

Vystoupili: Mario Mauro za skupinu PPE, Juan Fernando López Aguilar za skupinu S&D, Sophia in 't Veld za skupinu ALDE, Mirosław Piotrowski za skupinu ECR, Manfred Weber, Joanna Senyszyn a Carlo Casini.

Zvednutím ruky se o slovo přihlásili: Miroslav Mikolášik, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Georgios Papanikolaou, Anna Záborská, Magdi Cristiano Allam, Csaba Sógor a Diane Dodds.

Vystoupil Jacques Barrot.

Návrhy usnesení předložené v souladu s čl. 115 odst. 5 jednacího řádu na ukončení rozpravy:

— Mario Mauro, Simon Busuttil a Manfred Weber za skupinu PPE o obhajobě zásady subsidiarity (B7-0273/2009),

— Mario Borghezio za skupinu EFD o obhajobě zásady subsidiarity (B7-0274/2009),

Úterý 15. prosince 2009

- Judith Sargentini, Raül Romeva i Rueda a Hélène Flautre za skupinu Verts/ALE o náboženských symbolech a subsidiaritě (B7-0275/2009),
- Sophia in 't Veld a Jeanine Hennis-Plasschaert za skupinu ALDE o lidských právech, náboženských symbolech a subsidiaritě (B7-0276/2009),
- Rui Tavares, Cornelis de Jong a Nikolaos Chountis za skupinu GUE/NGL o obhajobě zásady subsidiarity (B7-0277/2009),
- Monika Flašíková Beňová, Claude Moraes a David-Maria Sassoli za skupinu S&D o obhajobě zásady subsidiarity (B7-0278/2009).

Rozprava byla ukončena.

Hlasování: bod 7.3 zápisu ze dne 17.12.2009.

21. Pořad jednání příštího denního zasedání

Pořad jednání na další den byl schválen (dokument „Pořad jednání“ PE 429.519/OJME).

22. Ukončení denního zasedání

Denní zasedání skončilo v 23:45.

Klaus Welle
generální tajemník

Rodi Kratsa-Tsagaropoulou
místopředsedkyně

Úterý 15. prosince 2009

PREZENČNÍ LISTINA

Podpisy:

Abad, Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfonsi, Allam, Alvarez, Alvaro, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Andrikienė, Aggourakis, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Audy, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Bach, Badia i Cutchet, Balčytis, Balczó, Baldassarre, Balz, Balzani, Barnier, Bănescu, Bastos, Baudis, Bauer, Bearder, Béchu, Belder, Belet, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bloom, Bodu, Böge, Bokros, Bonsignore, Bontes, Borghezio, Borsellino, Borys, Boştinaru, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brantner, Brepoels, Březina, Briard Auconie, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Buşoi, Busuttill, Bütikofer, Buzek, Cabrnock, Cadec, Callanan, van de Camp, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Cofferrati, Cohn-Bendit, Collino, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Creţu, Creutzmann, Crocetta, Crowley, Cutaş, Cymański, Czarnecki, Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, Dehaene, Delli, Delvaux, de Magistris, De Mita, De Rossa, De Sarnez, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehrenhauser, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierak, Girling, Glattfelder, Godmanis, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelier, Greze, Griesbeck, Gróbarczyk, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Győri, Hadjigeorgiou, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Harbour, Harkin, Haug, Häusling, Hautala, Havel, Hedh, Héning, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Hoang Ngoc, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jahr, Járóka, Jáuregui Atondo, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggler, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Joly, de Jong, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, Kammerevert, Karas, Karim, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Alan Kelly, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Klač, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozlík, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambrinidis, Landsbergis, Lange, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Foll, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Lewandowski, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Lövin, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Lucas, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, Lyon, McCarthy, McClarkin, McGuinness, McMillan-Scott, Madlener, Manders, Mănescu, Maňka, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Melo, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Messerschmidt, Mészáros, Meyer, Louis Michel, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muñiz De Urquiza, Muscardini, Natrass, Nedelcheva, Neuser, Nevedalová, Newton Dunn, Mihaylova, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicolai, Niebler, van Nistelrooij, Nuttall, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Óry, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Paliadeli, Pallone, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Parvanova, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Paulsen, Peillon, Alojz Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Ponga, Poręba, Portas, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Rivasi, Rivellini, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübig, Rubíks, Rühle, Saifi, Salatto, Salavragos, Salvini, Sanchez-Schmid, Sánchez Presedo, Sárbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Martin Schulz, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scotta, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwec, Skrzydlewska, Smith, Smolková, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Speroni, Staes, Stassen, Šťastný, Stavrakakis, Steinruck, Sterckx, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Strejček, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula,

Úterý 15. prosince 2009

Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Teixeira, Thaler, Thein, Theocharous, Theurer, Thomsen, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Țicău, Tirolien, Toia, Tomaševski, Tošenovský, Toussas, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa I Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Tzavela, Uggias, Ulmer, Uspaskich, Vaidere, Vajgl, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, Vlasák, Vlasto, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westlund, Westphal, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Ždanoka, Zemke, Zile, Zimmer, Ziobro, Milan Zver, Zwiefka

Úterý 15. prosince 2009

PŘÍLOHA I

VÝSLEDKY HLASOVÁNÍ

Vysvětlivky ke zkratkám a symbolům

+	přijat
-	zamítnut
↓	nebrán v potaz
VZ	vzat zpět
JH (... , ... , ...)	jmenovité hlasování (pro, proti, zdržení se)
EH (... , ... , ...)	elektronické hlasování (pro, proti, zdržení se)
dílč.	dílčí hlasování
odděl.	oddělené hlasování
pn	pozměňovací návrh
KPN	kompromisní pozměňovací návrh
OČ	odpovídající část
Z	zrušující pozměňovací návrh
=	totožné pozměňovací návrhy
§	odstavec
čl.	článek
odův.	bod odůvodnění
NÚ	návrh usnesení
SNÚ	společný návrh usnesení
TAJ	tajné hlasování

1. Evropský nástroj mikrofinancování pro zaměstnanost a začleňování (Progress) ***I

Zpráva: Kinga GÖNCZ (A7-0050/2009)

Předmět	Pn. č.	Autor	JH atd.	Hlasování	Hlasování JH/EH – připomínky
celé znění svazek č. 1 – kompromis	52-53 57-64 66 70-80	S&D, PPE, ALDE, ECR, EFD		+	
svazek č. 2 –pozměňovací návrhy příslušného výboru	2-3 6 8-10 12-13 16 19-20 22-34	výbor		↓	

Úterý 15. prosince 2009

Předmět	Pn. č.	Autor	JH atd.	Hlasování	Hlasování JH/EH – připomínky
pozměňovací návrhy příslušného výboru – oddělená hlasování	11	výbor	JH	-	67,453,13
	13	výbor	odděl.	VZ	
	14	výbor	JH	-	94,351,121
Název	51	S&D, PPE, ALDE, ECR, EFD	JH	+	488,80,2
	1= 45=	výbor GUE/NGL		↓	
čl. 1 § 1	15= 46=	výbor GUE/NGL	JH	-	73,491,14
	65	S&D, PPE, ALDE, ECR, EFD	JH	+	492,81,14
čl. 2 § 1 písm. a) a b)	67-68	S&D, PPE, ALDE, ECR, EFD	odděl.	+	
	17	výbor	odděl.	↓	
čl. 2 § 1 písm. c)	18= 50=	výbor Verts/ALE	JH	-	70,522,2
	69	S&D, PPE, ALDE, ECR, EFD		+	
čl. 3 za § 1	21= 47=	výbor GUE/NGL	JH	-	89,372,135
čl. 4 § 1 za písm. d)	48	GUE/NGL	JH	-	72,518,12
čl. 4 za § 2	49	GUE/NGL	JH	-	86,518,1
za odrážku 4	82	S&D, ALDE, Verts/ALE		+	
odův. 3	54	S&D, PPE, ALDE, ECR, EFD	odděl.	+	
	4	výbor	odděl.	↓	
za odův. 3	5	výbor	JH	-	90,383,136
	56	S&D, PPE, ALDE, ECR, EFD	JH	+	516,66,26
odův. 4	81rev	S&D, ALDE		VZ	
	55	S&D, PPE, ALDE, ECR, EFD		+	
	7	výbor		↓	
hlasování: pozměněný návrh				+	
hlasování: legislativní usnesení			JH	+	516,82,4

Pozměňovací návrhy 35 až 44 byly vzaty zpět.

Žádosti o jmenovité hlasování

Verts/ALE: pn. 5, 11, 14, 15, 18, 56

GUE/NGL: pn. 45, 46, 47, 51, 65, 48, 49

Úterý 15. prosince 2009

OBSAH II

VÝSLEDEK JMENOVITÉHO HLASOVÁNÍ

1. Zpráva Göncz A7-0050/2009 – PN 11

Pro: 67

ALDE: Uspaskich

EFD: Imbrasas, Soini

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Figueiredo, Händel, Héning, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Mélenchon, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Brons, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Werthmann

PPE: Pietikäinen

Vers/ALE: Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Cramer, Durant, Engström, Evans, Flautre, Greze, Harms, Häusling, Hudghton, Joly, Keller, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Ždanoka

Proti: 453

ALDE: Alvaro, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lökkegaard, Lynne, Lyon, Manders, Meissner, Michel, Newton Dunn, Ojuland, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Weber Renate, Wikström

ECR: Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Eppink, Ford, Foster, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Legutko, McClarkin, Migalski, Poręba, Stevenson, Strojček, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Wojciechowski, Zahradil, Zile

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Messerschmidt, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scotta', Speroni

NI: Balczó, Bontes, Gollnisch, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Madlener, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Szegedi, Vanhecke

PPE: Abad, Albertini, Allam, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Brežina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Fernandes, Fidanza, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Garriga Polledo, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Liese, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Muscardini, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Őry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Ponga, Posselt, Pötering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Štátný, Stolojan, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

Úterý 15. prosince 2009

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boștinaru, Brzobohatá, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Cutaș, Daerden, Danellis, De Angelis, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Göncz, Grelier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pașcu, Peillon, Pirillo, Poc, Rapkay, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simon, Simpson, Sippel, Siwec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Zemke

Zdržel se: 13

EFD: Agnew, Andreasen, Bloom, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Nuttall, Sinclair

GUE/NGL: Angourakis

NI: Dodds

Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat

Pro:

Proti: Nuno Melo, Jacek Olgierd Kurski, Sharon Bowles, Aldo Patriciello, Lívia Járóka, Daniel Caspary, Ashley Fox, Edward Scicluna, Britta Thomsen

Zdržel se:

2. Zpráva Göncz A7-0050/2009 – PN 14

Pro: 94

EFD: Soini

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Mašťálka, Mélenchon, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Brons, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Werthmann

PPE: Járóka, Pietikäinen

S&D: Alvarez, Balzani, Borsellino, Brzobohatá, Caronna, Cercas, Cofferati, Correia De Campos, Cozzolino, De Angelis, Glante, Gualtieri, Honeyball, Jáuregui Atondo, Milana, Moraes, Moreira, Serracchiani, Steinruck, Susta, Toia

Verts/ALE: Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Durant, Engström, Evans, Flautre, Greze, Harms, Häusling, Hudghton, Joly, Keller, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Zdanoka

Proti: 351

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Meissner, Michel, Newton Dunn, Ojuland, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Weber Renate, Wikström

Úterý 15. prosince 2009

ECR: Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Elles, Eppink, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Legutko, McClarkin, Mígalski, Nicholson, Poręba, Stevenson, Strejček, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Wojciechowski, Zahradil, Zile

EFD: Agnew, Andreasen, Belder, Bizzotto, Bloom, Borghezio, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Natrass, Nuttall, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scotta', Sinclair, Speroni

NI: Balczó, Bontes, Dodds, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Madlener, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Szegedi, Vanhecke

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Garriga Polledo, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Győri, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jeggel, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Liese, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Reul, Rivellini, Roithová, Rübige, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Štátný, Stolojan, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Theoharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: López Aguilar, Masip Hidalgo, Padar

Zdržel se: 121

S&D: Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Boștinaru, Bullmann, Capoulas Santos, Cashman, Castex, Christensen, Cortés Lastra, Crețu, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Göncz, Grelier, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Kadenbach, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Mirsky, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Panzeri, Papadopoulou, Pașcu, Peillon, Pirillo, Poc, Rapkay, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Sehnalová, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Zemke

Verts/ALE: Schlyter

Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat

Pro: Simon Busuttil

Proti: Andrew Henry William Brons, Nuno Melo, Jacek Olgierd Kurski, Sharon Bowles, Aldo Patriciello, Daniel Caspary, Ashley Fox

Zdržel se: Edward Scicluna

3. Zpráva Göncz A7-0050/2009 – PN 51

Pro: 488

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Meissner, Michel, Newton Dunn, Ojuland, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Weber Renate, Wikström

Úterý 15. prosince 2009

ECR: Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Elles, Eppink, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Wojciechowski, Zahradil, Zile

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scotta, Soini, Speroni

GUE/NGL: Bisky, Portas

NI: Balczó, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vanhecke, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Garriga Polledo, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Liese, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Niebler, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Šťastný, Stolojan, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Boștinaru, Brzobohatá, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Göncz, Grelier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñoz De Urquiza, Neuser, Obiols, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pașcu, Peillon, Pirillo, Poc, Rapkay, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Sehnalová, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Zemke

Verts/ALE: Hudghton, Smith

Proti: 80

EFD: Agnew, Andreasen, Bloom, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Nuttall, Sinclair

GUE/NGL: Angourakis, Chountis, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, de Jong, Kohlčček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Mašťálka, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Bontes, Dodds, Madlener, Stassen, van der Stoep

Úterý 15. prosince 2009

PPE: van Nistelrooij, Pallone

Verts/ALE: Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Durant, Engström, Evans, Flautre, Greze, Harms, Häusling, Joly, Keller, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Ždanoka

Zdržel se: 2

NI: Brons

S&D: Bullmann

Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat

Pro: Nuno Melo, Jacek Olgierd Kurski, Sharon Bowles, Livia Járóka, Daniel Caspary, Ashley Fox, Edward Scicluna

Proti: Ian Hudghton, Alyn Smith, Aldo Patriciello

Zdržel se:

4. Zpráva Göncz A7-0050/2009 – PN 15=46

Pro: 73

ECR: Foster

EFD: Bloom, Messerschmidt, Soini

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Ehrenhauser, Martin Hans-Peter

PPE: Casini, Járóka, Oomen-Ruijten, Pallone

Verts/ALE: Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Durant, Engström, Evans, Flautre, Greze, Harms, Häusling, Hudghton, Joly, Keller, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Ždanoka

Proti: 491

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Meissner, Michel, Newton Dunn, Ojuland, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Stercx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vattimo, Wallis, Weber Renate, Wikström

ECR: Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarniecki, van Dalen, Elles, Eppink, Ford, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Wojciechowski, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scotta', Speroni

NI: Balczó, Bontes, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Madlener, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vanhecke, Werthmann

Úterý 15. prosince 2009

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard, Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggler, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Liese, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Őry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Šťastný, Stolojan, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grelier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pașcu, Peillon, Pirillo, Poc, Rapkay, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ťiáču, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Zemke

Zdržel se: 14**ALDE:** Buşoi**EFD:** Agnew, Andreasen, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Nuttall, Sinclair**GUE/NGL:** Angourakis**NI:** Brons, Dodds**Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat****Pro:****Proti:** Nuno Melo, Jacek Olgierd Kurski, Sharon Bowles, Aldo Patriciello, Lívia Járóka, Daniel Caspary, Ashley Fox, Edward Scicluna**Zdržel se:****5. Zpráva Göncz A7-0050/2009 – PN 65****Pro: 492**

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uytendaele, Ojuland, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Weber Renate, Wikström

ECR: Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Elles, Eppink, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

Úterý 15. prosince 2009

EDF: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scotta', Soini, Speroni

NI: Ehrenhauser, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadeu, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glatfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Liese, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mészáros, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Štátný, Stolojan, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Rosa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grelier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kammerer, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Pirillo, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Zemke

Proti: 81

EDF: Belder, Messerschmidt

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Hénin, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Mélenchon, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Bontes, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Szegedi, Vanhecke

PPE: Mikolášik, Vlasto

Vers/ALE: Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Durant, Engström, Evans, Flautre, Greze, Harms, Häusling, Hudgton, Joly, Keller, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Ždanoka

Záržel se: 14

EDF: Agnew, Andreasen, Bloom, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Nuttall, Sinclair

GUE/NGL: Händel

NI: Brons, Dodds

Úterý 15. prosince 2009

Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat

Pro: Nuno Melo, Jacek Olgierd Kurski, Sharon Bowles, Aldo Patriciello, Lívia Járóka, Daniel Caspary, Ashley Fox, Edward Scicluna

Proti:

Zdržel se:

6. Zpráva Göncz A7-0050/2009 – PN 18=50

Pro: 70

EPD: Soini

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Werthmann

PPE: Berlato, Járóka

Verts/ALE: Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Durant, Engström, Evans, Flautre, Greze, Harms, Häusling, Hudghton, Joly, Keller, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Ždanoka

Proti: 522

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ojuland, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Weber Renate, Wikström

ECR: Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Pořba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

EPD: Agnew, Andreasen, Belder, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Nuttall, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scotta', Speroni, Tzavela

GUE/NGL: Mélenchon

NI: Balczó, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Madlener, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vanhecke

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bănescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggler, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Liese, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seebur, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Šťastný, Stolojan, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

Úterý 15. prosince 2009

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boștinariu, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grelier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kammervert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pașcu, Peillon, Pirillo, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Zemke

Zdržel se: 2

EFD: Bloom

GUE/NGL: Maštálka

Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat

Pro:

Proti: Nuno Melo, Jacek Olgierd Kurski, Sharon Bowles, Daniel Caspary, Ashley Fox, Edward Scicluna

Zdržel se:

7. Zpráva Göncz A7-0050/2009 – PN 21=47

Pro: 89

EFD: Messerschmidt, Soini

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Mélenchon, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Werthmann

S&D: Berlinguer, Borsellino, Caronna, Cofferati, Costa, Cozzolino, De Angelis, Domenici, Gurmai, Milana, Panzeri, Pirillo, Serracchiani, Susta, Toia

Verts/ALE: Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Durant, Engström, Evans, Flautre, Greze, Harms, Häusling, Hudghton, Joly, Keller, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Ždanoka

Proti: 372

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ojuland, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Weber Renate, Wikström

ECR: Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarniecki, van Dalen, Elles, Eppink, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Agnew, Andreasen, Belder, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Imbrasas, Morganti, Natrass, Nuttall, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scotta', Sinclair, Speroni

NI: Balczó, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Madlener, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Szegedi, Vanhecke

Úterý 15. prosince 2009

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Handzik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggel, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klafß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Liese, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saifi, Salatto, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Šťastný, Stolojan, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Fleckenstein, Glante

Zdržel se: 135

EFD: Bloom

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Blinkievičiūtė, Boștinăru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Crețu, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Rossa, Désir, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Goebbels, Gomes, Göncz, Grelier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedálová, Obiols, Olejniczak, Padar, Papadopoulou, Pașcu, Peillon, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Zemke

Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat

Pro:

Proti: Nuno Melo, Jacek Olgierd Kurski, Sharon Bowles, Daniel Caspary, Ashley Fox

Zdržel se:

8. Zpráva Göncz A7-0050/2009 – PN 48

Pro: 72

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Mélenchon, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Wils, Zimmer

NI: Brons, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Tănăsescu

PPE: Járóka

S&D: Leichtfried, Severin

Verts/ALE: Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Durant, Engström, Evans, Flautre, Greze, Harms, Häusling, Hudghton, Joly, Keller, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasí, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Ždanoka

Úterý 15. prosince 2009

Proti: 518

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lökkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ojuland, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Weber Renate, Wikström

ECR: Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Elles, Eppink, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Legutko, Mcclarkin, Mígalski, Nicholson, Piotrowski, Poreba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EDF: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scotta', Soini, Speroni, Tzavela

GUE/NGL: Angourakis, Vergiat

NI: Balczó, Bontes, Claeys, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Madlener, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vanhecke, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grosselet, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Liese, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Šťastný, Stolojan, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grelier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Pirillo, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Zemke

Zdržel se: 12

EDF: Agnew, Andreasen, Bloom, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Nattrass, Nuttall, Sinclair

NI: Dodds

Úterý 15. prosince 2009

Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat**Pro:****Proti:** Nuno Melo, Jacek Olgierd Kurski, Sharon Bowles, Ashley Fox**Zdržel se:****9. Zpráva Göncz A7-0050/2009 – PN 49****Pro: 86****EFD:** Agnew, Andreasen, Bloom, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Nattrass, Nuttall, Sinclair, Soini**GUE/NGL:** Angourakis, Bisky, Chountis, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Mélenchon, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Brons, Dodds, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Werthmann**PPE:** Járóka**Verts/ALE:** Alfonsi, Benarab-Attou, Basset, Brantner, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Durant, Engström, Evans, Flautre, Greze, Harms, Häusling, Hudghton, Joly, Keller, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Ždanoka**Proti: 518****ALDE:** Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Kraemer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Weber Renate, Wikström**ECR:** Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Čechová, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scotta', Speroni, Tzavela**NI:** Balczó, Bontes, Claeys, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Madlener, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu, Vanhecke**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlatto, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalnietė, Karas, Kariš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsaropoulou, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Liese, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Mann, Marcinkiewicz, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Šťastný, Stolojan, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

Úterý 15. prosince 2009

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boștinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grelier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pașcu, Peillon, Pirillo, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Zemke

Zdržel se: 1

NI: Szegedi

Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat

Pro:

Proti: Nuno Melo, Jacek Olgierd Kurski, Sharon Bowles, Ashley Fox

Zdržel se:

10. Zpráva Göncz A7-0050/2009 – PN 5

Pro: 90

ALDE: Hennis-Plasschaert

EDF: Imbrasas, Soini

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Brons, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Werthmann

S&D: Balzani, Berlinguer, Borsellino, Caronna, Cofferati, Costa, Cozzolino, De Angelis, Domenici, Milana, Panzeri, Pirillo, Serracchiani, Susta, Toia

Verts/ALE: Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Durant, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Harms, Häusling, Hudghton, Joly, Keller, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Ždanoka

Proti: 383

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Weber Renate, Wikström

ECR: Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EDF: Agnew, Andreasen, Belder, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Nuttall, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scotta', Sinclair, Speroni, Tzavela

GUE/NGL: Angourakis, Mélenchon

Úterý 15. prosince 2009

NI: Balczó, Bontes, Claeys, Dodds, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Madlener, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Szegedi, Tănăsescu, Vanhecke

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hübner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klafß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Liese, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patricello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Štátný, Stolojan, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Záborská, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Glante, Goebbels

Zdržel se: 136

EFD: Bloom

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçytis, Berès, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Castro, De Rossa, Désir, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gomes, Göncz, Grelier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martín David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñoz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Padar, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ťičau, Tirolien, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Zemke

Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat

Pro:

Proti: Nuno Melo, Sharon Bowles

Zdržel se:

11. Zpráva Göncz A7-0050/2009 – PN 56

Pro: 516

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lökkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ojuland, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

ECR: Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scotta', Soini, Speroni, Tzavela

Úterý 15. prosince 2009

NI: Balczó, Brons, Claeys, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vanhecke, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, David, Delvaux, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grosseleté, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Liese, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Štátný, Stolojan, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grelier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Pirillo, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Tirolen, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Zemke

Verts/ALE: Keller

Proti: 66

ALDE: De Sarnez, Lambsdorff, Rinaldi, Verhofstadt

EFD: Agnew, Andreasen, Belder, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Nuttall

GUE/NGL: Angourakis, Hadjigeorgiou, Kohlíček, Maštálka, Mélenchon

NI: Bontes, Madlener, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep

PPE: Daul, Winkler Hermann

S&D: Pittella

Verts/ALE: Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Durant, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Harms, Häusling, Hudghton, Joly, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Ždanoka

Zdržel se: 26

EFD: Bloom

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Figueiredo, Händel, Hénin, de Jong, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Dodds

Úterý 15. prosince 2009

S&D: De Castro**Verts/ALE:** Brepoels**Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat****Pro:** Nuno Melo, Marielle De Sarnez, Joseph Daul, Sharon Bowles, Nadezhda Neynsky**Proti:****Zdržel se:****12. Zpráva Göncz A7-0050/2009 – LEGISLATIVNÍ USNESENÍ****Pro: 516****ALDE:** Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Weber Renate, Wikström**ECR:** Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro**EFD:** Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scotta', Soini, Speroni, Tzavela**NI:** Balczó, Claeys, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vanhecke, Werthmann**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băscu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Def, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glatfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggler, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Šťastný, Stolojan, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevićiūtė, Borsellino, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Fajon, Falbr, Färm, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grelier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Zemke

Úterý 15. prosince 2009

Proti: 82

EFD: Agnew, Andreasen, Belder, Bloom, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Messerschmidt, Natrass, Nuttall

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, de Jong, Klute, Kohlíček, Liotard, Lösing, Maštálka, Mélenchon, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Wils, Zimmer

NI: Bontes, Brons, Madlener, Stassen, van der Stoep

Verts/ALE: Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Durant, Engström, Evans, Giegold, Greze, Harms, Häusling, Hudghton, Joly, Keller, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Ždanoka

Zdržel se: 4

GUE/NGL: Le Hyaric, Vergiat

NI: Dodds

Verts/ALE: Brepoels

Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat

Pro: Astrid Lulling, Sharon Bowles, Nadezhda Neynsky

Proti:

Zdržel se:

Středa 16. prosince 2009

ZÁPIS ZE ZASEDÁNÍ Z 16. PROSINCE 2009

(2010/C 103 E/03)

Obsah	Strana
1. Zahájení denního zasedání	52
2. Prováděcí opatření (článek 88 jednacího řádu)	53
3. Zhodnocení švédského předsednictví a závěry posledního zasedání Evropské rady (rozprava)	54
4. Hlasování	55
4.1. Uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci: SE/Volvo - AT/Steiermark - NL/Heijmans (hlasování)	55
4.2. Návrh opravného rozpočtu č. 10/2009 Evropské unie na rok 2009, oddíl III – Komise (hlasování)	55
4.3. Ověřování pověřovacích listin (hlasování)	56
4.4. Vyhledky programu z Dohá pro rozvoj po sedmé ministerské konferenci WTO (hlasování)	56
4.5. Omezující opatření týkající se práv jednotlivců po vstupu Lisabonské smlouvy v platnost	56
5. Vysvětlení hlasování	57
6. Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat	57
7. Předání Sacharovovy ceny (slavnostní zasedání)	57
8. Schválení zápisu z předchozího denního zasedání	58
9. Nový akční plán EU pro Afghánistán a Pákistán (rozprava)	58
10. Bělorusko (rozprava)	58
11. Násilí v Demokratické republice Kongo (rozprava)	59
12. Doba vyhrazená pro otázky (Rada)	60
13. Pořad jednání příštího denního zasedání	61
14. Ukončení denního zasedání	61
PREZENČNÍ LISTINA	62
PŘÍLOHA I	
VÝSLEDKY HLASOVÁNÍ	64
1. Uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci: SE/Volvo – AT/Steiermark – NL/Heijmans	64
2. Návrh opravného rozpočtu č. 10/2009 Evropské unie na rok 2009, oddíl III – Komise ...	65
3. Ověřování pověřovacích listin	65

Středa 16. prosince 2009

Obsah (pokračování)	Strana
4. Vyhlídky programu z Dohá pro rozvoj po sedmé ministerské konferenci WTO	65
5. Omezující opatření týkající se práv jednotlivců po vstupu Lisabonské smlouvy v platnost . .	67
PŘÍLOHA II	
VÝSLEDEK JMENOVITÉHO HLASOVÁNÍ	68
1. Zpráva BÖGE A7-0079/2009 – PN 8	68
2. Zpráva BÖGE A7-0079/2009 – PN 2	69
3. Zpráva BÖGE A7-0079/2009 – PN 3	70
4. Zpráva BÖGE A7-0079/2009 – USNESENÍ	72
5. Zpráva HAUG A7-0081/2009 – USNESENÍ	73
6. RC-B7-0188/2009 – Ministerská konference WTO – PN 3	74
7. RC-B7-0188/2009 – Ministerská konference WTO – PN 5	76
8. RC-B7-0188/2009 – Ministerská konference WTO – BOD 13	77
9. RC-B7-0188/2009 – Ministerská konference WTO – PN 9/1	78
10. RC-B7-0188/2009 – Ministerská konference WTO – PN 9/2	80
11. RC-B7-0188/2009 – Ministerská konference WTO – PN 8	81
12. RC-B7-0188/2009 – Ministerská konference WTO – BOD 14/1	82
13. RC-B7-0188/2009 – Ministerská konference WTO – BOD 14/2	84
14. RC-B7-0188/2009 – Ministerská konference WTO – PN 10	85
15. RC-B7-0188/2009 – Ministerská konference WTO – USNESENÍ	86

ZÁPIS ZE ZASEDÁNÍ Z 16. PROSINCE 2009

PŘEDSEDNICTVÍ: Jerzy BUZEK

*předseda***1. Zahájení denního zasedání**

Denní zasedání bylo zahájeno v 9:05.

*

* *

Vystoupili: Göran Färm, který požádal, aby noví poslanci zvolení po vstupu Lisabonské smlouvy v platnost mohli již nyní působit v Parlamentu jako pozorovatelé, aniž by se čekalo na rozhodnutí Rady (předseda mu odpověděl, že Rada se dosud nevyjádřila a že požádal výbor AFCO, aby tuto otázku projednal), a Rebecca Harms ke stejné záležitosti.

Středa 16. prosince 2009

Vystoupil Jean-Pierre Audy, který vyjádřil politování nad skutečností, že navržený předseda Evropské rady Herman van Rompuy není přítomen a závěry zasedání Evropské rady ve dnech 10. a 11. prosince 2009 uvádí místo něj Fredrik Reinfeldt (předseda mu odpověděl, že Herman van Rompuy bude vykonávat veškeré pravomoci vyplývající z jeho mandátu od 1. ledna 2010).

2. Prováděcí opatření (článek 88 jednacího řádu)

Parlamentu byly předloženy následující návrhy prováděcích opatření, která spadají pod regulativní postup s kontrolou:

výbor EMPL

- Návrh nařízení Komise (ES) č. .../... ze dne [...] o přijetí programu modulů ad hoc na období 2013 až 2015 pro výběrové šetření pracovních sil stanovené podle nařízení Rady (ES) č. 577/98 (D007068/02 - 2009/2787(RPS) - lhůta: 25/02/2010)

předáno příslušný výbor: EMPL

- Nařízení Komise (ES) č. .../... ze dne [...], kterým se přijímají specifikace modulu ad hoc pro zaměstnávání zdravotně postižených osob pro rok 2011 pro účely výběrového šetření pracovních sil podle nařízení Rady (ES) č. 577/98 (D007069/02 - 2009/2793(RPS) - lhůta: 27/02/2010)

předáno příslušný výbor: EMPL

výbor ENVI

- Předloha nařízení Komise č. .../... ze dne [...], kterým se stanoví seznamy třetích zemí, území nebo jejich částí, z nichž je povolen vstup některých zvířat a čerstvého masa na území Společenství, a požadavky na veterinární osvědčení (D005158/02 - 2009/2797(RPS) - lhůta: 01/03/2010)

předáno příslušný výbor: ENVI
stanovisko: AGRI

- Návrh nařízení Komise (ES) č. .../... ze dne [...], kterým se mění nařízení (ES) č. 1451/2007, pokud jde o prodloužení doby trvání odchylek umožňujících uvádění biocidních přípravků na trh (D007361/02 - 2009/2799(RPS) - lhůta: 09/03/2010)

předáno příslušný výbor: ENVI

výbor IMCO

- Nařízení Komise (ES) č. .../... ze dne [...], kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 79/2009 o schvalování typu vozidel na vodíkový pohon (D007225/02 - 2009/2794(RPS) - lhůta: 28/02/2010)

předáno příslušný výbor: IMCO

výbor LIBE

- Nařízení Komise (ES) č. .../... ze dne [...], kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 862/2007 o statistice Společenství v oblasti migrace a mezinárodní ochrany, pokud jde o definice kategorií skupin zemí pro zemi narození, zemi předchozího místa obvyklého pobytu, zemi příštího místa obvyklého pobytu a pro státní občanství (D005805/02 - 2009/2785(RPS) - lhůta: 21/02/2010)

předáno příslušný výbor: LIBE

Středa 16. prosince 2009

výbor TRAN

— Návrh nařízení Komise (ES) č. .../... ze dne [...], kterým se mění nařízení (ES) č. 272/2009, kterým se doplňují společné základní normy ochrany civilního letectví před protiprávními činy (D007153/02 - 2009/2796(RPS) - lhůta: 02/03/2010)

předáno příslušný výbor: TRAN
stanovisko: LIBE

— Návrh rozhodnutí Komise č. .../.../EU ze dne [...], kterým se mění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/42/ES o statistickém vykazování přepravy zboží a cestujících po moři (D007206/02 - 2009/2795(RPS) - lhůta: 28/02/2010)

předáno příslušný výbor: TRAN

3. Zhodnocení švédského předsednictví a závěry posledního zasedání Evropské rady (rozprava)

Prohlášení Rady: Zhodnocení švédského předsednictví

Zpráva Evropské rady a prohlášení Komise: Závěry zasedání Evropské rady ve dnech 10. a 11. prosince 2009

Fredrik Reinfeldt (úřadující předseda Rady) a José Manuel Barroso (předseda Komise) učinili prohlášení.

Vystoupili: Joseph Daul za skupinu PPE, Martin Schulz za skupinu S&D, Guy Verhofstadt za skupinu ALDE, Rebecca Harms za skupinu Verts/ALE, Michał Tomasz Kamiński za skupinu ECR, který rovněž odpověděl na otázku, kterou „postupem modré karty“ položil Zoltán Balczó, Lothar Bisky za skupinu GUE/NGL, Mario Borghezio za skupinu EFD, a Barry Madlener nezařazený.

Vystoupila Anna Maria Corazza Bildt k průběhu činnosti.

Vystoupili: Fredrik Reinfeldt a José Manuel Barroso.

Vystoupili: Rebecca Harms a Gunnar Hökmark.

PŘESEDNICTVÍ: Gianni PITTELLA

místopředseda

Vystoupili: Åsa Westlund, Silvana Koch-Mehrin, Carl Schlyter, Timothy Kirkhope, Eva-Britt Svensson, Andreas Mölzer, Werner Langen, Adrian Severin, Charles Goerens, Ian Hudghton, Hans-Peter Martin, János Áder, Catherine Trautmann, Olle Schmidt, Judith Sargentini, Zoltán Balczó, Othmar Karas, Juan Fernando López Aguilar, Lena Ek, Mario Mauro, Ivari Padar, Paulo Rangel a Marietta Giannakou.

Zvednutím ruky se o slovo přihlásili: Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Andrzej Grzyb, Silvia-Adriana Țicău, Ivo Vajgl, Jean-Pierre Audy, Mirosław Piotrowski, Anna Maria Corazza Bildt, Csaba Sándor Tabajdi, Rachida Dati, Diane Dodds a Czesław Adam Siekierski.

Středa 16. prosince 2009

PŘEDSEDNICTVÍ: Jerzy BUZEK

předseda

Vystoupili: Fredrik Reinfeldt a José Manuel Barroso.

Rozprava byla ukončena.

PŘEDSEDNICTVÍ: Stavros LAMBRINIDIS

místopředseda

4. Hlasování

Podrobné výsledky hlasování (pozměňovací návrhy, oddělené a dílčí hlasování atd.) budou zveřejněny v příloze „Výsledky hlasování“ zápisu.

Výsledky jmenovitého hlasování uvedené v příloze zápisu jsou k dispozici pouze v elektronické formě a lze je konzultovat na internetových stránkách Europarl.

4.1. Uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci: SE/Volvo - AT/Steiermark - NL/Heijmans (hlasování)

Zpráva o návrhu rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady o uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci podle bodu 28 Interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení [KOM(2009)0602 - C7-0254/2009 - 2009/2183(BUD)] - Rozpočtový výbor. Zpravodaj: Reimer Böge (A7-0079/2009)

*(potřebná jednoduchá většina pro hlasování o pozměňovacích návrzích)
(potřebná kvalifikovaná většina a 3/5 odevzdaných hlasů pro hlasování o celém znění)
(výsledek hlasování: příloha „Výsledky hlasování“ bod 1)*

NÁVRH USNESENÍ

přiját (P7_TA(2009)0107)

Vystoupení

Hans-Peter Martin k zobrazování výsledků hlasování v jednacím sále.

4.2. Návrh opravného rozpočtu č. 10/2009 Evropské unie na rok 2009, oddíl III – Komise (hlasování)

Zpráva o návrhu opravného rozpočtu Evropské unie na rok 2009 č. 10/2009, oddíl III – Komise [16327/2009 - C7-0288/2009 - 2009/2185(BUD)] - Rozpočtový výbor. Zpravodajka: Jutta Haug (A7-0081/2009)

*(potřebná kvalifikovaná většina)
(výsledek hlasování: příloha „Výsledky hlasování“ bod 2)*

NÁVRH USNESENÍ

přiját (P7_TA(2009)0108)

Středa 16. prosince 2009

4.3. Ověřování pověřovacích listin (hlasování)

Zpráva o ověřování pověřovacích listin [2009/2091(REG)] - Výbor pro právní záležitosti. Zpravodaj: Klaus-Heiner Lehne (A7-0073/2009)

(potřebná jednoduchá většina)
(výsledek hlasování: příloha „Výsledky hlasování“ bod 3)

NÁVRH ROZHODNUTÍ

přiját (P7_TA(2009)0109)

4.4. Vyhlídky programu z Dohá pro rozvoj po sedmé ministerské konferenci WTO (hlasování)

Návrhy usnesení B7-0188/2009, B7-0189/2009, B7-0192/2009, B7-0196/2009, B7-0199/2009

(potřebná jednoduchá většina)
(výsledek hlasování: příloha „Výsledky hlasování“ bod 4)

SPOLEČNÝ NÁVRH USNESENÍ RC-B7-0188/2009
(nahrazující B7-0188/2009 a B7-0192/2009):

předložen těmito poslanci:

Georgios Papastamkos, Daniel Caspary a Tokia Saïfi za skupinu PPE,

Michael Theurer, Niccolò Rinaldi a Metin Kazak za skupinu ALDE,

Robert Sturdy a Jan Zahradil za skupinu ECR

přiját (P7_TA(2009)0110)

Vystoupení

— Harlem Désir za skupinu S&D, který za svou skupinu vyjádřil podporu pozměňovacímu návrhu 2.

(Návrhy usnesení B7-0189/2009, B7-0196/2009 a B7-0199/2009 se neberou v potaz.)

4.5. Omezující opatření týkající se práv jednotlivců po vstupu Lisabonské smlouvy v platnost

Návrh usnesení B7-0242/2009

(potřebná jednoduchá většina)
(výsledek hlasování: příloha „Výsledky hlasování“ bod 5)

NÁVRH USNESENÍ

přiját (P7_TA(2009)0111)

Středa 16. prosince 2009

5. Vysvětlení hlasování

Písemná vysvětlení hlasování:

Vysvětlení hlasování podaná písemně se zahrnou do doslovného záznamu z tohoto zasedání podle článku 170 jednacího řádu.

Ústní vysvětlení hlasování:

Zpráva Reimer Böge - A7-0079/2009

Jan Březina

Vyhlídky programu z Dohá pro rozvoj po sedmé ministerské konferenci WTO – RC-B7-0188/2009

Syed Kamall, Nirj Deva, Marc Tarabella

6. Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat

Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat jsou uvedeny na stránkách „Séance en direct“, „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (Roll-call votes)“. V tištěné formě jsou součástí přílohy „Výsledky jmenovitého hlasování“.

Elektronická forma na internetových stránkách Europarl bude pravidelně aktualizována po dobu nejvýše dvou týdnů po dni, kdy se konalo hlasování.

Po uplynutí této lhůty bude seznam oprav hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat uzavřen tak, aby mohl být přeložen a zveřejněn v Úředním věstníku.

Kay Swinburne oznámila, že její hlasovací zařízení nefungovalo při hlasování o pozměňovacím návrhu 8 ke zprávě Reimer Böge (A7-0079/2009).

Francisco José Millán Mon a Antigoni Papadopoulou oznámili, že jejich hlasovací zařízení nefungovalo při hlasování o zprávě Reimer Böge (A7-0079/2009).

Edvard Kožušník a Richard Seeber oznámili, že jejich hlasovací zařízení nefungovalo při dnešním hlasování.

Přítomní poslanci, kteří se nezúčastnili hlasování:

James Nicholson

*

* *

Jacek Olgierd Kurski oznámil, že se z technických důvodů souvisejících s jeho hlasovací kartou nemohl včera zúčastnit prvních devíti jmenovitých hlasování o zprávě Kinga Göncz - A7-0050/2009.

7. Předání Sacharovovy ceny (slavnostní zasedání)

Od 12:00 do 12:30 se Parlament sešel na slavnostním zasedání u příležitosti předání Sacharovovy ceny organizaci Memorial (Oleg Orlov, Sergej Kovaljov a Ljudmila Alexejevová), která podporuje základní práva ve státech bývalého Sovětského svazu.

(Denní zasedání, které bylo přerušeno v 12 h 30, pokračovalo v 15 h 00.)

Středa 16. prosince 2009

PŘEDSEDNICTVÍ: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU

místopředsedkyně

8. Schválení zápisu z předchozího denního zasedání

Zápis z předchozího denního zasedání byl schválen.

9. Nový akční plán EU pro Afghánistán a Pákistán (rozprava)

Prohlášení Rady a Komise: Nový akční plán EU pro Afghánistán a Pákistán

Cecilia Malmström (úřadující předsedkyně Rady) a Catherine Ashton (kandidátka na místopředsedkyni Komise) učinily prohlášení.

Vystoupili: Ioannis Kasoulides za skupinu PPE, Roberto Gualtieri za skupinu S&D, Pino Arlacchi za skupinu ALDE, Jean Lambert za skupinu Verts/ALE, Charles Tannock za skupinu ECR, Willy Meyer za skupinu GUE/NGL, Nicole Sinclair za skupinu EFD, Andrew Henry William Brons nezařazený, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Richard Howitt, Charles Goerens, Nicole Kiil-Nielsen, Geoffrey Van Orden, Cornelia Ernst, Philippe Juvin, Ana Gomes, Reinhard Bütikofer, Michael Gahler, Ioan Mircea Pașcu, Francisco José Millán Mon a Elmar Brok.

Zvednutím ruky se o slovo přihlásili: Lara Comi, Janusz Władysław Zemke, Sajjad Karim, Ivo Vajgl, Arnaud Danjean a Corina Crețu.

PŘEDSEDNICTVÍ: Edward McMILLAN-SCOTT

místopředseda

Zvednutím ruky se o slovo přihlásili: Piotr Borys a Martin Ehrenhauser.

Vystoupily: Cecilia Malmström a Catherine Ashton.

Rozprava byla ukončena.

10. Bělorusko (rozprava)

Prohlášení Rady a Komise: Bělorusko

Cecilia Malmström (úřadující předsedkyně Rady) a Benita Ferrero-Waldner (členka Komise) učinily prohlášení.

Vystoupili: Jacek Protasiewicz za skupinu PPE, Kristian Vigenin za skupinu S&D, Ivars Godmanis za skupinu ALDE, Werner Schulz za skupinu Verts/ALE, Valdemar Tomaševski za skupinu ECR, Jiří Maštálka za skupinu GUE/NGL, Fiorello Provera za skupinu EFD, Peter Šťastný, Justas Vincas Paleckis, Paweł Robert Kowal, Bastiaan Belder a Konrad Szymański.

Zvednutím ruky se o slovo přihlásili: Paul Rübig, Marek Siwiec, Charles Tannock, Andreas Mølzer a Filip Kaczmarek.

Vystoupili: Cecilia Malmström a Karel De Gucht (člen Komise).

Středa 16. prosince 2009

Návrhy usnesení předložené v souladu s čl. 110 odst. 2 jednacího řádu na ukončení rozpravy:

- Fiorello Provera a Rolandas Paksas za skupinu EFD o Bělorusku (B7-0248/2009)
- Adrian Severin, Kristian Vigenin, Justas Vincas Paleckis a Marek Siwiec za skupinu S&D o Bělorusku (B7-0250/2009)
- Elmar Brok, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Ioannis Kasoulides a Jacek Protasiewicz za skupinu PPE o Bělorusku (B7-0251/2009)
- Gerben-Jan Gerbrandy, Ivars Godmanis a Kristiina Ojuland za skupinu ALDE o Bělorusku (B7-0253/2009)
- Rebecca Harms, Daniel Cohn-Bendit, Elisabeth Schroedter, Werner Schulz, Barbara Lochbihler a Heidi Hautala za skupinu Verts/ALE o Bělorusku (B7-0254/2009)
- Michał Tomasz Kamiński, Charles Tannock, Ryszard Antoni Legutko, Ryszard Czarnecki, Paweł Robert Kowal, Marek Henryk Migalski, Mirosław Piotrowski, Tomasz Piotr Poręba, Konrad Szymański a Adam Bielan za skupinu ECR o Bělorusku (B7-0256/2009).

Rozprava byla ukončena.

Hlasování: bod 7.4 zápisu ze dne 17.12.2009.

PŘEDSEDNICTVÍ: Pál SCHMITT

místopředseda

11. Násilí v Demokratické republice Kongo (rozprava)

Prohlášení Rady a Komise: Násilí v Demokratické republice Kongo

Cecilia Malmström (úřadující předsedkyně Rady) a Karel De Gucht (člen Komise) učinili prohlášení.

Vystoupili: Filip Kaczmarek za skupinu PPE, Michael Cashman za skupinu S&D, Louis Michel za skupinu ALDE, Isabelle Durant za skupinu Verts/ALE, Sabine Lösing za skupinu GUE/NGL, Andreas Mölzer nezařazený, Gay Mitchell, Corina Crețu, Sophia in 't Veld, Cristian Dan Preda, Luis Yáñez-Barnuevo García a Anne Delvaux.

Zvednutím ruky se o slovo přihlásili: Michèle Striffler, Marc Tarabella, Frédérique Ries, Raúl Romeva i Rueda, Franz Obermayr, Seán Kelly, Jim Higgins a Alf Svensson.

Vystoupili: Cecilia Malmström a Karel De Gucht.

Návrhy usnesení předložené v souladu s čl. 110 odst. 2 jednacího řádu na ukončení rozpravy:

- Véronique De Keyser, Thijs Berman, Ana Gomes a Richard Howitt za skupinu S&D o násilí v Konžské demokratické republice (B7-0187/2009)
- Filip Kaczmarek a Gay Mitchell za skupinu PPE o násilí v Konžské demokratické republice (B7-0190/2009)

Středa 16. prosince 2009

- Isabelle Durant, Raül Romeva i Rueda, Bart Staes a Barbara Lochbihler za skupinu Verts/ALE o násilí v Konžské demokratické republice (B7-0193/2009)
- Nirj Deva, Jan Zahradil, Tomasz Piotr Poręba, Adam Bielan, Michał Tomasz Kamiński, Paweł Robert Kowal a Ryszard Czarnecki za skupinu ECR o násilí v Konžské demokratické republice (B7-0195/2009)
- Sabine Lösing, Willy Meyer, Takis Hadjigeorgiou, Ilda Figueiredo a Eva-Britt Svensson za skupinu GUE/NGL o násilí v Konžské demokratické republice (B7-0200/2009)
- Louis Michel za skupinu ALDE o násilí v Konžské demokratické republice (B7-0241/2009).

Rozprava byla ukončena.

Hlasování: *bod 7.5 zápisu ze dne 17.12.2009.*

PŘEDSEDNICTVÍ: Diana WALLIS

místopředsedkyně

12. Doba vyhrazená pro otázky (Rada)

Parlament projednal řadu otázek Radě (B7-0236/2009).

Otázka 1 (Bernd Posselt): Etnické menšiny v Srbsku.

Otázka a a doplňující otázky: Bernd Posselt a Franz Obermayr. Odpověď: Cecilia Malmström (úřadující předsedkyně Rady).

Otázka 2 (Marian Harkin): Úroveň nezaměstnanosti.

Otázka a a doplňující otázky: Marian Harkin, Andreas Mølzer a Paul Rübig. Odpověď: Cecilia Malmström.

Otázka 3 (Nikolaos Chountis): Jednání ohledně účasti Turecka ve společných operacích agentury Frontex.

Otázka a a doplňující otázky: Nikolaos Chountis, Georgios Papanikolaou a Andreas Mølzer. Odpověď: Cecilia Malmström.

Otázka 4 (Seán Kelly): Jednání o klimatu v Kodani.

Otázka a doplňující otázka: Seán Kelly. Odpověď: Cecilia Malmström.

Otázka 5 (Gay Mitchell): Financování boje proti změně klimatu v rozvojovém světě.

Otázky a doplňující otázka: Gay Mitchell. Odpověď: Cecilia Malmström.

Otázka 6 (Ádám Kósa): Návrh směrnice Rady o provádění zásady rovného zacházení s osobami bez ohledu na náboženské vyznání nebo přesvědčení, zdravotní postižení, věk nebo sexuální orientaci.

Otázky a doplňující otázka: Ádám Kósa. Odpověď: Cecilia Malmström.

Otázka 7 (Vilija Blinkevičiūtė): Ochrana práv zdravotně postižených osob.

Otázka a a doplňující otázky: Vilija Blinkevičiūtė, Christa Klaß a Mairead McGuinness. Odpověď: Cecilia Malmström.

Středa 16. prosince 2009

Otázky 8 a 9 byly vzaty zpět.

Otázka 10 nebude projednávána, protože její téma je předmětem pořadu jednání tohoto dlíčního zasedání.

Otázka 11 se nebere v potaz z důvodu nepřítomnosti autora.

Otázka 12 (Charalampos Aggourakis): Kruté zabíjení chudých peruánských zemědělců kvůli zisku.

Otázka a doplňující otázka: Charalampos Aggourakis. Odpověď: Cecilia Malmström.

Otázka 13 (Ryszard Czarnecki): Diskriminace polské národnostní menšiny v Litvě.

Otázka a doplňující otázka: Ryszard Czarnecki. Odpověď: Cecilia Malmström.

Otázka 14 (Brian Crowley): Pronásledování buddhistických mnichů a mnišek ve Vietnamu.

Odpověď: Cecilia Malmström. Vystoupil Pat the Cope Gallagher (zastupující autora).

Otázka 15 (Pat the Cope Gallagher): Žádost Islandu o vstup do Evropské unie.

Otázka a doplňující otázka: Pat the Cope Gallagher. Odpověď: Cecilia Malmström.

Otázka 16 se nebere v potaz z důvodu nepřítomnosti autora.

Otázka 17 (Mairead McGuinness): Biologicky rozložitelný odpad.

Otázka a doplňující otázka: Mairead McGuinness. Odpověď: Cecilia Malmström.

Otázka 18 (Hans-Peter Martin): Úspěchy švédského předsednictví Rady v otázkách transparentnosti.

Otázka a doplňující otázka: Hans-Peter Martin. Odpověď: Cecilia Malmström.

Otázka 19 je nepřipustná.

Doba vyhrazená pro otázky Radě skončila.

13. Pořad jednání příštího denního zasedání

Pořad jednání na další den byl schválen (dokument „Pořad jednání“ PE 429.519/OJJE).

14. Ukončení denního zasedání

Denní zasedání skončilo v 19:10.

Klaus Welle
generální tajemník

Rainer Wieland
místopředseda

Středa 16. prosince 2009

PREZENČNÍ LISTINA

Podpisy:

Abad, Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfonsi, Allam, Alvarez, Alvaro, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Andriksen, Angelilli, Aggourakis, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Bach, Badia i Cutchet, Balčytis, Balczó, Baldassarre, Balz, Balzani, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Bearder, Béchu, Belder, Belet, Benarab-Attou, Bennaïmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bloom, Bodu, Böge, Bokros, Bonsignore, Bontes, Borghezio, Borsellino, Borys, Boştinaru, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brantner, Brepoels, Březina, Briard Auconie, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Buşoi, Busuttill, Bütikofer, Buzek, Cabrnock, Cadec, Callanan, van de Camp, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Cofferrati, Cohn-Bendit, Collino, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Creţu, Creutzmann, Crocetta, Crowley, Cutaş, Cymański, Czarnecki, Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, De Castro, Dehaene, Delli, Delvaux, de Magistris, De Mita, De Rossa, De Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehrenhauser, Ek, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Girling, Glante, Glatfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelier, Greze, Griesbeck, Gróbarczyk, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Györi, Hadjigeorgiou, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Haniss, Harbour, Harkin, Haug, Häusling, Hautala, Havel, Hedh, Hénin, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Hoang Ngoc, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jahr, Járóka, Jáuregui Atondo, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęggle, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Joly, de Jong, Junqueras Vies, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, Kammerevert, Karas, Karim, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Alan Kelly, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klač, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lange, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Foll, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Lewandowski, Liberadzki, Liotard, Lisek, Lochbihler, Lövin, Lökkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Lucas, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, Lyon, McCarthy, McClarkin, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Mănescu, Maňka, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Melo, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Messerschmidt, Mészáros, Meyer, Louis Michel, Migalski, Mikołajsik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muñiz De Urquiza, Muscardini, Natrass, Nedelcheva, Neuser, Nevedalová, Newton Dunn, Mihaylova, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicolai, Niebler, van Nistelrooij, Nuttall, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Óry, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Paliadeli, Pallone, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Parvanova, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Paulsen, Peillon, Alojz Peterle, Pieper, Piotrowski, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Ponga, Poręba, Portas, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Rivasi, Rivellini, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübig, Rubiks, Rühle, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Salavrakos, Salvini, Sanchez-Schmid, Sârbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scotta, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skrzydlewska, Smith, Smolková, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Speroni, Staes, Stassen, Štátný, Stavrakakis, Steinruck, Sterckx, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Strasser, Strejček,

Středa 16. prosince 2009

Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Teixeira, Thaler, Thein, Theocharous, Theurer, Thomsen, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Țicău, Tirolien, Toia, Tomaševski, Tošenovský, Toussas, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa I Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Tzavela, Uggias, Ulmer, Uspaskich, Vaidere, Vajgl, Vălean, Van Bremept, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, Vlasák, Vlasto, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Watson, Manfred Weber, Renate Weber, Weisgerber, Werthmann, Westlund, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zemke, Zile, Zimmer, Ziobro, Milan Zver, Zwiefka

Středa 16. prosince 2009

PŘÍLOHA I

VÝSLEDKY HLASOVÁNÍ

Vysvětlivky ke zkratkám a symbolům

+	přijat
-	zamítnut
↓	nebrán v potaz
VZ	vzat zpět
JH (... , ... , ...)	jmenovité hlasování (pro, proti, zdržení se)
EH (... , ... , ...)	elektronické hlasování (pro, proti, zdržení se)
dílč.	dílčí hlasování
odděl.	oddělené hlasování
pn	pozměňovací návrh
KPN	kompromisní pozměňovací návrh
OČ	odpovídající část
Z	zrušující pozměňovací návrh
=	totožné pozměňovací návrhy
§	odstavec
čl.	článek
odův.	bod odůvodnění
NÚ	návrh usnesení
SNÚ	společný návrh usnesení
TAJ	tajné hlasování

1. Uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci: SE/Volvo – AT/Steiermark – NL/Heijmans

Zpráva: Reimer BÖGE (A7-0079/2009)

Předmět	Pn. č.	Autor	JH atd.	Hlasování	Hlasování JH/EH – připomínky
§ 1	4	EFD		-	
§ 2	5	EFD		-	
§ 4	6	EFD		-	
§ 7	7Z	EFD		-	
§ 8	8	EFD	JH	-	45, 467, 10
odův. A	1	EFD		-	

Středa 16. prosince 2009

Předmět	Pn. č.	Autor	JH atd.	Hlasování	Hlasování JH/EH – připomínky
odův. B	2	EFD	JH	-	37, 514, 4
odův. D	3	EFD	JH	-	36, 534, 8
hlasování: usnesení (celé znění)			JH	+	531, 61, 18 kvalifikovaná většina +3/5 odevzdaných hlasů)

Žádosti o jmenovité hlasování

EFD: pn. 2, 3, 8

2. Návrh opravného rozpočtu č. 10/2009 Evropské unie na rok 2009, oddíl III – Komise

Zpráva: Jutta HAUG (A7-0081/2009) (požadovaná kvalifikovaná většina)

Předmět	Pn. č.	Autor	JH atd.	Hlasování	Hlasování JH/EH – připomínky
hlasování: usnesení (celé znění)			JH	+	559, 25, 10

3. Ověřování pověřovacích listin

Zpráva: Klaus-Heiner LEHNE (A7-0073/2009)

Předmět	Pn. č.	Autor	JH atd.	Hlasování	Hlasování JH/EH – připomínky
§ 3	1	EFD		-	
hlasování: rozhodnutí (celé znění)				+	

4. Vyhlídky programu z Dohá pro rozvoj po sedmé ministerské konferenci WTO

Návrhy usnesení: (B7-0188/2009, B7-0189/2009, B7-0192/2009, B7-0196/2009, B7-0199/2009)

Předmět	Pn. č.	Autor	JH atd.	Hlasování	Hlasování JH/EH – připomínky
Společný návrh usnesení RC-B7-0188/2009 (PPE, ALDE, ECR)					
za § 1	11	GUE/NGL		-	
	12	GUE/NGL		-	
za § 3	13	GUE/NGL		-	
za § 4	3	S&D	JH	+	563, 39, 10
§ 9	4	S&D		-	

Středa 16. prosince 2009

Předmět	Pn. č.	Autor	JH atd.	Hlasování	Hlasování JH/EH – připomínky
za § 11	1	PPE	EH	+	358, 244, 13
	6	S&D		↓	
	2	PPE, ALDE		+	
	5	S&D	JH	+	326, 279, 15
§ 12	7	S&D		-	
	§	původní znění	odděl.	+	
§ 13	§	původní znění	JH	+	377, 233, 12
za § 13	15	GUE/NGL		-	
	9	S&D	dílč./JH		
			1	-	247, 366, 1
2	+	493, 92, 4			
§ 14	8	S&D	JH	-	251, 351, 12
	§	původní znění	dílč./JH		
			1	+	574, 25, 11
2	+	360, 237, 3			
za § 15	14	GUE/NGL		VZ	
§ 16	10	S&D	JH	-	237, 364, 2
§ 18	§	původní znění	odděl./EH	+	358, 240, 6
hlasování: usnesení (celé znění)			JH	+	370, 125, 125
Návrhy usnesení politických skupin					
B7-0188/2009		PPE, ECR		↓	
B7-0189/2009		S&D		↓	
B7-0192/2009		ALDE		↓	
B7-0196/2009		Verts/ALE		↓	
B7-0199/2009		GUE/NGL		↓	

Žádosti o jmenovité hlasování

S&D: pn. 3, 5, 8, 9, 10

GUE/NGL: § 13, 14

PPE: konečné hlasování (RC-B7-0188/2009)

Žádosti o oddělené hlasování

S&D: § 13

Verts/ ALE: § 12, 14, 18

Žádosti o dílčí hlasování

GUE/NGL

§ 14

1. část: celé znění beze slov „další liberalizace služeb obecně při“

2. část: tato slova

Středa 16. prosince 2009

ALDE

pn. 9

1. část: „bere na vědomí ... hospodářské krizi“
2. část: „vyzývá proto, aby byly učiněny potřebné kroky ... a daňovým únikům“

Různé

Skupina GUE/NGL vzala zpět svůj PN 14.

5. Omezující opatření týkající se práv jednotlivců po vstupu Lisabonské smlouvy v platnost

Návrh usnesení: (B7-0242/2009)

Předmět	Pn. č.	Autor	JH atd.	Hlasování	Hlasování JH/EH – připomínky
Návrh usnesení B7-0242/2009 (commission LIBE)					
za § 5	1= 2=	ALDE S&D	dílč.		
			1/EH	+	502, 39, 66
			2/EH	-	235, 272, 89
§ 11	§	<i>původní znění</i>	odděl.	+	
hlasování: usnesení (celé znění)				+	

Žádosti o oddělené hlasování

PPE: § 11

Žádosti o dílčí hlasování

PPE

pn. 1, pn. 2

1. část: celé znění kromě slov „obzvláště systém černých listin“
2. část: tato slova

Středa 16. prosince 2009

PŘÍLOHA II

VÝSLEDEK JMENOVITÉHO HLASOVÁNÍ

1. Zpráva BÖGE A7-0079/2009 – PN 8

Pro: 45

ALDE: Ries, Rochefort

ECR: Cabrnock, Češková, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Karim, Mcclarkin, Migalski, Stevenson, Strejček, Sturdy, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis

EFD: Agnew, Andreasen, Bloom, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Messerschmidt, Natrass, Sinclair, Soini

GUE/NGL: Mélenchon

NI: Binev, Bontes, Dodds, McMillan-Scott, Madlener, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu

PPE: Cadec, Theocharous

S&D: Berès, Cercas

Proti: 467

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimakakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Duff, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ojulang, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Válean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Atkins, Bielan, Bokros, Callanan, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Eppink, Gróbarczyk, Kamiński, Kirkhope, Legutko, Piotrowski, Szymański, Tannock, Tošenovský, Zile

EFD: Paška

GUE/NGL: Angourakis, Chountis, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Higgins Joe, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Meyer, Portas, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat

NI: Balczó, Brons, Claeys, Ehrenhauser, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Szegedi, Vanhecke, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Bastos, Baudis, Bauer, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fraga Estévez, Gahler, Gál, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Handzik, Herranz García, Hibner, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jęggel, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Karinš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, La Via, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Rübig, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Scurlia, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sommer, Sonik, Stolojan, Strasser, Striffler, Svensson Alf, Szájer, Thyssen, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

Středa 16. prosince 2009

S&D: Alves, Andrés Barea, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boştınaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Caronna, Cashman, Castex, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Danellis, De Angelis, De Castro, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Neuser, Olejniczak, Padar, Paliadeli, Panzeri, Pașcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Roth-Behrendt, Rouček, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Simpson, Sippel, Siwec, Stavrakakis, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Benarab-Attou, Besset, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Evans, Harms, Hautala, Hudghton, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lochbihler, Lövin, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand

Zdržel se: 10

EFD: Belder, Bizzotto, Fontana, Morganti, Provera, Rossi, Salvini, Scotta', Speroni

GUE/NGL: Hénin

Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat

Pro: Robert Rochefort, Carl Schlyter, Kay Swinburne

Proti: Reimer Böge, Francisco José Millán Mon, Daciana Octavia Sárbu, Britta Thomsen, Alexandra Thein

Zdržel se:

2. Zpráva BÖGE A7-0079/2009 – PN 2

Pro: 37

ECR: Cabrnich, Češková, Fajmon, Strejček

EFD: Agnew, Andreasen, Belder, Bizzotto, Bloom, Borghesio, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scotta', Sinclair, Soini, Speroni

NI: Binev, Bontes, Claeys, Dodds, Madlener, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Vanhecke

PPE: Dantin

Verts/ALE: Schlyter

Proti: 514

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Duff, Ek, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Savisar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Válean, Vattimo, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Elles, Eppink, Ford, Foster, Fox, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Karim, Kirkhope, Legutko, McClarkin, Migalski, Piotrowski, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tomaševski, Tošenovský, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zile

EFD: Paška

GUE/NGL: Angourakis, Chountis, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Higgins Joe, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Meyer, Portas, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat

NI: Balczó, Brons, Ehrenhauser, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Szegedi, Werthmann

Středa 16. prosince 2009

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Dati, Daul, David, Delvaux, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Gahler, Gál, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jeggler, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sommer, Sonik, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Theoharous, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Castro, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammervert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Muñiz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paliadeli, Panzeri, Paşcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Roth-Behrendt, Rouček, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwec, Smolková, Stavrakakis, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ťiĉá, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Benarab-Attou, Besset, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Evans, Flautre, Harms, Hautala, Hudghton, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lochbihler, Lövin, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos

Zdržel se: 4

GUE/NGL: Hénin, Mélenchon

NI: McMillan-Scott, Tănăsescu

Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat

Pro: Juozas Imbrasas, Rolandas Paksas

Proti: Francisco José Millán Mon

Zdržel se:

3. Zpráva BÖGE A7-0079/2009 – PN 3**Pro: 36**

ECR: Cabrnoc, Češková, Fajmon, Strejček, Vlasák

EFD: Agnew, Andreasen, Belder, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scotta', Sinclair, Soini, Speroni

NI: Binev, Bontes, Claeys, Dodds, Madlener, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Vanhecke

Proti: 534

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Duff, Ek, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

Středa 16. prosince 2009

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Elles, Eppink, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Piotrowski, Poreba, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zile

EDF: Paška

GUE/NGL: Chountis, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Higgins Joe, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Mélenchon, Meyer, Portas, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat

NI: Balczó, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Szegedi, Tănăsescu, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grosselet, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Handzik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jeggle, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Theoharous, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Rosa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Ludvigsson, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Moraes, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paliadeli, Panzeri, Paşcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Benarab-Attou, Besset, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Evans, Flautre, Harms, Hautala, Hudghton, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lochbihler, Lövin, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes

Zdržel se: 8

EDF: Bloom

GUE/NGL: Angourakis, Hémin, Toussas

NI: Brons, McMillan-Scott

S&D: Bozkurt

Verts/ALE: Schlyter

Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat

Pro: Juozas Imbrasas, Rolandas Paksas

Proti: Emine Bozkurt, Francisco José Millán Mon

Zdržel se:

Středa 16. prosince 2009

4. Zpráva BÖGE A7-0079/2009 – USNESENÍ

Pro: 531

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lökkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Vattimo, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: van Dalen, Kurski

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scotta', Speroni, Tzavela

GUE/NGL: Angourakis, Chountis, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Higgins Joe, de Jong, Klute, Liotard, Lösing, Maštálka, Meyer, Portas, Ransdorf, Rubiks, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides

NI: Balczó, Brons, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Szegedi, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kacmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Kłaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Šťastný, Stolojan, Strasser, Surján, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Theocharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevićiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Coffferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Moraes, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Paşcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Benarab-Attou, Besset, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Harms, Häusling, Hautala, Hudghton, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lochbihler, Lövin, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes

Proti: 61

ALDE: Paulsen, Rinaldi, Verhofstadt

ECR: Ashworth, Atkins, Bokros, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Gírling, Harbour, Kamall, Karim, Kirkhope, Kowal, Legutko, Mcclarkin, Stevenson, Strejček, Swinburne, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Yannakoudakis, Zile

Středa 16. prosince 2009

EFD: Agnew, Andreasen, Bloom, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Messerschmidt, Natrass, Nuttall, Paška, Sinclair, Soini

GUE/NGL: Remek, Søndergaard

NI: Binev, Bontes, Dodds, McMillan-Scott, Madlener, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu

PPE: Březina

Verts/ALE: Schlyter

Zdržel se: 18

ECR: Bielan, Gróbarczyk, Kamiński, Migalski, Piotrowski, Poręba, Sturdy, Szymański, Tomaševski, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil

GUE/NGL: Hénin, Le Hyaric, Mélenchon, Vergiat

NI: Claeys

Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat

Pro: Juozas Imbrasas, Francisco José Millán Mon, Rolandas Paksas, Marit Paulsen

Proti:

Zdržel se:

5. Zpráva HAUG A7-0081/2009 – USNESENÍ

Pro: 559

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Duff, Ek, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Vattimo, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Cabrnach, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Eppink, Fajmon, Foster, Fox, Gróbarczyk, Harbour, Karim, Kirkhope, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Agnew, Andreasen, Belder, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Nuttall, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scotta', Soini, Speroni, Tzavela

GUE/NGL: Ernst, Händel, de Jong, Klute, Liotard, Lösing, Maštálka, Portas, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat

NI: Binev, Dodds, McMillan-Scott, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Barnier, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, David, Delvaux, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jeggel, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Karinš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaf, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saifi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Štátný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Theoharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

Středa 16. prosince 2009

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Coffferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Benarab-Attou, Basset, Brepoels, Canfin, Cornelissen, Delli, Durant, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Harms, Häusling, Hautala, Hudghton, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lochbihler, Lövin, Lucas, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes

Proti: 25

GUE/NGL: Angourakis, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Hénin, Mélenchon, Ransdorf, Toussas, Triantaphyllides

NI: Balczó, Bontes, Brons, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Szegedi

PPE: Teixeira

S&D: Arif, Gurmai

Zdržel se: 10

ECR: van Dalen, Kamiński

EFD: Bloom

GUE/NGL: Chountis, Higgins Joe, Le Hyaric, Meyer

NI: Claeys, Vanhecke

PPE: Balz

Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat

Pro: Paweł Robert Kowal, Zita Gurmai, Juozas Imbrasas, Rolandas Paksas, Britta Thomsen

Proti:

Zdržel se:

6. RC-B7-0188/2009 – Ministerská konference WTO – PN 3**Pro: 563**

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Nicolai, Ojuland, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Bizzotto, Borghesio, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scotta', Soini, Speroni, Tzavela

Středa 16. prosince 2009

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Tavares, Vergiat

NI: Ehrenhauser, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Tănăsescu, Werthmann

PPE: Abad, Albertini, Allam, Andrikiénė, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Baudis, Béchu, Belet, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, Delvaux, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Gahler, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schwab, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Štátný, Stolojan, Strasser, Striffler, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Theoharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boşınaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Coffferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cazzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Pașcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Benarab-Attou, Besset, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Harms, Häusling, Hautala, Hudghton, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lochbihler, Lövin, Lucas, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel

Proti: 39

ALDE: Neyts-Uyttebroeck, Panayotov

ECR: Foster

EFD: Agnew, Andreasen, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Messerschmidt, Natrass, Nuttall, Sinclair

NI: Balczó, Bontes, Brons, Dodds, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Szegedi

PPE: Áder, Bastos, Bauer, Glatfelder, Györi, Járóka, Kósa, Őry, Schmitt, Schöpflin, Surján

Zdržel se: 10

EFD: Bloom

GUE/NGL: Angourakis, Hadjigeorgiou, Mélenchon, Toussas, Triantaphyllides

NI: Binev, Claeys, Stoyanov Dimitar, Vanhecke

Středa 16. prosince 2009

Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat

Pro: Richard Seeber, Juozas Imbrasas, Rolandas Paksas

Proti: Kinga Gál

Zdržel se:

7. RC-B7-0188/2009 – Ministerská konference WTO – PN 5

Pro: 326

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Kraemer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ziobro

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Provera, Rossi, Salvini, Scotta', Soini, Speroni

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat

NI: Balczó, Brons, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Szegedi, Tănăsescu, Werthmann

PPE: Barnier, del Castillo Vera, Delvaux, Essayah, Svensson Alf

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boşınaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Coffertati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ťičau, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Benarab-Attou, Besset, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Evans, Giegold, Greze, Harms, Häusling, Hautala, Hudghton, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lochbihler, Lövin, Lucas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes

Proti: 279

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Cabrnach, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Messerschmidt, Paška, Salavrakos, Tzavela

NI: Binev, Bontes, McMillan-Scott, Madlener, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttill, Cadec, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glatfelder, de Grandes Pascual, Gräfle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Hohmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova,

Středa 16. prosince 2009

Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggler, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Šťastný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Szájer, Teixeira, Theoharous, Thun Und Hohenstein, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

Zdržel se: 15**ALDE:** Takkula**EPD:** Agnew, Andreasen, Bloom, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Nuttall, Sinclair**NI:** Claeys, Dodds, Vanhecke**Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat****Pro:** Juozas Imbrasas, Rolandas Paksas**Proti:** Richard Seeber**Zdržel se:****8. RC-B7-0188/2009 – Ministerská konference WTO – BOD 13****Pro: 377**

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lamsdorff, Lokkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Cabrnach, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kurski, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EPD: Belder, Bizzotto, Borghesio, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scotta', Soini, Speroni, Tzavela

NI: Balczó, Binev, Brons, Claeys, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegeđi, Tănăsescu, Vanhecke

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Berlato, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Handzlik, Herranz García, Hibner, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggler, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Šťastný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Theoharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

Středa 16. prosince 2009

S&D: McCarthy, Martin David

Verts/ALE: Brepoels

Proti: 233

ALDE: Rochefort, Vattimo

EDF: Agnew, Andreasen, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Nuttall, Sinclair

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat

NI: Bontes, Dodds, Madlener, Stassen, van der Stoep

PPE: Hankiss, Pöttering

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevićiūtė, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Ertug, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Ludvigsson, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Papadopoulou, Pașcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwec, Smolková, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Benarab-Attou, Basset, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Harms, Häusling, Hautala, Hudghton, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lochbihler, Lövin, Lucas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes

Zdržel se: 12

EDF: Bloom

NI: Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Werthmann

S&D: Danellis, Enciu, Havel, Koppa, Paliadeli, Panzeri, Rapti, Stavrakakis

Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat

Pro: Richard Seeber, Juozas Imbrasas, Rolandas Paksas, Nathalie Griesbeck

Proti: Arlene McCarthy

Zdržel se:

9. RC-B7-0188/2009 – Ministerská konference WTO – PN 9/1

Pro: 247

ALDE: Bennahmias, de Magistris, Griesbeck, Rinaldi, Rochefort

ECR: Ziobro

EDF: Belder, Tzavela

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat

NI: Balczó, Binev, Brons, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Werthmann

PPE: Delvaux, Essayah, Fjellner, Svensson Alf

Středa 16. prosince 2009

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Pașcu, Peillon, Pirillo, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Benarab-Attou, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Evans, Giegold, Greze, Harms, Häusling, Hautala, Hudghton, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lochbihler, Lövin, Lucas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Turmes

Proti: 366

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggiás, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kurski, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Agnew, Andreasen, Bizzotto, Borghesio, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Nuttall, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scotta', Sinclair, Soini, Speri

NI: Bontes, Dodds, McMillan-Scott, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glatfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Štátný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Szájer, Teixeira, Theoharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zálba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

Verts/ALE: Besset

Zdržel se: 1

NI: Vanhecke

Středa 16. prosince 2009

Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat

Pro:

Proti: Richard Seeber, Juozas Imbrasas, Rolandas Paksas, Christofer Fjellner

Zdržel se:

10. RC-B7-0188/2009 – Ministerská konference WTO – PN 9/2

Pro: 493

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Kozlík, Lambsdorff, Løkkegaard, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Rohde, Savaisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Wallis, Watson, Weber Renate

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Karim, Kirkhope, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Figueiredo, Händel, Hénin, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares

NI: Balczó, Brons, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Szegedi, Werthmann

PPE: Áder, Andriekienė, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Barnier, Bauer, Béchu, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Collino, Comi, Corazza Bildt, Dantin, David, Delvaux, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Glatfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyóri, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hökmark, Hübner, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jeggle, Kaczmarek, Kalinowski, Kariņš, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marinescu, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mazzoni, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Niebler, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Pieper, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schörria, Siekierski, Skrzydlewska, Sógor, Sonik, Štastný, Surján, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ťičáu, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Vers/ALE: Albrecht, Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Harms, Häusling, Hautala, Hudghton, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lochbihler, Lövin, Lucas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Turmes

Středa 16. prosince 2009

Proti: 92**ECR:** Szymański**EFD:** Agnew, Andreasen, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Nuttall, Paška, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scotta', Soini, Speroni, Tzavela**GUE/NGL:** Hadjigeorgiou, Higgins Joe, Triantaphyllides**NI:** Binev, Bontes, Dodds, Madlener, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu**PPE:** Abad, Albertini, Allam, Baldassarre, Balz, Belet, Březina, Briard Auconie, Cavada, Coelho, Danjean, Dati, Daul, Dorfmann, Gallo, Giannakou, Hibner, Hohlmeier, Iacolino, Itälä, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kalniete, Karas, Kasoulides, Kastler, Kelam, Köstinger, Koumoutsakos, Kuhn, Kukan, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Marcinkiewicz, Mastella, Mayor Oreja, Melo, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Patriciello, Peterle, Ponga, Posselt, Rivellini, Salatto, Sanchez-Schmid, Silvestris, Sommer, Strasser, Striffler, Svensson Alf, Teixeira, Theoharous, Tsoukalas, Zalba Bidegain**S&D:** Ayala Sender**Zdržel se: 4****GUE/NGL:** Angourakis, Toussas**NI:** Claeys, Vanhecke**Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat****Pro:** Paweł Robert Kowal, Othmar Karas, Richard Seeber, Marietta Giannakou, Elisabeth Köstinger, Juozas Imbrasas, Rolandas Paksas, Maurice Ponga, Ioannis Kasoulides, Marielle Gallo, Rachida Dati, Ioannis A. Tsoukalas, Eleni Theoharous, Georgios Koumoutsakos, Nathalie Griesbeck, Jean-Marie Cavada, Inés Ayala Sender, Sophie Briard Auconie**Proti:****Zdržel se:****11. RC-B7-0188/2009 – Ministerská konference WTO – PN 8****Pro: 251****ALDE:** Bennahmias, de Magistris, Rinaldi, Rochefort**ECR:** Zahradil**GUE/NGL:** Angourakis, Bisky, Chountis, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat**NI:** Balczó, Binev, Brons, Claeys, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vanhecke, Werthmann**PPE:** Ayuso, Belet, Bodu, Delvaux, Melo, Mikolášik, Oomen-Ruijten, Thyssen**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Leichtfried, Liberadzki, Ludvigsson, McCarthy, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Muñoz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Pașcu, Peillon, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Harms, Häusling, Hudghton, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lochbihler, Lövin, Lucas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes

Středa 16. prosince 2009

Proti: 351

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Cabrnoc, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kurski, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zile, Ziobro

EFDD: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scotta', Soini, Speroni, Tzavela

GUE/NGL: Mélenchon

NI: Bontes, McMillan-Scott, Madlener, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Bach, Balz, Barnier, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Berlato, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hübner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Méndez de Vigo, Mészáros, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sommer, Sonik, Štátný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Theocharous, Thun Und Hohenstein, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

Zdržel se: 12

EFDD: Agnew, Andreasen, Bloom, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Nuttall, Sinclair

NI: Dodds

Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat

Pro: Juozas Imbrasas, Jean-Luc Mélenchon, Rolandas Paksas, Bernhard Rapkay

Proti: Richard Seeber, Csaba Sógor, Pilar Ayuso

Zdržel se:

12. RC-B7-0188/2009 – Ministerská konference WTO – BOD 14/1

Pro: 574

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Duff, Ek, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Wallis, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bokros, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Karim, Kirkhope, Kowal, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

Středa 16. prosince 2009

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scotta', Soini, Speroni, Tzavela

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat

NI: Claeys, Ehrenhauser, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vanhecke, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Barnier, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Berlatto, Bodu, Böge, Borys, Březina, Briard Auconie, Busutil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, David, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estarás Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gyórfi, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübige, Saifí, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Šťastný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Theocharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boşınaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kálfın, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Ludvigsson, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Muñoz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Pașcu, Peillon, Pirillo, Plumb, Poc, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Roth-Behrendt, Rouček, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Harms, Häusling, Hudgton, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lochbihler, Lövin, Lucas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes

Proti: 25

ALDE: Gallagher, Kazak, Rinaldi, Vattimo, Watson

ECR: Bielan, Kurski

EFD: Nuttall

NI: Balczó, Bontes, Brons, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Szegedi

PPE: Balz, Delvaux, Melo, Schmitt

Zdržel se: 11

EFD: Agnew, Andreasen, Bloom, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Sinclair

NI: Dodds

Středa 16. prosince 2009

Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat

Pro: Richard Seeber, Juozas Imbrasas, Rolandas Paksas, Bernhard Rapkay

Proti:

Zdržel se:

13. RC-B7-0188/2009 – Ministerská konference WTO – BOD 14/2

Pro: 360

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Haglund, Hall, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rohde, Savisaar, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Cabrnach, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kurski, McClarkin, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EDF: Agnew, Andreasen, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Clark, Colman, Farage, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scotta', Sinclair, Soini, Speroni, Tzavela

GUE/NGL: Rubiks

NI: Binev, Dodds, McMillan-Scott, Tănăsescu

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Barnier, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęggel, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Štastný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Theoharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Jáuregui Atondo, Severin

Proti: 237

ALDE: Bennaïmas, Griesbeck, Rochefort, Vattimo

EDF: Belder, (The Earl of) Dartmouth, Nuttall

GUE/NGL: Angourakis, Chountis, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat

NI: Balczó, Bontes, Brons, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Werthmann

PPE: Balz

Středa 16. prosince 2009

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkiviciūtė, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Goebbels, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Leichtfried, Liberadzki, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Pașcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Harms, Häusling, Hautala, Hudghton, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lochbihler, Lövin, Lucas, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes

Zdržel se: 3

EPD: Bloom

NI: Claeys, Vanhecke

Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat

Pro: Richard Seeber, Juozas Imbrasas, William (The Earl of) Dartmouth, Rolandas Paksas

Proti: Bernhard Rapkay

Zdržel se:

14. RC-B7-0188/2009 – Ministerská konference WTO – PN 10

Pro: 237

ALDE: Bennahmias, Griesbeck, Rochefort, Wallis

EPD: Belder, Tzavela

GUE/NGL: Chountis, Ernst, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, de Jong, Klute, Kohlíček, Liotard, Lösing, Maštálka, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Vergiat

NI: Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Werthmann

PPE: Áder, Bauer, Delvaux, Franco, Gál, Gallo, Gauzès, Glattfelder, Győri, Hankiss, Járóka, Kósa, Marinescu, Schmitt, Schöpflin, Siekierski, Surján, Winkler Iuliu

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkiviciūtė, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Rossa, Désir, Domenici, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Pașcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Harms, Häusling, Hautala, Hudghton, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lochbihler, Lövin, Lucas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes

Středa 16. prosince 2009

Proti: 364

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimakakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Kraher, Lambsdorff, Løkkegaard, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kurski, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Agnew, Andreasen, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Nuttall, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scotta', Sinclair, Soini, Speroni

GUE/NGL: Angourakis, Mélenchon, Rubiks, Toussas, Triantaphyllides

NI: Balczó, Binev, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Madlener, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vanhecke

PPE: Abad, Albertini, Allam, Andriksen, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bastos, Baudis, Béchu, Belet, Berlatto, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estarès Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Gahler, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Giannakou, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kalam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schwab, Scurlia, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Štastný, Stolojan, Strasser, Striffler, Svensson Alf, Teixeira, Theodorou, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

Zdržel se: 2

EFD: Bloom

GUE/NGL: Figueiredo

Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat

Pro: Juozas Imbrasas, Rolandas Paksas, Bernhard Rapkay

Proti: Richard Seeber, Jean-Paul Gauzès

Zdržel se: Nathalie Griesbeck

15. RC-B7-0188/2009 – Ministerská konference WTO – USNESENÍ**Pro: 370**

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimakakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

Středa 16. prosince 2009

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kurski, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Piotrowski, Poreba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Bizzotto, Borghesio, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scotta, Soini, Speroni, Tzavela

NI: Binev, McMillan-Scott, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu

PPE: Abad, Albertini, Allam, Andrikenė, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Gahler, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schwab, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Šťastný, Stolojan, Strasser, Striffler, Svensson Alf, Teixeira, Theoharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Balčytis, Balzani, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Borsellino, Caronna, Cofferati, Correia De Campos, Costa, Paliadeli, Panzeri, Pittella, Senyszyn, Serracchiani, Susta

Proti: 125

ALDE: Bennahmias

EFD: Agnew, Andreasen, Bloom, Bufton, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Nuttall, Sinclair

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, Ernst, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Mašťálka, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat

NI: Balczó, Bontes, Brons, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Szegedi, Werthmann

PPE: Áder, Delvaux, Franco, Gál, Glattfelder, Győri, Hankiss, Járóka, Kósa, Öry, Schöpflin, Surján

S&D: Boştınaru, El Khadraoui, Fleckenstein, Gebhardt, Glante, Haug, Hedh, Jaakonsaari, Kadenbach, Lange, Leichtfried, Mavronikolas, Mírsky, Rapti, Regner, Swoboda, Tarabella

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Evans, Giegold, Greze, Harms, Häusling, Hautala, Hudghton, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lochbihler, Lövin, Lucas, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes

Zdržel se: 125

GUE/NGL: Remek

NI: Claeys, Vanhecke

Středa 16. prosince 2009

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Berès, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Havel, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jáuregui Atondo, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Milana, Moraes, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Papadopoulou, Pașcu, Peillon, Plumb, Poc, Rapkay, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Sehnalová, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Tabajdi, Thaler, Thomsen, Țicău, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Brepoels

Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat

Pro: Richard Seeber, Juozas Imbrasas, Rolandas Paksas, Patrizia Toia

Proti:

Zdržel se: Brian Simpson, Chrysoula Paliadeli, Sylvana Rapti, Robert Rochefort

Čtvrtek 17. prosince 2009

ZÁPIS ZE ZASEDÁNÍ Z 17. PROSINCE 2009

(2010/C 103 E/04)

Obsah	Strana
1. Zahájení denního zasedání	91
2. Vzájemné uznávání odborných kvalifikací (rozprava)	91
3. Politika soudržnosti po roce 2013 (rozprava)	91
4. Pořad jednání	92
5. Hlasování	93
5.1. Uvolnění prostředků z nástroje pružnosti: energetický projekt (článek 138 jednacího řádu) (hlasování)	93
5.2. Finanční rámec 2007–2013: plán evropské hospodářské obnovy, druhá revize (změna interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení) (článek 138 jednacího řádu) (hlasování)	93
5.3. Předlohy změn k souhrnnému rozpočtu Evropské unie na rok 2010 (hlasování)	94
6. Přivítání	95
7. Hlasování (pokračování)	95
7.1. Návrh souhrnného rozpočtu Evropské unie na rok 2010 ve znění naposledy pozměněném Radou (všechny oddíly) (hlasování)	95
7.2. Zlepšení právního rámce přístupu k dokumentům po vstupu Lisabonské smlouvy v platnost (hlasování)	95
7.3. Obhajoba zásady subsidiarity (hlasování)	96
7.4. Bělorusko (hlasování)	96
7.5. Násilí v Demokratické republice Kongo (hlasování)	97
8. Vysvětlení hlasování	97
9. Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat	98
10. Schválení zápisu z předchozího denního zasedání	98
11. Termíny dlíčích zasedání	99
12. Rozprava o případech porušování lidských práv, demokracie a právního státu (rozprava) ...	99
12.1. Uganda: návrh zákona proti homosexualitě	99
12.2. Ázerbájdžán: svoboda projevu	99
13. Hlasování	100
13.1. Uganda: návrh zákona proti homosexualitě (hlasování)	100
13.2. Ázerbájdžán: svoboda projevu (hlasování)	100

Čtvrtek 17. prosince 2009

Obsah (pokračování)	Strana
14. Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat	101
15. Žádost o zbavení poslanecké imunity	101
16. Ověření pověřovacích listin	101
17. Členství ve výborech a delegacích	101
18. Prováděcí opatření (článek 88 jednacího řádu)	102
19. Rozhodnutí o určitých dokumentech	102
20. Písemná prohlášení uložená v rejstříku (článek 123 jednacího řádu)	105
21. Předání textů přijatých během zasedání	106
22. Termíny příštích zasedání	106
23. Přerušování zasedání	106
PREZENČNÍ LISTINA	107
PŘÍLOHA I	
VÝSLEDKY HLASOVÁNÍ	109
1. Uvolnění prostředků z nástroje pružnosti: energetický projekt	109
2. Finanční rámec 2007–2013: plán evropské hospodářské obnovy, druhá revize (změna interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 o rozpočtové kázi a řádném finančním řízení)	109
3. Návrh souhrnného rozpočtu Evropské unie – Rozpočtový rok 2010	110
4. Návrh souhrnného rozpočtu Evropské unie na rok 2010 ve znění naposledy pozměněném Radou (všechny oddíly)	122
5. Zlepšení právního rámce přístupu k dokumentům po vstupu Lisabonské smlouvy v platnost	123
6. Bělorusko	123
7. Násilí v Konžské demokratické republice	124
8. Uganda: návrh legislativy proti homosexualitě	125
9. Ázerbájdžán: svoboda projevu	125
PŘÍLOHA II	
VÝSLEDEK JMENOVITÉHO HLASOVÁNÍ	127
1. Zpráva BÖGE A7-0080/2009 – USNESENÍ	127
2. Zpráva BÖGE A7-0085/2009 – USNESENÍ	128
3. Návrh souhrnného rozpočtu – rozpočtový rok 2010 – změna 382/2	129
4. Zpráva SURJÁN/MAŇKA A7-0083/2009 – PN 1	131
5. Zpráva SURJÁN/MAŇKA A7-0083/2009 – PN 3=7/1	132

Čtvrtek 17. prosince 2009

Obsah (pokračování)	Strana
6. Zpráva SURJÁN/MAŇKA A7-0083/2009 – PN 3=7/2	133
7. Zpráva SURJÁN/MAŇKA A7-0083/2009 – PN 3=7/3	134
8. Zpráva SURJÁN/MAŇKA A7-0083/2009 – USNESENÍ	135
9. RC-B7-0191/2009 – Přístup k dokumentům – USNESENÍ	137
10. RC-B7-0187/2009 – Násilí v Konžské demokratické republice – BOD 9	138
11. RC-B7-0187/2009 – Násilí v Konžské demokratické republice – PN 4	139
12. RC-B7-0102/2009 – Uganda – USNESENÍ	140

ZÁPIS ZE ZASEDÁNÍ Z 17. PROSINCE 2009

PŘEDSEDNICTVÍ: Pál SCHMITT

místopředseda

1. Zahájení denního zasedání

Denní zasedání bylo zahájeno v 9:00.

2. Vzájemné uznávání odborných kvalifikací (rozprava)

Otázka k ústnímu zodpovězení (O-0108/2009/rév.2), kterou pokládají Malcolm Harbour, Andreas Schwab, Evelyne Gebhardt, Cristian Silviu Buşoi, Heide Rühle, Adam Bielan a Kyriacos Triantaphyllides za výbor IMCO Komisi: Provádění směrnice 2005/36/ES (B7-0217/2009)

Malcolm Harbour rozvinul otázku k ústnímu zodpovězení.

Paweł Samecki (člen Komise) odpověděl na otázku k ústnímu zodpovězení.

Vystoupili: Kurt Lechner za skupinu PPE, Evelyne Gebhardt za skupinu S&D, Cristian Silviu Buşoi za skupinu ALDE, Heide Rühle za skupinu Verts/ALE, Adam Bielan za skupinu ECR, Andreas Schwab, Bernadette Vergnaud, Antonyia Parvanova, Małgorzata Handzlik, António Fernando Correia De Campos, Louis Grech a Catherine Stihler.

Zvednutím ruky se o slovo přihlásili: Philippe Juvin, Marc Tarabella, Seán Kelly, Alan Kelly, Lambert van Nistelrooij a Milan Zver.

Vystoupil Paweł Samecki.

Rozprava byla ukončena.

3. Politika soudržnosti po roce 2013 (rozprava)

Otázka k ústnímu zodpovězení (O-0121/2009/rév.1), kterou pokládá Danuta Maria Hübner za výbor DEVE Komisi: Politika soudržnosti po roce 2013 (B7-0229/2009)

Danuta Maria Hübner rozvinula otázku k ústnímu zodpovězení.

Čtvrtek 17. prosince 2009

Paweł Samecki (člen Komise) odpověděl na otázku k ústnímu zodpovězení.

Vystoupili: Lambert van Nistelrooij za skupinu PPE, a Constanze Angela Krehl za skupinu S&D.

PŘEDSEDNICTVÍ: Alejo VIDAL-QUADRAS

místopředseda

Vystoupili: Filiz Hakaeva Hyusmenova za skupinu ALDE, Elisabeth Schroedter za skupinu Verts/ALE, Oldřich Vlasák za skupinu ECR, Charalampos Aggourakis za skupinu GUE/NGL, John Bufton za skupinu EFD, Markus Pieper, Georgios Stavrakakis, Michael Theurer, François Alfonsi, Cornelia Ernst, Franz Obermayr, Alain Cadec, Ricardo Cortés Lastra, Ilda Figueiredo, Nuno Teixeira, Wojciech Michał Olejniczak, Tamás Deutsch, Luís Paulo Alves a Seán Kelly.

Zvednutím ruky se o slovo přihlásili: Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Sabine Verheyen, Derek Vaughan, Bruno Gollnisch, Alfredo Pallone, Evelyn Regner, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Karin Kadenbach, Iosif Matula, Antigoni Papadopoulou, Petru Constantin Luhan, Czesław Adam Siekierski, Silvia-Adriana Țicău a Georgios Papanikolaou.

Vystoupil Paweł Samecki.

Rozprava byla ukončena.

(Denní zasedání bylo přerušeno v 11:05 před hlasováním a pokračovalo v 11:30)

PŘEDSEDNICTVÍ: Jerzy BUZEK

ředseda

Ředseda vyslovil jménem Parlamentu uznání práci Birgitte Stensballové, která odchází z místa ředitelky pro plenární zasedání.

4. Pořad jednání

Ředseda na základě vystoupení, které učinil Martin Schulz za skupinu S&D, navrhl podle čl. 140 odst. 2 jednacího řádu následující změnu pořadu jednání tohoto zasedání:

— bod „Západní Sahara: případ Aminatou Haidarové“ (*bod 47 OJJE*) bude stažen z pořadu jednání.

Vystoupili: Joseph Daul, Juan Fernando López Aguilar, Miguel Portas, Izaskun Bilbao Barandica, Willy Meyer, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Martin Schulz, Raúl Romeva i Rueda a Charles Tannock, posledně jmenovaný se žádostí, aby se Parlament k žádosti skupiny S&D vyjádřil při pokračování zasedání v 15:00, a nikoli okamžitě.

Čtvrtek 17. prosince 2009

Parlament žádost schválil EH (249 pro, 163 proti, 135 zdržení se).

Bod „Západní Sahara: případ Aminatou Haidarové“ byl stažen z pořadu jednání.

*

* *

Vystoupili: Martin Schulz za skupinu S&D s žádostí o odložení hlasování o bodě „Obhajoba zásady subsidiarity“ (bod 55 OJJE) (předseda poslanci odpověděl, že tato žádost bude projednána těsně před hlasováním o návrhu usnesení) a Bernd Posselt k rozdělení řečnické doby v rámci rozpravy o případech porušování lidských práv, demokracie a právního státu.

5. Hlasování

Podrobné výsledky hlasování (pozměňovací návrhy, oddělené a dílčí hlasování atd.) budou zveřejněny v příloze „Výsledky hlasování“ zápisu.

Výsledky jmenovitého hlasování uvedené v příloze zápisu jsou k dispozici pouze v elektronické formě a lze je konzultovat na internetových stránkách Europarl.

5.1. Uvolnění prostředků z nástroje pružnosti: energetický projekt (článek 138 jednacího řádu) (hlasování)

Zpráva o návrhu rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady o mobilizaci nástroje pružnosti podle bodu 27 Interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení [2009/2207(BUD)] - Rozpočtový výbor. Zpravodaj: Reimer Böge (A7-0080/2009)

(potřebná kvalifikovaná většina a 3/5 odevzdaných hlasů)
(výsledek hlasování: příloha „Výsledky hlasování“ bod 1)

NÁVRH USNESENÍ

přijat jediným hlasováním (P7_TA(2009)0113)

5.2. Finanční rámec 2007–2013: plán evropské hospodářské obnovy, druhá revize (změna interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení)(článek 138 jednacího řádu) (hlasování)

Zpráva o pozmeněném návrhu rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění interinstitucionální dohoda ze dne 17. května 2006 o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení, pokud jde o víceletý finanční rámec: financování projektů v oblasti energetiky v souvislosti s Plánem evropské hospodářské obnovy [KOM(2009)0662 - C7-0305/2009 - 2009/2211(ACI)] - Rozpočtový výbor. Zpravodaj: Reimer Böge (A7-0085/2009)

(potřebná kvalifikovaná většina a 3/5 odevzdaných hlasů)
(výsledek hlasování: příloha „Výsledky hlasování“ bod 2)

NÁVRH USNESENÍ

přijat jediným hlasováním (P7_TA(2009)0114)

Čtvrtek 17. prosince 2009

5.3. Předlohy změn k souhrnnému rozpočtu Evropské unie na rok 2010 (hlasování)

Předlohy změn k souhrnnému rozpočtu Evropské unie na rok 2010 ve znění naposledy pozměněném Radou (všechny oddíly)

(potřebná kvalifikovaná většina)
(výsledek hlasování: příloha „Výsledky hlasování“ bod 3)

Přijaté změny jsou uvedeny v příloze k „Přijatým textům“.

László Surján (zpravodaj) učinil před hlasováním krátké prohlášení a Vladimír Maňka vystoupil k průběhu hlasování.

Hans Lindblad (úřadující předseda Rady) učinil následující prohlášení:

„Rada s uspokojením konstatuje, že Parlament potvrdil dohodu, které jsme dosáhli na naší schůzi dne 18. listopadu t.r. v rámci dohodovacího řízení. Domníváme se, že druhé čtení v Parlamentu spolu s výsledkem druhého čtení v Radě lze považovat za společný návrh dvou složek rozpočtového orgánu v souladu s novým článkem 314 Lisabonské smlouvy.

Rada přijímá tento společný návrh. Na předsedovi Evropského parlamentu nyní je, aby rozpočet prohlásil za přijatý s konečnou platností. Rada se nicméně domnívá, že jakmile předseda prohlásí rozpočet za přijatý s konečnou platností, bylo by vhodné, aby jej podepsaly obě strany v souladu s novou smlouvou.

Rada lituje, že tento postoj nebyl vzat v potaz. V žádném případě to však neznamená, že bychom zpochybňovali výsledek naší dohody. Nicméně doufáme, že tato otázka bude projednána před dalším rozpočtovým procesem.

Chtěl bych rovněž poděkovat předsedovi Rozpočtového výboru Alainu Lamassourovi a zpravodajům László Surjánovi, Vladimíru Maňkovi a Juttě Haugové za jejich konstruktivní přístup v rámci celého procesu, který je důkazem velmi dobré spolupráce, které jsme dosáhli.“

Předseda vzal vystoupení na vědomí a učinil následující prohlášení:

„Rozpočtový proces 2010 je výjimečný. Byl zahájen podle článku 272 Smlouvy o ES a skončil, zatímco vstoupila v platnost Lisabonská smlouva.

Dne 18. listopadu 2009 se Parlament, Rada a Komise shodly, že rozpočtový proces bude pokračovat podle Smlouvy o ES, dosáhly však rovněž dohody, pokud jde o výsledek tohoto procesu včetně hlasování Parlamentu, které proběhlo v úplné shodě s víceletým finančním rámcem.

Rada potvrdila, že souhlasí s rozpočtem, který jsme právě schválili. Vyplývá z toho, že Parlament a Rada se shodly na společném návrhu podle znění článku 314 Smlouvy o fungování Evropské unie.

Konstatuji, že rozpočtový proces, který byl zahájen podle článku 272 Smlouvy o ES a pokračoval podle článku 314 Smlouvy o fungování Evropské unie, byl ukončen v souladu s článkem 314 Smlouvy o fungování Evropské unie a víceletým finančním rámcem.

Rozpočtový proces může být považován za ukončený a rozpočet je prohlášen za přijatý s konečnou platností“.

Čtvrtek 17. prosince 2009

Předseda vyzval Hanse Lindblada, Algirdase Šemeta (člen Komise), Alaina Lamassoura (předseda výboru BUDG) a zpravodaje Lászla Surjána a Vladimíra Maňku, aby se k němu připojili.

Předseda podepsal rozpočet.

6. Přivítání

Předseda jménem Parlamentu přivítal členy delegace srbského národního shromáždění, kterou vede Laszlo Varga. Členové delegace byli usazeni na vyhrazená místa na galerii pro hosty.

7. Hlasování (pokračování)

7.1. Návrh souhrnného rozpočtu Evropské unie na rok 2010 ve znění naposledy pozměněném Radou (všechny oddíly) (hlasování)

Zpráva o návrhu souhrnného rozpočtu Evropské unie na rok 2010 ve znění naposledy pozměněném Radou (všechny oddíly) (11902/2009 - C7-0127/2009 - 2009/2002(BUD)) a návrzích na změny č. 1/2010 (SEK(2009)1133 - 14272/2009 - C7-0215/2009), 2/2010 (SEK(2009)1462 - 16328/2009 - C7-0292/2009) a 3/2010 (SEK(2009)1635 - 16731/2009 - C7-0304/2009) k návrhu souhrnného rozpočtu Evropské unie na rok 2010 - Rozpočtový výbor. Spoluzpravodajové: László Surján a Vladimír Maňka (A7-0083/2009)

(potřebná jednoduchá většina)
(výsledek hlasování: příloha „Výsledky hlasování“ bod 4)

NÁVRH USNESENÍ

přijat (P7_TA(2009)0115)

Vystoupení

László Surján (zpravodaj) předložil ústní PN k druhé části PN 3 a 7 (totožné), který byl vzat v potaz.

PŘEDSEDNICTVÍ: Diana WALLIS

místopředsedkyně

7.2. Zlepšení právního rámce přístupu k dokumentům po vstupu Lisabonské smlouvy v platnost (hlasování)

Návrhy usnesení B7-0191/2009, B7-0194/2009, B7-0197/2009, B7-0198/2009 a B7-0246/2009

(potřebná jednoduchá většina)
(výsledek hlasování: příloha „Výsledky hlasování“ bod 5)

SPOLEČNÝ NÁVRH USNESENÍ RC-B7-0191/2009
(nahrazující B7-0191/2009, B7-0194/2009, B7-0197/2009 a B7-0198/2009):

Čtvrtek 17. prosince 2009

předložen těmito poslanci:

Michael Cashman za skupinu S&D

Sonia Alfano, Anneli Jäätteenmäki a Diana Wallis za skupinu ALDE

Heidi Hautala za skupinu Verts/ALE

Timothy Kirkhope za skupinu ECR

Cornelis de Jong, Cornelia Ernst a Rui Tavares za skupinu GUE/NGL

přijat (P7_TA(2009)0116)

(Návrh usnesení B7-0246/2009 se nebere v potaz.)

Vystoupení

Simon Busuttil před hlasováním k hlasovacímu seznamu skupiny PPE.

7.3. Obhajoba zásady subsidiarity (hlasování)

Návrhy usnesení B7-0273/2009 a B7-0274/2009

Vystoupili: Martin Schulz za skupinu S&D, aby podle čl. 177 odst. 4 jednacího řádu požádal o odložení hlasování, a Manfred Weber za skupinu PPE, který tuto žádost podpořil.

Parlament žádost schválil EH (283 pro, 259 proti, 27 zdržení se).

7.4. Bělorusko (hlasování)

Návrhy usnesení B7-0248/2009, B7-0250/2009, B7-0251/2009, B7-0253/2009, B7-0254/2009, B7-0256/2009 a B7-0272/2009

(potřebná jednoduchá většina)

(výsledek hlasování: příloha „Výsledky hlasování“ bod 6)

SPOLEČNÝ NÁVRH USNESENÍ RC-B7-0248/2009

(nahrazující B7-0248/2009, B7-0250/2009, B7-0251/2009, B7-0253/2009, B7-0254/2009 a B7-0256/2009):

předložen těmito poslanci:

Elmar Brok a Jacek Protasiewicz za skupinu PPE

Adrian Severin, Kristian Vigenin, Justas Vincas Paleckis a Marek Siwiec za skupinu S&D

Ivars Godmanis, Kristiina Ojuland a Gerben-Jan Gerbrandy za skupinu ALDE

Elisabeth Schroedter, Werner Schulz, Barbara Lochbihler a Heidi Hautala za skupinu Verts/ALE

Charles Tannock, Tomasz Piotr Poręba, Ryszard Czarnecki, Konrad Szymański, Michał Tomasz Kamiński,

Paweł Robert Kowal, Ryszard Antoni Legutko, Marek Henryk Migalski, Mirosław Piotrowski a Adam Bielan

za skupinu ECR

Fiorello Provera za skupinu EFD

přijat (P7_TA(2009)0117)

(Návrh usnesení B7-0272/2009 se nebere v potaz.)

Vystoupení

Jacek Protasiewicz předložil ústní PN k PN 1, který byl vzat v potaz.

Čtvrtek 17. prosince 2009

7.5. Násilí v Demokratické republice Kongo (hlasování)

Návrhy usnesení B7-0187/2009, B7-0190/2009, B7-0193/2009, B7-0195/2009, B7-0200/2009 a B7-0241/2009

(potřebná jednoduchá většina)
(výsledek hlasování: příloha „Výsledky hlasování“ bod 7)

SPOLEČNÝ NÁVRH USNESENÍ RC-B7-0187/2009
(nahrazující B7-0187/2009, B7-0190/2009, B7-0193/2009, B7-0195/2009 a B7-0241/2009):

předložen těmito poslanci:

Filip Kaczmarek a Gay Mitchell za skupinu PPE

Thijs Berman a Richard Howitt za skupinu S&D

Louis Michel za skupinu ALDE

Bart Staes, Isabelle Durant, Raül Romeva i Rueda a Barbara Lochbihler za skupinu Verts/ALE

Tomasz Piotr Poręba za skupinu ECR

přijat (P7_TA(2009)0118)

(Návrh usnesení B7-0200/2009 se nebere v potaz.)

8. Vysvětlení hlasování

Písemná vysvětlení hlasování:

Vysvětlení hlasování podaná písemně se zahrnou do doslovného záznamu z tohoto zasedání podle článku 170 jednacího řádu.

Ústní vysvětlení hlasování:

Zpráva Reimer Böge - A7-0080/2009
Siiri Oviir

Zpráva Reimer Böge - A7-0085/2009
Siiri Oviir

Zpráva László Surján a Vladimír Maňka - A7-0083/2009
Chris Davies, Ashley Fox, Syed Kamall

Bělorusko (RC-B7-0248/2009)
Laima Liucija Andrikienė

Násilí v Demokratické republice Kongo (RC-B7-0187/2009)
Laima Liucija Andrikienė, Nirj Deva

Zlepšení právního rámce přístupu k dokumentům po vstupu Lisabonské smlouvy v platnost (RC-B7-0191/2009)
Simon Busuttill za skupinu PPE

Čtvrtek 17. prosince 2009

9. Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat

Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat jsou uvedeny na stránkách „Séance en direct“, „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (Roll-call votes)“. V tištěné formě jsou součástí přílohy „Výsledky jmenovitého hlasování“.

Elektronická forma na internetových stránkách Europarl bude pravidelně aktualizována po dobu nejvýše dvou týdnů po dni, kdy se konalo hlasování.

Po uplynutí této lhůty bude seznam oprav hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat uzavřen tak, aby mohl být přeložen a zveřejněn v Úředním věstníku.

Crescenzo Rivellini oznámil, že jeho hlasovací zařízení nefungovalo během 6 jmenovitých hlasování dne 8. října 2009 a během 23 jmenovitých hlasování dne 22. října 2009.

Elżbieta Katarzyna Łukacijewska oznámila, že její hlasovací zařízení nefungovalo během jmenovitých hlasování o usnesení ke zprávě László Surján (A7-0038/2009) a usnesení ke zprávě Claude Moraes (A7-0040/2009), která se konala dne 22. října 2009.

(Denní zasedání, které bylo přerušeno v 12:40, pokračovalo v 15:00.)

PŘEDSEDNICTVÍ: Rainer WIELAND

místopředseda

10. Schválení zápisu z předchozího denního zasedání

Vystoupili ke stažení rozpravy a hlasování o bodu „Západní Sahara: případ Aminatou Haidarové“ z pořadu jednání (*bod 4 zápisu ze dne 17.12.2009*): Ilda Figueiredo, Izaskun Bilbao Barandica, Willy Meyer, Cristian Dan Preda, Oriol Junqueras Vies, Charles Tannock, Francisco Sosa Wagner a José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra (předseda poslancům odpověděl, že o stažení bylo rozhodnuto podle čl. 140 odst. 2 jednacího řádu a že nemůže tohoto rozhodnutí změnit).

*

* *

Zápis z předchozího denního zasedání byl schválen.

*

* *

Vystoupil Bernd Posselt, který uvedl, že si přeje, aby příslušný výbor projednal otázku, zda lze článek 140, na základě kterého byla přijata výše zmíněná změna pořadu jednání (*bod 4 zápisu ze dne 17.12.2009*), uplatnit pro rozpravy o případech porušování lidských práv, demokracie a právního státu.

Čtvrtek 17. prosince 2009

11. Termíny dílčích zasedání

Předseda oznámil, že Konference předsedů rozhodla, že se dne 26. ledna 2010 bude konat mimořádné plenární zasedání v Bruselu.

12. Rozprava o případech porušování lidských práv, demokracie a právního státu (rozprava)

(Pokud jde o názvy a autory návrhů usnesení, viz bod 6 zápisu ze dne 15.12.2009)

12.1. Uganda: návrh zákona proti homosexualitě

Návrhy usnesení B7-0259/2009, B7-0260/2009, B7-0261/2009, B7-0262/2009, B7-0263/2009 a B7-0265/2009

Michael Cashman, Marietje Schaake, Charles Tannock, Ulrike Lunacek a Michèle Striffler uvedli návrhy usnesení.

Vystoupili: Filip Kaczmarek za skupinu PPE, Kader Arif za skupinu S&D, Raül Romeva i Rueda za skupinu Verts/ALE, Ana Gomes a Luis Yáñez-Barnuevo García.

Zvednutím ruky se o slovo přihlásili: Cristian Dan Preda a Heidi Hautala.

Vystoupil Paweł Samecki (člen Komise).

Rozprava byla ukončena.

Hlasování: bod 13.1 zápisu ze dne 17.12.2009.

12.2. Ázerbájdžán: svoboda projevu

Návrhy usnesení B7-0264/2009, B7-0266/2009, B7-0267/2009, B7-0268/2009, B7-0269/2009, B7-0270/2009 a B7-0271/2009

Fiorello Provera, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Marietje Schaake, Ulrike Lunacek, Joe Higgins, Ryszard Antoni Legutko a Tunne Kelam uvedli návrhy usnesení.

Vystoupili: Laima Liucija Andrikienė za skupinu PPE, Vilija Blinkevičiūtė za skupinu S&D, Ryszard Czarnecki za skupinu ECR, Jaroslav Paška za skupinu EFD, Bernd Posselt a Cristian Dan Preda.

Zvednutím ruky se o slovo přihlásil Tadeusz Zwiefka.

Vystoupil Paweł Samecki (člen Komise).

Rozprava byla ukončena.

Hlasování: bod 13.2 zápisu ze dne 17.12.2009.

Čtvrtek 17. prosince 2009

13. Hlasování

Podrobné výsledky hlasování (pozměňovací návrhy, oddělené a dílčí hlasování atd.) budou zveřejněny v příloze „Výsledky hlasování“ zápisu.

Výsledky jmenovitého hlasování uvedené v příloze zápisu jsou k dispozici pouze v elektronické formě a lze je konzultovat na internetových stránkách Europarl.

13.1. Uganda: návrh zákona proti homosexualitě (hlasování)

Návrhy usnesení B7-0259/2009, B7-0260/2009, B7-0261/2009, B7-0262/2009, B7-0263/2009 a B7-0265/2009

(potřebná jednoduchá většina)
(výsledek hlasování: příloha „Výsledky hlasování“ bod 8)

SPOLEČNÝ NÁVRH USNESENÍ RC-B7-0259/2009
(nahrazující B7-0259/2009, B7-0260/2009, B7-0261/2009, B7-0262/2009, B7-0263/2009 a B7-0265/2009):

předložen těmito poslanci:

Michèle Striffler, Monica Luisa Macovei, Cristian Dan Preda, Eija-Riitta Korhola a Maurice Ponga za skupinu PPE,
Michael Cashman za skupinu S&D,
Sophia in 't Veld, Frédérique Ries, Alexandra Thein, Renate Weber, Sarah Ludford, Gianni Vattimo, Marielle De Sarnez a Louis Michel za skupinu ALDE,
Ulrike Lunacek, Raül Romeva i Rueda, Jean Lambert, Judith Sargentini a Eva Joly za skupinu Verts/ALE
Charles Tannock za skupinu ECR,
Eva-Britt Svensson za skupinu GUE/NGL

přijat (P7_TA(2009)0119)

13.2. Ázerbájdžán: svoboda projevu (hlasování)

Návrhy usnesení B7-0264/2009, B7-0266/2009, B7-0267/2009, B7-0268/2009, B7-0269/2009, B7-0270/2009 a B7-0271/2009

(potřebná jednoduchá většina)
(výsledek hlasování: příloha „Výsledky hlasování“ bod 9)

NÁVRH USNESENÍ B7-0264/2009

zamítnut

SPOLEČNÝ NÁVRH USNESENÍ RC-B7-0266/2009
(nahrazující B7-0266/2009, B7-0267/2009, B7-0268/2009, B7-0269/2009, B7-0270/2009 a B7-0271/2009):

Čtvrtek 17. prosince 2009

předložen těmito poslanci:

Vytautas Landsbergis, Tunne Kelam, Monica Luisa Macovei, Cristian Dan Preda, Eija-Riitta Korhola, Mario Mauro, Bernd Posselt, Lena Barbara Kolarska-Bobińska, Laima Liucija Andrikienė, Ioannis Kasoulides, Anna Ibrisagic, Tadeusz Zwiefka a Jan Březina za skupinu PPE,
Hannes Swoboda, Adrian Severin a Zoran Thaler za skupinu S&D,
Leonidas Donskis, Marietje Schaake, Frédérique Ries a Marielle De Sarnez za skupinu ALDE,
Ulrike Lunacek, Heidi Hautala a Barbara Lochbihler za skupinu Verts/ALE,
Ryszard Czarnecki, Konrad Szymański, Charles Tannock, Syed Kamall, Tomasz Piotr Poręba, Ryszard Antoni Legutko a Adam Bielan za skupinu ECR,
Helmut Scholz a Søren Bo Søndergaard za skupinu GUE/NGL

přiját (P7_TA(2009)0120)

Vystoupení

Laima Liucija Andrikienė předložila ústní PN k bodu 7, který byl vzat v potaz.

14. Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat

Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat jsou uvedeny na stránkách „Séance en direct“, „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (Roll-call votes)“. V tištěné formě jsou součástí přílohy „Výsledky jmenovitého hlasování“.

Elektronická forma na internetových stránkách Europarl bude pravidelně aktualizována po dobu nejvýše dvou týdnů po dni, kdy se konalo hlasování.

Po uplynutí této lhůty bude seznam oprav hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat uzavřen tak, aby mohl být přeložen a zveřejněn v Úředním věstníku.

15. Žádost o zbavení poslanecké imunity

Předseda obdržel žádost, aby byl Marek Henryk Migalski zbaven své poslanecké imunity, kterou předložil právní zástupce jednoho polského občana.

Podle čl. 6 odst. 2 a čl. 7 odst. 7 jednacího řádu byla žádost postoupena výboru JURI jako příslušnému výboru.

16. Ověření pověřovacích listin

Výbor pro právní záležitosti na své schůzi dne 2. prosince 2009 ověřil podle čl. 3 odst. 3 a 4 jednacího řádu pověřovací listiny Charalampose Angourakise, Spyridona Danellise a Nikolaose Salavrakose a jednomyslně navrhl potvrdit platnost mandátu Charalampose Angourakise a Nikolaose Salavrakose s účinností od 14. října 2009 a Spyridona Danellise s účinností od 8. října 2009.

17. Členství ve výborech a delegacích

Na žádost politické skupiny PPE schválil Parlament tato jmenování:

Čtvrtek 17. prosince 2009

Delegace pro vztahy s Íránem

Paweł Zalewski

delegace ve Výboru pro parlamentní spolupráci EU-Ukrajina

Paweł Zalewski již není členem výboru.

18. Prováděcí opatření (článek 88 jednacího řádu)

Parlamentu byly předloženy následující návrhy prováděcích opatření, která spadají pod regulativní postup s kontrolou:

- Návrh nařízení Komise (ES) č. .../... ze dne [...], kterým se mění nařízení (ES) č. 1126/2008, kterým se přijímají některé mezinárodní účetní standardy v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1606/2002, pokud jde o zdokonalení mezinárodních standardů účetního výkaznictví (IFRS) (D007171/01 - 2009/2817(RPS) - lhůta: 13/02/2010)

předáno příslušný výbor: ECON
stanovisko: JURI

- Návrh nařízení Komise (ES) č. .../... ze dne [...], kterým se mění nařízení (ES) č. 1126/2008, kterým se přijímají některé mezinárodní účetní standardy v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1606/2002, pokud jde o mezinárodní účetní standard (IAS) 32 (D007180/01 - 2009/2818(RPS) - lhůta: 12/02/2010)

předáno příslušný výbor: ECON
stanovisko: JURI

19. Rozhodnutí o určitých dokumentech

Rozhodnutí o vypracování zpráv z vlastního podnětu

výbor AFET

- Udržitelná politika EU pro nejsevernější oblasti Evropy (2009/2214(INI))
(stanovisko: ITRE)

Rozhodnutí o vypracování zpráv z vlastního podnětu (článek 41 jednacího řádu)

výbor AFCO

- Návrh nařízení Evropského parlamentu o podrobných ustanoveních o výkonu vyšetřovacího práva Evropského parlamentu, kterým se nahrazuje rozhodnutí Evropského parlamentu, Rady a Komise ze dne 19. dubna 1995 (95/167/ES, Euratom, ESUO) (2009/2212(INI))

Rozhodnutí o vypracování zpráv z vlastního podnětu (článek 48 jednacího řádu)

výbor AFCO

- Institucionální aspekty přístupu Evropské unie k Úmluvě o ochraně lidských práv a základních svobod (2009/2241(INI))
(stanovisko: PETI, AFET)

Čtvrtek 17. prosince 2009

výbor AFET

- Nová strategie pro Afghánistán (2009/2217(INI))
(stanovisko: DEVE)
- Strategie EU pro jižní Kavkaz (2009/2216(INI))
(stanovisko: ITRE, INTA)
- Unie pro Středomoří (2009/2215(INI))
(stanovisko: ITRE, INTA)
- Strategie EU pro vztahy s Latinskou Amerikou (2009/2213(INI))
(stanovisko: INTA)

výbor AGRI

- Spravedlivější příjmy pro zemědělce: Lepší fungování potravinového řetězce v Evropě (2009/2237(INI))
(stanovisko: ENVI, ECON, IMCO)
- Budoucnost SZP po roce 2013 (2009/2236(INI))
(stanovisko: DEVE, BUDG)

výbor DEVE

- Soudržnost politik ve prospěch rozvoje a koncepce „Oficiální rozvojová pomoc plus“ (2009/2218(INI))
(stanovisko: AFET, INTA)

výbor EMPL

- Vnější rozměr sociální politiky, podpora zaměstnanosti a sociálních standardů a sociální odpovědnost evropských podniků (2009/2223(INI))
(stanovisko: DEVE, INTA)
- Budoucnost sociálních služeb obecného zájmu (2009/2222(INI))
(stanovisko: FEMM, ECON, IMCO, REGI)
- Prosazování přístupu mládeže k pracovnímu trhu a posilování statusu stážistů a praktikantů (2009/2221(INI))
- Nestandardní smlouvy, zajištěný profesní rozvoj, flexikurita a nové formy sociálního dialogu (2009/2220(INI))

výbor FEMM

- Posouzení výsledků Plánu na období 2006-2010 pro dosažení rovného postavení žen a mužů a doporučení pro budoucnost (2009/2242(INI))

výbor INTA

- Normy v oblasti lidských práv a sociální a environmentální normy v mezinárodních obchodních dohodách (2009/2219(INI))
(stanovisko: DEVE, AFET, ENVI, EMPL)

Čtvrtek 17. prosince 2009

výbor ITRE

- Řízení internetu: další kroky (2009/2229(INI))
(stanovisko: CULT, JURI, LIBE, INTA, IMCO)
- Mobilizace informačních a komunikačních technologií pro usnadnění přechodu k energeticky účinnému nízkouhlíkovému hospodářství (2009/2228(INI))
(stanovisko: ENVI, TRAN)
- Inovační politika Společenství v měnícím se světě (2009/2227(INI))
(stanovisko: ENVI, IMCO, REGI)
- Přezkum evropských družicových navigačních programů v polovině období: posouzení jejich provádění, budoucí výzvy a finanční perspektivy (2009/2226(INI))
(stanovisko: AFET, BUDG)
- Vytvoření nové digitální agendy pro Evropu: od i2010 k digital.eu (2009/2225(INI))
(stanovisko: CULT, IMCO)
- Internet věcí (2009/2224(INI))
(stanovisko: CULT, JURI, LIBE, INTA, IMCO)

výbor JURI

- Uplatňování článku 2 Služebního řádu úředníků Evropských společenství: politika institucí a orgánů EU pro přijímání zaměstnanců (2009/2239(INI))

výbor LIBE

- Vytvoření společného evropského programu pro znovuosídlování (2009/2240(INI))
(stanovisko: DEVE, AFET, EMPL)

výbor PECH

- Režim pro dovoz produktů rybolovu a akvakultury do EU z hlediska budoucí reformy SRP (2009/2238(INI))

výbor REGI

- Příspěvek politiky soudržnosti k dosažení lisabonských cílů (2009/2235(INI))
(stanovisko: ITRE)
- Příspěvek regionální politiky k boji proti finanční a hospodářské krizi se zvláštním ohledem na cíl č. 2 (2009/2234(INI))
- Dosažení skutečné územní, sociální a hospodářské soudržnosti EU – nevyhnutelná podmínka pro globální konkurenceschopnost? (2009/2233(INI))
- Transparentnost regionální politiky a její financování (2009/2232(INI))
- Řádná správa s ohledem na regionální politiku EU: postupy pro poskytování pomoci a kontrola prováděná Evropskou komisí (2009/2231(INI))
- Strategie Evropské unie pro oblast Baltského moře a úloha mikroregionů v budoucí politice soudržnosti (2009/2230(INI))
(stanovisko: AFET, ENVI, TRAN)

Čtvrtek 17. prosince 2009

Postup s přidruženými výbory

výbor CULT

- Dialog mezi univerzitami a podniky: nové partnerství pro modernizaci evropských univerzit (2009/2099(INI))
(stanovisko: EMPL)
Postup s přidruženými výbory CULT, ITRE
(Na základě rozhodnutí Konference předsedů ze dne 10.12.2009)

výbor ENVI

- Biocidní přípravky - jejich uvedení na trh a používání (KOM(2009)0267 - C7-0036/2009 - 2009/0076(COD))
(stanovisko: ITRE)
Postup s přidruženými výbory ENVI, IMCO
(Na základě rozhodnutí Konference předsedů ze dne 10.12.2009)

výbor IMCO

- Boj proti zpožděným platbám při obchodních transakcích (přepřevážně) (KOM(2009)0126 - C7-0044/2009 - 2009/0054(COD))
(stanovisko: ITRE)
Postup s přidruženými výbory IMCO, JURI
(Na základě rozhodnutí Konference předsedů ze dne 10.12.2009)

Postoupeno výboru

výbor BUDG

- Výroční zpráva o SZBP za rok 2008 (2009/2057(INI))

předáno příslušný výbor: AFET
stanovisko: BUDG

20. Písemná prohlášení uložená v rejstříku (článek 123 jednacího řádu)

Počet podpisů, které získala písemná prohlášení uložená v rejstříku (čl. 123 odst. 3 jednacího řádu):

Dokument č.	Autor	Podpisy
53/2009	Raül Romeva i Rueda, Caroline Lucas, Daciana Octavia Sárbu, Sirpa Pietikäinen, Gerben-Jan Gerbrandy	123
54/2009	Elizabeth Lynne, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Carl Schlyter	172
55/2009	Michael Cashman, David Martin, Raül Romeva i Rueda, Santiago Fisas Ayxela, Sophia in 't Veld	146
56/2009	Tatjana Ždanoka, Jean Lambert, Alejandro Cercas, Elizabeth Lynne	109
57/2009	Andreas Mølzer	21
58/2009	Andreas Mølzer	14
59/2009	Carlo Fidanza, Esther de Lange, Rareş-Lucian Niculescu, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Marco Scurria	67
61/2009	Filip Kaczmarek, Andrzej Grzyb, Marek Siwiec, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Konrad Szymański	33

Čtvrtek 17. prosince 2009

Dokument č.	Autor	Podpisy
62/2009	Raül Romeva i Rueda, Carlos Coelho, Luis Manuel Capoulas Santos, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Miguel Angel Martínez Martínez	67
63/2009	Jiří Maštálka	12
64/2009	Sergio Paolo Francesco Silvestris, Mario Mauro, David-Maria Sassoli, Mario Borghezio, Magdi Cristiano Allam	88
65/2009	Graham Watson, Lena Kolarska-Bobińska	38
66/2009	Elizabeth Lynne, Edit Bauer, Zita Gurmai, Emilie Turunen	63
67/2009	Franz Obermayr	19
68/2009	Willy Meyer, Ilda Figueiredo, João Ferreira	29
69/2009	Sophia in 't Veld, Gianni Vattimo, Miguel Angel Martínez Martínez, Stanimir Ilchev, Jean-Marie Cavada	29
70/2009	Filip Kaczmarek	16
71/2009	Elizabeth Lynne, Michail Tremopoulos, Lívia Járóka, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg	45

21. Předání textů přijatých během zasedání

Podle čl. 179 odst. 2 jednacího řádu bude zápis z dnešního zasedání předložen Parlamentu ke schválení na začátku následujícího zasedání.

Se souhlasem Parlamentu budou přijaté texty ihned předány institucím a orgánům, které jsou v textech jmenovány.

22. Termíny příštích zasedání

Příští zasedání se bude konat od 18. ledna 2010 do 21. ledna 2010.

23. Přerušení zasedání

Zasedání Evropského parlamentu bylo přerušeno.

Denní zasedání skončilo v 16:10.

Klaus Welle
generální tajemník

Jerzy Buzek
předseda

Čtvrtek 17. prosince 2009

PREZENČNÍ LISTINA

Podpisy:

Abad, Áder, Albertini, Albrecht, Alfonsi, Allam, Alvarez, Alvaro, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Andrikienė, Angelilli, Aggourakis, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Audy, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Bach, Badia i Cutchet, Balčytis, Balczó, Baldassarre, Balz, Balzani, Barnier, Bastos, Baudis, Bauer, Bearder, Béchu, Belder, Belet, Benarab-Attou, Bendtsen, Berlato, Berlinguer, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bodu, Bøge, Bonsignore, Bontes, Borys, Boştinaru, Bowles, Bozkurt, Brantner, Brepoels, Březina, Briard Auconie, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Buşoi, Busutil, Bütikofer, Buzek, Cadec, Callanan, van de Camp, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, Cercas, Česková, Chatzimarkakis, Chichester, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Coffertati, Cohn-Bendit, Collino, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Creţu, Creutzmann, Cutaş, Cymański, Czarnecki, Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, David, Davies, De Angelis, De Castro, Delli, Delvaux, de Magistris, De Rossa, De Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenico, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehrenhauser, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Fajmon, Fajon, Falbr, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fjellner, Flautre, Fleckenstein, Fontana, Ford, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelier, Greze, Griesbeck, Grosch, Gruny, Grzyb, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Györi, Hadjigeorgiou, Haglund, Händel, Handzlik, Hankiss, Harbour, Harkin, Haug, Häusling, Hautala, Havel, Hedh, Hénin, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Hoang Ngoc, Hohmeier, Hökmark, Honeyball, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ilchev, in 't Veld, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jahr, Járóka, Jáuregui Atondo, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggler, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, de Jong, Junqueras Vies, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, Kammerever, Karas, Karim, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Alan Kelly, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klaß, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kowal, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambrinidis, Lambsdorff, Lange, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Foll, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Lewandowski, Liberadzki, Liotard, Lisek, Lochbihler, Lövin, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, Lösing, Lucas, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, McCarthy, McClarkin, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Maňka, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Masip Hidalgo, Maštálka, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Melo, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Messerschmidt, Mészáros, Meyer, Louis Michel, Migalski, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muñiz De Urquiza, Muscardini, Natrass, Nedelcheva, Neuser, Newton Dunn, Mihaylova, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Nuttall, Obermayr, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Óry, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Paliadeli, Pallone, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Parvanova, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Paulsen, Peillon, Alojz Peterle, Pieper, Piotrowski, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Ponga, Poręba, Portas, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Rivasi, Rivellini, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rossi, Rübig, Rühle, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Salavrakos, Salvini, Sârbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar, Schaake, Schaldemose, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Martin Schulz, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scotta, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skinner, Skrzydlewska, Smolková, Sógor, Soini, Sommer, Sosa Wagner, Speroni, Staes, Stassen, Šťastný, Stavrakakis, Steinruck, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Strasser, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Teixeira, Thaler, Thein, Theocharous, Theurer, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Ţicău, Tirolien, Toia, Tomaševski, Tošenovský, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa I Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Tzavela, Uggias, Ulmer, Uspaskich, Vaidere, Vajgl, Válean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin,

Čtvrtek 17. prosince 2009

Vlasák, Vlasto, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Watson, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westlund, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Ždanoka, Zemke, Zile, Zimmer, Ziobro, Milan Zver, Zwiefka

Čtvrtek 17. prosince 2009

PŘÍLOHA I

VÝSLEDKY HLASOVÁNÍ

Vysvětlivky ke zkratkám a symbolům

+	přijat
–	zamítnut
↓	nebrán v potaz
VZ	vzat zpět
JH (... , ... , ...)	jmenovité hlasování (pro, proti, zdržení se)
EH (... , ... , ...)	elektronické hlasování (pro, proti, zdržení se)
dílč	dílčí hlasování
odděl.	oddělené hlasování
pn	pozměňovací návrh
KPN	kompromisní pozměňovací návrh
OČ	odpovídající část
Z	zrušující pozměňovací návrh
=	totožné pozměňovací návrhy
§	odstavec
čl.	článek
odův	bod odůvodnění
NÚ	návrh usnesení
SNÚ	společný návrh usnesení
TAJ	tajné hlasování

1. Uvolnění prostředků z nástroje pružnosti: energetický projekt

Zpráva: Reimer BÖGE (A7-0080/2009)

kvalifikovaná většina a 3/5 odevzdaných hlasů

Předmět	JH atd.	Hlasování	Hlasování JH/EH – připomínky
jediné hlasování	JH	+	544,18,14

2. Finanční rámec 2007–2013: plán evropské hospodářské obnovy, druhá revize (změna interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení)

Zpráva: Reimer BÖGE (A7-0085/2009)

kvalifikovaná většina a 3/5 odevzdaných hlasů

Předmět	JH atd.	Hlasování	Hlasování JH/EH – připomínky
jediné hlasování	JH	+	536,18,22

Čtvrtek 17. prosince 2009

3. Návrh souhrnného rozpočtu Evropské unie – Rozpočtový rok 2010

Změna č.	Rozpočtová položka	Svazek, JH, EH, dílč., odděl.	Hlasování	Hlasování JH/EH - připomínky
KOMISE				
2	01 02 04	Svazek 1	+	
360	01 04 04	Svazek 1		
4	02 01 04 30	Svazek 1		
5	02 01 05 01	Svazek 1		
6	02 01 05 03	Svazek 1		
361	02 02 01	Svazek 1		
8	02 02 03 05	Svazek 1		
362	02 02 04	Svazek 1		
10	02 02 08 01	Svazek 1		
11	02 02 08 02	Svazek 1		
12	02 02 08 03	Svazek 1		
13	02 03 01	Svazek 1		
363	02 03 02 01	Svazek 1		
364	02 03 03 01	Svazek 1		
16	02 03 04	Svazek 1		
17	02 04 04 02	Svazek 1		
18	04 01 04 08	Svazek 1		
23	04 03 02	Svazek 1		
367	04 03 03 01	Svazek 1		
26	04 03 03 03	Svazek 1		
368	04 03 04	Svazek 1		
369	04 03 05	Svazek 1		
29	04 03 07	Svazek 1		
30	04 03 09	Svazek 1		
31	04 03 10	Svazek 1		
32	04 03 11	Svazek 1		
33	04 03 12	Svazek 1		
370	04 04 01 01	Svazek 1		
35	04 04 01 02	Svazek 1		

Čtvrtek 17. prosince 2009

Změna č.	Rozpočtová položka	Svazek, JH, EH, dílč., odděl.	Hlasování	Hlasování JH/EH - připomínky
371	04 04 01 03	Svazek 1		
37	04 04 01 04	Svazek 1		
38	04 04 01 05	Svazek 1		
39	04 04 01 06	Svazek 1		
40	04 04 02 01	Svazek 1		
372	04 04 04 03	Svazek 1		
43	04 04 08	Svazek 1		
44	04 04 11	Svazek 1		
45	04 04 12	Svazek 1		
46	04 04 13	Svazek 1		
373	04 04 15	Svazek 1		
58	06 01 04 10	Svazek 1		
59	06 01 04 31	Svazek 1		
60	06 01 05 01	Svazek 1		
61	06 01 05 02	Svazek 1		
62	06 01 05 03	Svazek 1		
63	06 02 01 01	Svazek 1		
375	06 02 01 02	Svazek 1		
65	06 02 02 01	Svazek 1		
376	06 02 03	Svazek 1		
377	06 02 06	Svazek 1		
68	06 02 07	Svazek 1		
69	06 02 08 01	Svazek 1		
378	06 03 03	Svazek 1		
379	06 03 04	Svazek 1		
72	06 03 05	Svazek 1		
380	06 04 03	Svazek 1		
381	06 04 06	Svazek 1		
75	06 04 07	Svazek 1		
76	06 04 08	Svazek 1		
78	06 04 15	Svazek 1		

Čtvrtek 17. prosince 2009

Změna č.	Rozpočtová položka	Svazek, JH, EH, dílč., odděl.	Hlasování	Hlasování JH/EH - připomínky
383	06 06 01 01	Svazek 1		
384	06 06 01 02	Svazek 1		
81	06 06 02 01	Svazek 1		
82	06 06 02 02	Svazek 1		
83	06 06 02 03	Svazek 1		
84	06 07 01	Svazek 1		
85	06 07 02	Svazek 1		
86	06 07 05	Svazek 1		
88	06 08 02 01	Svazek 1		
105	08 01 05 02	Svazek 1		
386	08 02 01	Svazek 1		
107	08 03 01	Svazek 1		
387	08 04 01	Svazek 1		
388	08 05 01	Svazek 1		
111	08 07 01	Svazek 1		
112	08 07 02	Svazek 1		
113	08 07 03	Svazek 1		
114	08 08 01	Svazek 1		
389	08 10 01	Svazek 1		
390	08 11 01	Svazek 1		
391	08 12 01	Svazek 1		
392	08 13 01	Svazek 1		
119	08 16 01	Svazek 1		
120	08 17 01	Svazek 1		
121	08 18 01	Svazek 1		
123	09 01 05 01	Svazek 1		
124	09 01 05 02	Svazek 1		
125	09 01 05 03	Svazek 1		
126	09 02 01	Svazek 1		
393	09 03 01	Svazek 1		
394	09 04 01 01	Svazek 1		

Čtvrtek 17. prosince 2009

Změna č.	Rozpočtová položka	Svazek, JH, EH, dílč., odděl.		Hlasování	Hlasování JH/EH - připomínky
395	09 05 01	Svazek 1			
132	10 01 05 01	Svazek 1			
133	10 01 05 02	Svazek 1			
134	10 01 05 03	Svazek 1			
135	10 02 01	Svazek 1			
136	10 03 01	Svazek 1			
137	10 05 01	Svazek 1			
145	12 02 01	Svazek 1			
396	12 02 02	Svazek 1			
147	12 04 01	Svazek 1			
161	14 02 01	Svazek 1			
164	14 04 02	Svazek 1			
400	14 05 03	Svazek 1			
166	15 01 04 22	Svazek 1			
401	15 02 02 05	Svazek 1			
402	15 02 22	Svazek 1			
403	15 02 31	Svazek 1			nahrazuje se 418
174	15 02 32	Svazek 1			
194	17 02 04	Svazek 1			
415	24 02 01	Svazek 1			
48	04 05 01	odděl.	1	+	nahrazuje se 416
			2/EH	-	342,219,3 nahrazuje se 416
382	06 04 14 01	odděl.	1	+	
		JH/odděl.	2/JH	+	476,80,12
19	04 02 04	Svazek 2		+	
20	04 02 06	Svazek 2			
365	04 02 17	Svazek 2			
366	04 02 19	Svazek 2			
148	13 03 04	Svazek 2			
149	13 03 13	Svazek 2			

Čtvrtek 17. prosince 2009

Změna č.	Rozpočtová položka	Svazek, JH, EH, dílč., odděl.	Hlasování	Hlasování JH/EH - připomínky
397	13 03 16	Svazek 2		
398	13 03 18	Svazek 2		
399	13 03 19	Svazek 2		
153	13 03 20	Svazek 2		
154	13 03 23	Svazek 2		
155	13 03 24	Svazek 2		
156	13 03 25	Svazek 2		
160	13 05 03 01	Svazek 2		
50	05 01 04 04	Svazek 3	+	
51	05 02 17 01	Svazek 3		
52	05 02 17 02	Svazek 3		
53	05 02 17 03	Svazek 3		
374	05 04 05 01	Svazek 3		
90	07 03 01	Svazek 3		
91	07 03 03	Svazek 3		
92	07 03 04	Svazek 3		
93	07 03 06	Svazek 3		
94	07 03 07	Svazek 3		
95	07 03 16	Svazek 3		
96	07 03 17	Svazek 3		
97	07 03 18	Svazek 3		
98	07 03 19	Svazek 3		
99	07 03 20	Svazek 3		
100	07 03 21	Svazek 3		
101	07 03 22	Svazek 3		
385	07 03 23	Svazek 3		
104	07 04 05	Svazek 3		
138	11 01 04 01	Svazek 3		
139	11 03 03	Svazek 3		
140	11 04 01	Svazek 3		
141	11 06 11	Svazek 3		

Čtvrtek 17. prosince 2009

Změna č.	Rozpočtová položka	Svazek, JH, EH, dílč., odděl.	Hlasování	Hlasování JH/EH - připomínky
142	11 08 01	Svazek 3		
143	11 09 01	Svazek 3		
144	11 09 03	Svazek 3		
198	17 03 18	Svazek 3		
199	17 04 02 01	Svazek 3		
200	17 04 03 03	Svazek 3		
201	18 01 04 12	Svazek 4	+	
203	18 02 03 02	Svazek 4		
204	18 02 04 01	Svazek 4		
406	18 02 06	Svazek 4		
407	18 02 09	Svazek 4		
207	18 02 10	Svazek 4		
408	18 03 03	Svazek 4		
209	18 03 04	Svazek 4		
210	18 03 05	Svazek 4		
211	18 03 09	Svazek 4		
212	18 03 11	Svazek 4		
213	18 04 01	Svazek 4		
214	18 04 05 03	Svazek 4		
215	18 04 06	Svazek 4		
216	18 04 07	Svazek 4		
409	18 05 02 01	Svazek 4		
410	18 05 08	Svazek 4		
220	18 05 09	Svazek 4		
221	18 06 06	Svazek 4		
222	18 06 09	Svazek 4		
223	18 07 01 01	Svazek 4		
224	18 07 03	Svazek 4		
225	18 08 01	Svazek 4		
226	18 08 05	Svazek 4		

Čtvrtek 17. prosince 2009

Změna č.	Rozpočtová položka	Svazek, JH, EH, díle., odděl.	Hlasování	Hlasování JH/EH - připomínky		
103	07 04 01	Svazek 5	+			
122	09 01 04 30	Svazek 5				
131	09 06 05	Svazek 5				
167	15 01 04 31	Svazek 5				
175	15 04 44	Svazek 5				
176	15 04 46	Svazek 5				
177	15 05 11	Svazek 5				
178	15 06 05	Svazek 5				
179	15 06 06	Svazek 5				
180	15 06 11	Svazek 5				
181	15 06 66	Svazek 5				
182	15 06 67	Svazek 5				
183	16 01 04 01	Svazek 5				
184	16 02 02	Svazek 5				
185	16 02 03	Svazek 5				
404	16 03 02	Svazek 5				
188	16 03 04	Svazek 5				
189	16 04 01	Svazek 5				
190	16 04 02	Svazek 5				
191	17 01 04 30	Svazek 5				
192	17 02 02	Svazek 5				
193	17 02 03	Svazek 5				
195	17 03 03 01	Svazek 5				
196	17 03 03 02	Svazek 5				
405	17 03 06	Svazek 5				
49	04 06 01	Svazek 6			+	
57	05 05 02	Svazek 6				
89	07 02 04	Svazek 6				
130	09 06 01 02	Svazek 6				
158	13 05 01 02	Svazek 6				
159	13 05 02	Svazek 6				

Čtvrtek 17. prosince 2009

Změna č.	Rozpočtová položka	Svazek, JH, EH, dílč., odděl.	Hlasování	Hlasování JH/EH - připomínky
162	14 03 03	Svazek 6		
163	14 03 04	Svazek 6		
169	15 02 03	Svazek 6		
228	19 01 04 07	Svazek 6		
229	19 01 04 30	Svazek 6		
230	19 02 01	Svazek 6		
411	19 03 06	Svazek 6		
232	19 04 01	Svazek 6		
233	19 04 03	Svazek 6		
234	19 06 07	Svazek 6		
235	19 06 08	Svazek 6		
236	19 06 09	Svazek 6		
412	19 08 01 01	Svazek 6		
238	19 08 01 02	Svazek 6		
239	19 08 01 03	Svazek 6		
240	19 08 01 05	Svazek 6		
241	19 08 02	Svazek 6		
242	19 08 02 01	Svazek 6		
243	19 08 02 03	Svazek 6		
244	19 08 02 04	Svazek 6		
413	19 09 01	Svazek 6		
246	19 10 01	Svazek 6		
247	19 10 01 01	Svazek 6		
248	19 10 01 06	Svazek 6		
249	19 10 02	Svazek 6		
250	19 10 03	Svazek 6		
251	19 10 04	Svazek 6		
252	19 11 01	Svazek 6		
253	19 11 02	Svazek 6		
254	19 11 03	Svazek 6		
255	21 02 01	Svazek 6		

Čtvrtek 17. prosince 2009

Změna č.	Rozpočtová položka	Svazek, JH, EH, dílč., odděl.	Hlasování	Hlasování JH/EH - připomínky
256	21 02 04	Svazek 6		
257	21 03 01	Svazek 6		
258	21 03 02	Svazek 6		
259	21 04 01	Svazek 6		
260	21 04 05	Svazek 6		
261	21 04 06	Svazek 6		
414	21 05 01 01	Svazek 6		
263	21 05 01 03	Svazek 6		
264	21 05 01 06	Svazek 6		
265	21 05 01 07	Svazek 6		
266	21 05 01 08	Svazek 6		
267	21 05 02	Svazek 6		
268	21 06 02	Svazek 6		
269	21 06 03	Svazek 6		
270	21 06 05	Svazek 6		
271	21 06 07	Svazek 6		
272	21 08 01	Svazek 6		
273	21 08 02	Svazek 6		
275	22 02 01	Svazek 6		
276	22 02 02	Svazek 6		
277	22 02 03	Svazek 6		
278	22 02 04 01	Svazek 6		
279	22 02 04 02	Svazek 6		
280	22 02 05	Svazek 6		
281	22 02 05 01	Svazek 6		
282	22 02 05 02	Svazek 6		
283	22 02 06	Svazek 6		
284	22 02 07 01	Svazek 6		
285	22 02 07 03	Svazek 6		
286	22 02 09	Svazek 6		
287	22 04 01	Svazek 6		

Čtvrtek 17. prosince 2009

Změna č.	Rozpočtová položka	Svazek, JH, EH, dílč., odděl.	Hlasování	Hlasování JH/EH - připomínky	
314	40 02 42	Svazek 6			
359	XX 01 01 01 01	Svazek 7	+		
305	XX 01 01 01 02	Svazek 7			
306	XX 01 01 02 01	Svazek 7			
307	XX 01 01 02 02	Svazek 7			
308	XX 01 03 01 04	Svazek 7			
1	01 02 02	Svazek 7			
186	16 02 05	Svazek 7			
289	25 01 09	Svazek 7			
291	26 01 09 01	Svazek 7			
292	26 01 11 01	Svazek 7			
309	26 01 20	Svazek 7			
310	26 01 22 04	Svazek 7			
311	26 01 51 01	Svazek 7			
312	26 03 03	Svazek 7			
313	31 01 07 01	Svazek 7			
315	A4 01 01	Svazek 7			
316	A4 01 03	Svazek 7			
293	PARTC-3-11-02-01	Svazek 7			
294	PARTC-3-11-02-02	Svazek 7			
295	PARTC-3-11-06-01	Svazek 7			
296	PARTC-3-11-06-02	Svazek 7			
297	PARTC-3-11-06-03	Svazek 7			
298	PARTC-3-11-06-04	Svazek 7			
299	PARTC-3-11-17-01	Svazek 7			
300	PARTC-3-11-18-03	Svazek 7			
301	PARTC-3-11-18-04	Svazek 7			
302	PARTC-3-11-18-07	Svazek 7			
303	PARTC-3-2	Svazek 7			
290	26 01 02 11	odděl.	1	+	
			2/EH	+	415,151,4
			3	+	

Čtvrtek 17. prosince 2009

Změna č.	Rozpočtová položka	Svazek, JH, EH, dílč., odděl.	Hlasování	Hlasování JH/EH - připomínky
----------	--------------------	-------------------------------	-----------	------------------------------

SOUDNÍ DVŮR

317	S4-1 2 0 0	Svazek 8	+	
318	S4-1 2 9	Svazek 8		
319	S4-1 4 0 6	Svazek 8		
320	S4-2 1 0 0	Svazek 8		

Změna č.	Rozpočtová položka	Svazek, JH, EH, dílč., odděl.	Hlasování	Hlasování JH/EH - připomínky
----------	--------------------	-------------------------------	-----------	------------------------------

ÚČETNÍ DVŮR

321	S5-1 2	Svazek 9	+	
322	S5-1 2 0 0	Svazek 9		
323	S5-1 4 0 6	Svazek 9		
324	S5-1 6 2	Svazek 9		
325	S5-2 0 0 8	Svazek 9		
326	S5-2 1 0 0	Svazek 9		
327	S5-2 1 2	Svazek 9		
328	S5-2 7 0	Svazek 9		
329	S5-2 7 4 0	Svazek 9		
330	S5-2 7 4 1	Svazek 9		

Změna č.	Rozpočtová položka	Svazek, JH, EH, dílč., odděl.	Hlasování	Hlasování JH/EH - připomínky
----------	--------------------	-------------------------------	-----------	------------------------------

EVROPSKÝ HOSPODÁŘSKÝ A SOCIÁLNÍ VÝBOR

331	S6-1 2	Svazek 10	+	
332	S6-1 2 0 0	Svazek 10		
333	S6-1 4 2 0	Svazek 10		
334	S6-1 6 3 2	Svazek 10		
335	S6-2 0 0 7	Svazek 10		
336	S6-2 1 0 0	Svazek 10		
337	S6-2 1 0 2	Svazek 10		
338	S6-2 1 0 3	Svazek 10		

Čtvrtek 17. prosince 2009

Změna č.	Rozpočtová položka	Svazek, JH, EH, dílč., odděl.	Hlasování	Hlasování JH/EH - připomínky
VÝBOR REGIONŮ				
339	S7-1 0 0 4	Svazek 11	+	
340	S7-1 2 0 0	Svazek 11		
341	S7-1 4 0 2	Svazek 11		
342	S7-1 4 0 4	Svazek 11		
343	S7-1 4 0 8	Svazek 11		
344	S7-1 4 2 0	Svazek 11		
345	S7-1 6 3 0	Svazek 11		
346	S7-1 6 3 8	Svazek 11		
347	S7-2 0 0 7	Svazek 11		
348	S7-2 1 0 0	Svazek 11		
349	S7-2 1 0 2	Svazek 11		
350	S7-2 1 0 3	Svazek 11		
351	S7-2 6 0 0	Svazek 11		

Změna č.	Rozpočtová položka	Svazek, JH, EH, dílč., odděl.	Hlasování	Hlasování JH/EH - připomínky
EVROPSKÝ VEŘEJNÝ OCHRÁNCE PRÁV A EVROPSKÝ INSPEKTOR OCHRANY ÚDAJŮ				
352	S8-1 0 8	Svazek 12	+	
353	S8-1 2 0 0	Svazek 12		
354	S8-1 6 1 2	Svazek 12		
355	S9-1 1 0 0	Svazek 13	+	
356	S9-1 1 1 1	Svazek 13		
357	S9-1 1 1 2	Svazek 13		
358	S9-2 0 1 3	Svazek 13		

Změna	Nahrazeno (nebo komentář)
403	418
48	416

Čtvrtek 17. prosince 2009

4. Návrh souhrnného rozpočtu Evropské unie na rok 2010 ve znění naposledy pozměněném Radou (všechny oddíly)

Zpráva: László SURJÁN/Vladimír MAŇKA (A7-0083/2009)

Předmět	Pn. č.	Autor	JH atd.	Hlasování	Hlasování JH/EH – připomínky
§ 2	4	S&D		+	
§ 4	§	původní znění	dílč.		
			1	+	
			2	+	
§ 5	5	S&D		+	
§ 15	6	S&D	EH	+	320,236,10
§ 24	1	Verts/ALE	JH	+	314,237,20
§ 25	2	Verts/ALE		-	
za § 31	3 = 7 =	Verts/ALE S&D	dílč./JH		
			1	+	525,25,11
			2	+	ústní pn. 515,28,17
			3	+	515,29,18
§ 34	8	S&D		-	
hlasování: usnesení (celé znění)			JH	+	483,48,32

Žádosti o jmenovité hlasování

Verts/ALE: pn. 1

S&D: pn. 3/7

PPE: konečné hlasování

Žádosti o dílčí hlasování

PPE

pn. 3/7

1. část: „zdůrazňuje významnou úlohu ... změně“

2. část: „bere na vědomí odhady Komise ... až 2012“

3. část: „zdůrazňuje ... rozvojové pomoci;“

ALDE

§ 4

1. část: „zdůrazňuje, že ...VFR na období 2007–2013“

2. část: „včetně jeho prodloužení do roku 2015/2016“

Různé

László Surján předložil ústní PN k druhé části PN 3 a 7 (totožné):

„bere na vědomí závěry Evropské rady ze dne 10. a 11. prosince 2009 že Unie a její členské státy jsou odhodlány k rychlému zahájení financování 2,4 miliardy EUR ročně na léta 2010 až 2012; zdůrazňuje však potřebu informování o účasti a poskytování prostředků z rozpočtu Unie v letech 2011 až 2012;“

Čtvrtek 17. prosince 2009

5. Zlepšení právního rámce přístupu k dokumentům po vstupu Lisabonské smlouvy v platnost

Návrhy usnesení: (B7-0191/2009, B7-0194/2009, B7-0197/2009, B7-0198/2009, B7-0246/2009)

Předmět	Pn. č.	Autor	JH atd.	Hlasování	Hlasování JH/EH – připomínky
Společný návrh usnesení RC-B7-0191/2009 (S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL)					
odův. M	§	původní znění	odděl.	–	
odův. N	§	původní znění	odděl.	–	
hlasování: usnesení (celé znění)			JH	+	341,206,20

Návrhy usnesení politických skupin

B7-0191/2009		Verts/ALE		↓	
B7-0194/2009		S&D		↓	
B7-0197/2009		ALDE		↓	
B7-0198/2009		GUE/NGL		↓	
B7-0246/2009		PPE		↓	

Žádosti o jmenovité hlasování

S&D: konečné hlasování (RC-B7-0191/2009)

Žádosti o oddělené hlasování

S&D: odův. M, N

6. Bělorusko

Návrhy usnesení: (B7-0248/2009, B7-0250/2009, B7-0251/2009, B7-0253/2009, B7-0254/2009, B7-0256/2009, B7-0272/2009)

Předmět	Pn. č.	Autor	JH atd.	Hlasování	Hlasování JH/EH – připomínky
Společný návrh usnesení RC-B7-0248/2009 (PPE-, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, EFD)					
za § 17	1	PPE		+	ústní pn.
hlasování: usnesení (celé znění)				+	

Návrhy usnesení politických skupin

B7-0248/2009		EFD		↓	
B7-0250/2009		S&D		↓	
B7-0251/2009		PPE		↓	
B7-0253/2009		ALDE		↓	
B7-0254/2009		Verts/ALE		↓	

Čtvrtek 17. prosince 2009

Předmět	Pn. č.	Autor	JH atd.	Hlasování	Hlasování JH/EH – připomínky
B7-0256/2009		ECR		↓	
B7-0272/2009		GUE/NGL		↓	

Různé

Jacek Protasiewicz za skupinu PPE předložil ústní PN k PN 1:

„16a. naléhavě vyzývá běloruské orgány, aby zahájily nestranné a transparentní vyšetřování únosů mladých aktivistů (Artur Finkėvič – unesen dne 17. října 2009, Nasta Palažanka a Dzianis Karnou – oba uneseni dne 5. prosince 2009, Uladzimir Lemeš – unesen dne 27. listopadu 2009, Zmicer Daškėvič – unesen dne 5. prosince 2009 a Yauhen Afnahel – unesen dne 6. prosince 2009) jakož i případu nedávné smrti Valjantsina Dounara, člena a aktivisty běloruské lidové fronty, a aby výsledky těchto vyšetřování zveřejnily;“

7. Násilí v Konžské demokratické republice

Návrhy usnesení: (B7-0187/2009, B7-0190/2009, B7-0193/2009, B7-0195/2009, B7-0200/2009, B7-0241/2009)

Předmět	Pn. č.	Autor	JH atd.	Hlasování	Hlasování JH/EH – připomínky
Společný návrh usnesení RC-B7 0187/2009 (PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR)					
za § 1	1	GUE/NGL		–	
za § 2	2	GUE/NGL		–	
za § 8	3	GUE/NGL		–	
§ 9	§	původní znění	JH	+	452,59,8
za § 9	4	GUE/NGL	JH	–	187,309,8
hlasování: usnesení (celé znění)				+	

Návrhy usnesení politických skupin

B7-0187/2009		S&D		↓	
B7-0190/2009		PPE		↓	
B7-0193/2009		Verts/ALE		↓	
B7-0195/2009		ECR		↓	
B7-0200/2009		GUE/NGL		↓	
B7-0241/2009		ALDE		↓	

Žádosti o jmenovité hlasování

GUE/NGL: § 9, PN 4

Různé

Nirj Deva a Jan Zahradil rovněž podepsali společný návrh usnesení RC-B7-0187/2009.

Čtvrtek 17. prosince 2009

8. Uganda: návrh legislativy proti homosexualitě

Návrhy usnesení: (B7-0259/2009, B7-0260/2009, B7-0261/2009, B7-0262/2009, B7-0263/2009, B7-0265/2009)

Předmět	Pn. č.	Autor	JH atd.	Hlasování	Hlasování JH/EH – připomínky
Společný návrh usnesení RC-B7-0259/2009 (PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL)					
§ 6	§	<i>původní znění</i>	odděl.	+	
§ 8	§	<i>původní znění</i>	odděl./EH	+	37,23,2
odův. F	§	<i>původní znění</i>	odděl.		
hlasování: usnesení (celé znění)			JH	+	60,3,2

Návrhy usnesení politických skupin

B7-0259/2009		S&D		↓	
B7-0260/2009		ALDE		↓	
B7-0261/2009		ECR		↓	
B7-0262/2009		Verts/ALE		↓	
B7-0263/2009		GUE/NGL		↓	
B7-0265/2009		PPE		↓	

Žádosti o jmenovité hlasování

S&D: konečné hlasování

Žádosti o oddělené hlasování

ECR: § 6

PPE § 8, odův. F

9. Ázerbájdžán: svoboda projevu

Návrhy usnesení: (B7-0264/2009, B7-0266/2009, B7-0267/2009, B7-0268/2009, B7-0269/2009, B7-0270/2009, B7-0271/2009)

Předmět	Pn. č.	Autor	JH atd.	Hlasování	Hlasování JH/EH – připomínky
Návrh usnesení politické skupiny					
B7-0264/2009		EFD		–	
Společný návrh usnesení RC-B7-0266/2009 (PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL)					
§ 7	§	<i>původní znění</i>		+	ústní pn.
hlasování: usnesení (celé znění)				+	

Čtvrtek 17. prosince 2009

Předmět	Pn. č.	Autor	JH atd.	Hlasování	Hlasování JH/EH – připomínky
Návrhy usnesení podle politických skupin					
B7-0266/2009		S&D		↓	
B7-0267/2009		ALDE		↓	
B7-0268/2009		Verts/ALE		↓	
B7-0269/2009		GUE/NGL		↓	
B7-0270/2009		ECR		↓	
B7-0271/2009		PPE		↓	

Různé

Michał Tomasz Kamiński za skupinu ECR stáhl svůj podpis ze společného návrhu usnesení RC-B7-0270/2009.

Laima Liucija Andrikiienė předložila ústní PN k § 7:

nahradit slova „lituje rozhodnutí ázerbájdžánských úřadů neprodloužit“ slovy „vyzývá ázerbájdžánské úřady, aby prodloužily“.

Čtvrtek 17. prosince 2009

PŘÍLOHA II

VÝSLEDEK JMENOVITÉHO HLASOVÁNÍ

1. Zpráva BÖGE A7-0080/2009 – USNESENÍ

Pro: 544

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Fox, Girling, Harbour, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Paksas, Paška

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Händel, Higgins Joe, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Zimmer

NI: Balczó, Brons, Claeys, Ehrenhauser, Gollnisch, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vanhecke, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiénė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Gruny, Grzyb, Györi, Handzik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Rivellini, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salatto, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Šťastný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaider, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçýtis, Balzani, Berlinguer, Blinkivičūtė, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñoz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Flautre, Giegold, Greze, Häusling, Hautala, Hudghton, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Čtvrtek 17. prosince 2009

Proti: 18

EFD: Agnew, Andreassen, Belder, Bloom, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Messerschmidt, Natrass, Nuttall, Sinclair, Soini

GUE/NGL: Angourakis

NI: Bontes, Dodds, Madlener, Stassen, van der Stoep

Zdržel se: 14

ALDE: Lambsdorff

ECR: Kamall

EFD: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Provera, Rossi, Salvini, Scotta', Speroni

GUE/NGL: Figueiredo, Hénin, Mélenchon, Triantaphyllides

Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat

Pro: Antonio Masip Hidalgo, Zuzana Roithová

Proti:

Zdržel se:

2. Zpráva BÖGE A7-0085/2009 – USNESENÍ

Pro: 536

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Lambsdorff, Lökkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Válean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Fox, Girling, Harbour, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Žile, Ziobro

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scotta', Speroni

GUE/NGL: Kohlčiek, Ransdorf

NI: Balczó, Claeys, Ehrenhauser, Gollnisch, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vanhecke, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Gruny, Grzyb, Györi, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klafß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Rivellini, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Štátný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

Čtvrtek 17. prosince 2009

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Christensen, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Ťičau, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Flautre, Giegold, Greze, Häusling, Hautala, Hudghton, Junqueras Vies, Keller, Kii-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Proti: 18

EFD: Agnew, Andreasen, Bloom, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Messerschmidt, Natrass, Nuttall, Sinclair, Soini

GUE/NGL: Angourakis

NI: Bontes, Brons, Dodds, Madlener, Stassen, van der Stoep

Zdržel se: 22

ECR: Kamall

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Mélenchon, Meyer, Portas, Remek, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Zimmer

Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat

Pro: Antonio Masip Hidalgo, Potito Salatto, Zuzana Roithová

Proti:

Zdržel se:

3. Návrh souhrnného rozpočtu – rozpočtový rok 2010 – změna 382/2

Pro: 476

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimakakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Válean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Ford, Fox, Girling, Harbour, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kurski, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scotta', Speroni

NI: Balczó, Brons, Ehrenhauser, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Werthmann

Čtvrtek 17. prosince 2009

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiénè, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Gruny, Györi, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggler, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalnietè, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Őry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Rivellini, Ronzulli, Rübìg, Saifì, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Scurrìa, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Štátný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevićūtė, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, Désir, Domenici, Dušek, Enciu, Ertug, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Tićau, Tirolien, Toia, Trautmann, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Brepoels, Hudghton

Proti: 80

ALDE: De Sarnez

ECR: Fajmon, Kožušník, Vlasák

EFD: Andreasen, Bloom, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Messerschmidt, Natrass, Nuttall, Sinclair, Soini

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, Figueiredo, Händel, Hémin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Liotard, Lösing, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Zimmer

NI: Bontes, Dodds, Madlener, Mólzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Flautre, Giegold, Greze, Häusling, Hautala, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Zdržel se: 12

ALDE: Manders

GUE/NGL: Le Hyaric

NI: Claeys, Vanhecke

PPE: Corazza Bildt

S&D: Danellis, El Khadraoui, Lambrinidis, Paliadeli, Rapti, Stavrakakis, Van Brempt

Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat

Pro: Robert Sturdy, Antonio Masip Hidalgo

Proti: Nathalie Griesbeck

Zdržel se:

Čtvrtek 17. prosince 2009

4. Zpráva SURJÁN/MAŇKA A7-0083/2009 – PN 1

Pro: 314

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Ludford, Lynne, Manders, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Callanan, Chichester, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Ford, Fox, Girling, Harbour, Kamall, Karim, Kirkhope, McClarkin, Poręba, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Yannakoudakis, Zahradil, Ziobro

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scotta'

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Händel, Higgins Joe, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Meyer, Portas, Ransdorf, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Zimmer

NI: Ehrenhauser, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Tănăsescu, Werthmann

PPE: Fjellner, Hökmark, Kratsa-Tsagaropoulou, Záborská

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Coffferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Ţicău, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Giegold, Greze, Häusling, Hautala, Hudghton, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Proti: 237

ALDE: Kazak, Løkkegaard, Takkula

ECR: Fajmon, Kožušník, Vlasák

EFD: Agnew, Andreasen, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Messerschmidt, Natrass, Nuttall, Sinclair, Soini, Speroni

NI: Balczó, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Gollnisch, Madlener, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Szegedi, Vanhecke

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiénė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Gruny, Grzyb, Györi, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Kლაშ, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Marcinkiewicz, Marinescu, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Pieper, Ponga, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfí, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Šťastný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theodorou, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

Čtvrtek 17. prosince 2009

Zdržel se: 20

ECR: Bielan, Cymański, Kamiński, Kowal, Kurski, Legutko, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Szymański, Tomaševski, Włosowicz, Wojciechowski, Zile

EFD: Paksas

GUE/NGL: Angourakis, Hénin, Mélenchon, Remek

NI: Stoyanov Dimitar

Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat

Pro: Zuzana Roithová

Proti:

Zdržel se:

5. Zpráva SURJÁN/MAŇKA A7-0083/2009 – PN 3=7/1**Pro: 525**

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Ludford, Lynne, Manders, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Oviir, Panayotov, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Válean, Vattimo, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Ford, Fox, Girling, Harbour, Kamall, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, McClarkin, Migalski, Nicholson, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scotta', Speroni

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Zimmer

NI: Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Tănăsescu, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikené, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Glattfelder, de Grandes Pascual, Grosch, Gruny, Grzyb, Györi, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Štátný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Coferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadelis, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Ţicău, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Čtvrtek 17. prosince 2009

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Flautre, Giegold, Greze, Häusling, Hautala, Hudghton, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Trüpel, Ždanoka

Proti: 25

EFD: Agnew, Andreasen, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Messerschmidt, Natrass, Nuttall, Sinclair, Soini

GUE/NGL: Mélenchon

NI: Balczó, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Gollnisch, Madlener, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vanhecke

PPE: Zalba Bidegain

Zdržel se: 11

ECR: Fajmon, Kamiński, Legutko, Piotrowski, Poręba, Szymański, Tomaševski, Vlasák, Włosowicz, Ziobro

GUE/NGL: Angourakis

Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat

Pro: Christine De Veyrac, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Åsa Westlund, Jean-Luc Mélenchon

Proti:

Zdržel se:

6. Zpráva SURJÁN/MAŇKA A7-0083/2009 – PN 3=7/2

Pro: 515

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Ludford, Lynne, Manders, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Callanan, Chichester, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Ford, Fox, Girling, Harbour, Kamall, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Belder, Bizzotto, Paksas, Paška, Provera, Speroni

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Scholz, Svensson Eva-Britt, Triantaphyllides, Vergiat, Zimmer

NI: Sosa Wagner, Tănăsescu

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Gruny, Grzyb, Györi, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęggel, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurlia, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Šťastný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

Čtvrtek 17. prosince 2009

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Christensen, Coffeati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Kadenbach, Kalfin, Kammerever, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Pașcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Sărbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Flautre, Giegold, Greze, Häusling, Hautala, Hudghton, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Trüpel, Ždanoka

Proti: 28

EFD: Agnew, Andreasen, Borghezio, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Nuttall, Rossi, Salvini, Scotta', Sinclair, Soini

NI: Balczó, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Gollnisch, Madlener, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vanhecke

Zdržel se: 17

ECR: Bielan, Cymański, Czarnecki, Fajmon, Kamiński, Legutko, Piotrowski, Poręba, Szymański, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Ziobro

GUE/NGL: Angourakis

NI: Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Werthmann

7. Zpráva SURJÁN/MAŇKA A7-0083/2009 – PN 3=7/3**Pro: 515**

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Lambsdorff, Ludford, Lynne, Manders, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Oviir, Panayotov, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Callanan, Chichester, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Ford, Fox, Girling, Harbour, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, McClarkin, Migalski, Nicholson, Stevenson, Swinburne, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Belder, Borghezio, Fontana, Paška, Provera, Salvini, Scotta'

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Zimmer

NI: Sosa Wagner, Tănăsescu

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Glatfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Gruny, Grzyb, Györi, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaf, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope

Čtvrtek 17. prosince 2009

Fontagné, Luhan, Łukacijewska, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübige, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Šťastný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berlinguer, Blinkevićiūtė, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Coferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Göncz, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Pașcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Flautre, Giegold, Greze, Häusling, Hautala, Hudghton, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Proti: 29

EFD: Andreassen, Bizzotto, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Messerschmidt, Morganti, Nattrass, Nuttall, Rossi, Sinclair, Soini, Speroni

NI: Balczó, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Madlener, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vanhecke, Werthmann

Zdržel se: 18

ECR: Bielan, Cymański, Czarnecki, Fajmon, Kamiński, Legutko, Piotrowski, Poręba, Szymański, Tomaševski, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Ziobro

EFD: Paksas

GUE/NGL: Angourakis, Figueiredo

S&D: Goebbels

8. Zpráva SURJÁN/MAŇKA A7-0083/2009 – USNESENÍ**Pro: 483**

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Lambsdorff, Ludford, Lynne, Manders, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Oviir, Panayotov, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Cymański, Czarnecki, Kamiński, Kowal, Kurski, Legutko, Migalski, Piotrowski, Poręba, Sturdy, Szymański, Tomaševski, Włosowicz, Wojciechowski, Ziobro

EFD: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scotta', Speroni

NI: Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu

Čtvrtek 17. prosince 2009

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiénė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bănescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Gruny, Grzyb, Győri, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mathieu, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnieber-Jastram, Schöpl, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Štátný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Coferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñoz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Ticău, Tirolien, Toia, Trautmann, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Benarab-Attou, Besset, Bütikofer, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Flautre, Greze, Häusling, Hautala, Hudghton, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroeder, Schulz Werner, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Proti: 48

ECR: Fox, Kamall

EFD: Agnew, Andreasen, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Messerschmidt, Natrass, Nuttall, Sinclair, Soini

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Zimmer

NI: Balczó, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Madlener, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Szegedi, Vanhecke

Záržel se: 32

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Chichester, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Girling, Harbour, Karim, Kirkhope, Kožušník, Mcclarkin, Nicholson, Stevenson, Swinburne, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Belder

GUE/NGL: Remek

NI: Werthmann

Verts/ALE: Giegold, Lucas

Čtvrtek 17. prosince 2009

9. RC-B7-0191/2009 – Přístup k dokumentům – USNESENÍ

Pro: 341

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Oviir, Panayotov, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Válean, Vattimo, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Fox, Girling, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Agnew, Andreasen, Belder, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Messerschmidt, Nattrass, Nuttall, Paksas, Sinclair, Soini

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Zimmer

NI: Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vanhecke, Werthmann

PPE: Bendtsen, Corazza Bildt, Delvaux, Essayah, Fjellner, Grosch, Hökmark, Preda, Vidal-Quadras

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevićiūtė, Boşınaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Engström, Flautre, Giegold, Häusling, Hautala, Hudghton, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Proti: 206

NI: Balczó, Bontes, Gollnisch, Madlener, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Szegedi

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Daul, David, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Gruny, Grzyb, Györi, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kłaf, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, Łukacijewska, Lulling, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Moti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Patrão Neves, Patriciello, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Štátný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

Čtvrtek 17. prosince 2009

Zdržel se: 20**ECR:** Piotrowski**EDF:** Bizzotto, Bloom, Borghezio, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scotta', Speroni**GUE/NGL:** Angourakis**PPE:** Higgins Jim, Kelly Seán, Luhan, McGuinness, Macovei, Mitchell, Papastamkos**Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat****Pro:** Zuzana Roithová**Proti:****Zdržel se:****10. RC-B7-0187/2009 – Násilí v Konžské demokratické republice – BOD 9****Pro: 452**

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, İlchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Oviir, Panayotov, Paulsen, Reimers, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Válean, Vattimo, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Elles, Fajmon, Ford, Fox, Girling, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Ziobro

EDF: Belder, Fontana, Morganti, Paksas, Paška, Rossi, Salvini, Soini, Speroni**NI:** Brons, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Andrikiéné, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Casini, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Delvaux, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Gruny, Grzyb, Györi, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęggel, Juvin, Kaczmarek, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rangel, Ranner, Reul, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnieber-Jastram, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Štátný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçytis, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Creţu, Cutaş, Daerden, Danellis, De Angelis, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammervert, Kelly Alan, Kirilov, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Ludvigsson, Maňka, Martin David, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Flautre, Kiil-Nielsen, Tarand

Čtvrtek 17. prosince 2009

Proti: 59**ECR:** Zile**EFD:** Agnew, Andreasen, Farage**GUE/NGL:** Angourakis, Bisky, Chountis, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Zimmer**NI:** Bontes, Madlener, Stassen, van der Stoep**PPE:** Deutsch, Schöpflin**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Besset, Brepoels, Bütikofer, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Häusling, Junqueras Vies, Keller, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka**Zdržel se: 8****EFD:** Bloom, Messerschmidt**GUE/NGL:** Vergiat**NI:** Balczó, Claeys, Obermayr, Szegedi, Vanhecke**Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat****Pro:** Danuta Jazłowiecka**Proti:** Sabine Lösing**Zdržel se:****11. RC-B7-0187/2009 – Násilí v Konžské demokratické republice – PN 4****Pro: 187****ECR:** Sturdy, Vlasák, Zile**EFD:** Belder, Paksas, Paška, Soini**GUE/NGL:** Angourakis, Bisky, Chountis, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Zimmer**NI:** Bontes, Brons, Claeys, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu, Vanhecke, Werthmann**PPE:** Delvaux, Deß, Garriga Polledo, Jazłowiecka, La Via, Lewandowski, Niebler, Olbrycht, Rivellini, Saryusz-Wolski, Thun Und Hohenstein, Wieland**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Blinkivičiūtė, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Crețu, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Falbr, Färm, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Ludvigsson, Maňka, Martin David, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Milana, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Pașcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Vergnaud, Vigenis, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke**Verts/ALE:** Brantner, Greze**Proti: 309****ALDE:** Alvaro, Arlacchi, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

Čtvrtek 17. prosince 2009

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Elles, Fajmon, Ford, Fox, Girling, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Ziobro

EFD: Fontana, Morganti, Provera, Rossi, Salvini, Speroni

GUE/NGL: Lösing

PPE: Abad, Áder, Albertini, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Berlato, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casini, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Gruny, Grzyb, Győri, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Langen, Lehne, Lisek, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Őry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Patrão Neves, Patriciello, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rangel, Ranner, Reul, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salatto, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Sommer, Štátný, Stolojan, Strasser, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Theoharous, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Hermann, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Brepoels, Bütikofer, Cornelissen, Cramer, Durant, Engström, Flautre, Häusling, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schulz Werner, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Zdržel se: 8

EFD: Agnew, Andreasen, Bloom, Messerschmidt

NI: Balczó, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Szegedi

Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat

Pro: Sabine Lösing, Barry Madlener

Proti: Róza Thun Und Hohenstein, Danuta Jazłowiecka, Jan Olbrycht, Rainer Wieland

Zdržel se:

12. RC-B7-0102/2009 – Uganda – USNESENÍ

Pro: 60

ALDE: Schaake, Weber Renate

ECR: Callanan, Chichester, Kowal

GUE/NGL: Kohlíček, Tavares, Vergiat

NI: Sosa Wagner

PPE: Andriksen, Audy, Daul, Deß, Franco, Gahler, Kaczmarek, Kasoulides, Kastler, Klaß, Lamassoure, Macovei, Marinescu, Mathieu, Matula, Preda, Saryusz-Wolski, Sógor, Štátný, Striffler, Theoharous, Wieland, Zwiefka

S&D: Alvarez, Andrés Barea, Ayala Sender, Balčytis, Blinkevičiūtė, Brzobohatá, Cashman, Cutaş, Färm, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gomes, Jáuregui Atondo, Muñiz De Urquiza, Papadopoulou, Riera Madurell, Schulz Martin, Skinner, Stihler, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

Verts/ALE: Benarab-Attou, Hautala, Keller, Kiil-Nielsen, Lunacek, Romeva i Rueda

Proti: 3

PPE: Hohlmeier, Posselt, Thun Und Hohenstein

Zdržel se: 2

EFD: Paksas, Soini

CENY PŘEDPLATNÉHO NA ROK 2010 (bez DPH, včetně poštovního za obvyklou zásilku)

Úřední věstník EU, řady L + C, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	1 100 EUR ročně
Úřední věstník EU, řady L + C, tištěné vydání + roční CD-ROM	22 úředních jazyků EU	1 200 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada L, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	770 EUR ročně
Úřední věstník EU, řady L + C, měsíční CD-ROM (souhrnný)	22 úředních jazyků EU	400 EUR ročně
Dodatek k Úřednímu věstníku (řada S), CD-ROM, 2 vydání týdně	mnohojazyčné: 23 úředních jazyků EU	300 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada C – Výběrová řízení	jazyky, kterých se týká výběrové řízení	50 EUR ročně

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, který vychází v úředních jazycích Evropské unie, je k dispozici ve 22 jazykových verzích. Zahrnuje řady L (Právní předpisy) a C (Informace a oznámení).

Každá jazyková verze má samostatné předplatné.

V souladu s nařízením Rady (ES) č. 920/2005, zveřejněným v Úředním věstníku L 156 ze dne 18. června 2005, které stanoví, že orgány Evropské unie nejsou dočasně vázány povinností sepsat všechny akty v irštině a zveřejňovat je v tomto jazyce, je Úřední věstník vydávaný v irském jazyce prodáván zvlášť.

Předplatné dodatku k Úřednímu věstníku (řada S – Dodatek k *Úřednímu věstníku Evropské unie*) zahrnuje znění ve všech 23 úředních jazycích na jednom mnohojazyčném CD-ROM.

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie* opravňuje na požádání k obdržení různých příloh Úředního věstníku. Předplatitelé jsou na vydávání příloh upozorňováni prostřednictvím „oznámení čtenářům“ zveřejňovaného v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Nosiče CD-ROM budou během roku 2010 nahrazeny nosiči DVD.

Prodej a předplatné

Předplatné různých placených periodik, jako například předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, lze získat u našich distributorů. Seznam distributorů se nachází na této internetové adrese:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_cs.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nabízí přímý a bezplatný přístup k právu Evropské unie. Tyto internetové stránky umožňují nahlížet do *Úředního věstníku Evropské unie* a obsahují rovněž smlouvy, právní předpisy, judikaturu a návrhy právních předpisů.

Více informací o Evropské unii naleznete na adrese: <http://europa.eu>

